

Cielos cubiertos, probables precipitaciones y temperaturas extremas de 7 y 14 grados anuncia para la capital la Oficina Meteorológica de la FACH. La mínima de ayer fue de 5° a las 01.30 hr. y la máxima de 13° a las 15.40 hrs.

Clamor mundial para evitar una masacre



Javier Pérez de Cuellar, Secretario General de la ONU, pone todos sus esfuerzos para negociar una salida honrosa de las tropas argentinas de las Islas Malvinas. (Radiofoto AP)

- Margaret Thatcher espera la retirada de las fuerzas argentinas que impide una batalla sangrienta
- Francia y otros países apoyan exhortación de EE.UU. para una tregua

(Información Pág. 12A)

Insistente llamado a la rendición

Comandante británico, con sus tropas listas para el asalto final, reitera sus ofertas a los sitiados soldados argentinos

LONDRES, Junio 3 (Latin-Reuter). — Gran Bretaña reforzó sus efectivos en las Islas Malvinas en un permanente fortalecimiento militar, en tanto las tropas se preparaban hoy para recibir la orden de atacar la cercada capital, Puerto Argentino, en manos de fuerzas argentinas.

Un despacho conjunto de corresponsales que acompañan a las tropas británicas, dijo que la totalidad de las más importantes unidades, equipos y artillería fue llevado a tierra.

Pequeños poblados de personal de comunicaciones y apoyo, fuertemente camuflados y dispersos han surgido a lo largo de kilómetros en toda la cabecera de puente, dijeron.

(Pasa a la Pág. 12A)

S.E. a dirigentes del comercio

El Gobierno no variará su política económica

- Reiteró que se mantendrá el precio del dólar por lo que no habrá devaluación de la moneda nacional

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, enfatizó ayer que la política económica del Gobierno no ha variado y tampoco variará, como asimismo, que se mantendrá el precio del dólar, lo que significa que no habrá devaluación. Las expresiones corresponden a la respuesta que el Jefe del Estado dio a los saludos que le presentaron los dirigentes de la Cámara Nacional de Comercio y de la Confederación Gremial del Comercio Detallista de Chile, con motivo de celebrarse el domingo el Día del Comercio. Las direcciones de ambas entidades concursaron a la Moneda, encabezadas por sus respectivos presidentes, Luis Correa Prieto y Rafael Cumsille.

(Pasa a la Pág. 12A)



VIGILIA DE ARMAS. — Las fuerzas argentinas mantienen una tensa espera y viven con el dedo en el gatillo, como señaló una fuente militar, mientras los infantes de marina y paracaidistas

británicos estrechan el cerco en torno a Puerto Stanley. La batalla decisiva puede librarse en cualquier momento. Es cosa de que llegue la orden desde Londres. Mientras tanto, en el mundo surge un clamor para evitar una masacre. (Radiofoto AP).

Señaló Ministro de Hacienda

Bajo precio del cobre no afecta presupuesto del país

- Reiteró que las medidas que adopte el Gobierno en materia económica, estarán destinadas a paliar el desempleo

El Ministro de Hacienda, Sergio de la Cuadra, señaló a LA NACION que "no corresponde un ajuste al Presupuesto de la Nación, como consecuencia de la caída experimentada por el precio del cobre".

Lo anterior significa, en otras palabras, que pese al brusco descenso que han tenido las cotizaciones del metal rojo en la Bolsa de Metales de Londres, el presupuesto del país no se verá afectado.

Especialmente el miércoles se produjo la baja más espectacular del cobre, al cotizarse la libra a 60,9 centavos de dólar y el día anterior, a 62 centavos de dólar la libra.

El Secretario de Estado hizo también una proyección, señalando que habrá una recuperación en el valor de la libra de cobre, especialmente hacia fines

del presente año, donde se espera que aproximadamente el precio se incremente en un 90 por ciento, con relación al actual.

También fue consultado con relación a futuras medidas económicas. Al respecto, puntualizó que el Gobierno ha adoptado ya las medidas necesarias, fundamentalmente en el área financiera.

Con lo anterior se refirió, concretamente, a las recientes normas dictadas por el Banco Central que apuntan, precisamente, a la reactivación de la economía.

Finalmente se le consultó en torno a la naturaleza que tendrán los anuncios que hará el Jefe del Estado, manifestando que "las otras medidas que se dicen estarán destinadas a paliar el desempleo".

Embajador José Miguel Barros

Marxistas atentan contra las relaciones Chile-Perú

El embajador de Chile en Perú, José Miguel Barros, sostuvo ayer que la serie de rumores aparecidos en Lima y que tratan de afectar a las relaciones entre los dos países tienen su origen en la extrema izquierda. El diplomático conversó con la prensa luego de entrevistarse, separadamente, con el Presidente Augusto Pinochet Ugarte y con el Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Caldeas.

El diplomático llegó hace algunos días a Santiago con fines particulares. Al respecto aclaró que no ha sido llamado a informar y que sus entrevistas con el Presidente y el Canciller obedecen a su obligación como representante del Gobierno.

Al plantearse que últimamente han circulado diversos rumores que comprometen a nuestro país, Barros dijo que ese tema "desgraciadamente afecta siempre las relaciones entre los países. He leído que el embajador en Chile, José Luis Bustamante, un hombre que también está trabajando por el entendimiento y la armonía entre ambas naciones, ha expresado su queja por los rumores que circulan".

Consultado sobre un supuesto pac-



Pinochet deseó suerte a la selección

Durante media hora departieron con el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, los integrantes de la selección nacional de fútbol que mañana se dirigen a España a tomar parte en la disputa de la Copa del Mundo de este deporte. La reunión en la Moneda fue extremadamente cordial y en ella hablaron el presidente de la ACF, Abel Alonso; el capitán de la selección, Elias Figueroa—quien expresó al Jefe del Estado la gratitud de todos sus compañeros por el respaldo que en todo momento ha dado el Gobierno al fútbol—y el Primer Mandatario, quien demostró estar al día de lo que pasa en este deporte y conocer detalles incluso de todo el trabajo comentarista especial de nuestro diario.

preparatorio. Sostuvo breves y cordiales diálogos con los jugadores, a quienes conoció por sus actuaciones y se interesó por saber acerca de la salud de Carlos Caszely, quien sufrió un golpe en el encuentro del miércoles frente a Botafogo de Brasil. Junto con desearles buena suerte, el General Pinochet expresó a la delegación que "si no podemos lograr el máximo galardón, estoy seguro que entregaremos el máximo esfuerzo en nombre de todos los chilenos y en bien de Chile. Sabemos que dejarán muy bien puesto el nombre de Chile". Junto al Presidente Pinochet aparecen en el grabado Carlos Caszely, el entrenador Luis Santibáñez y el zaguero Mario Soto, quien será desde España comentarista especial de nuestro diario.

ONU decide hoy cese del fuego

NACIONES UNIDAS, Junio 3 (AP). — Gran Bretaña, blandiendo la amenaza de un veto, obligó hoy a posponer una votación en el Consejo de Seguridad sobre una resolución apoyada por Argentina pidiendo un cese inmediato al fuego en el conflicto de las Malvinas.

Después de horas de acaloradas negociaciones privadas sobre enmiendas a la resolución, el embajador francés, Luc de la Barre de Nanteuil, presidente del Consejo para junio, declaró un receso hasta mañana por la tarde.

El embajador británico Anthony Parsons dijo a los periodistas que una serie de nuevas enmiendas están "empezando a moverse por fracciones" en dirección a una resolución aceptable para su Gobierno.

"Queremos un cese al fuego que esté ligado irremediablemente al retiro argentino inmediato. Esas es la seguridad que queremos tener", subrayó Parsons después que el Consejo pasó cuatro horas sin interrupción en consultas y sólo 20 minutos en la reunión abierta.

Fuentes de la ONU dijeron que Estados Unidos estuvo activo en proponer las enmiendas que acercarían más al llamado del Consejo al cese al fuego a una enmienda que prescribe la implementación simultánea de una resolución anterior del Consejo que exigía el retiro argentino inmediato de las islas.

Goleando se despidió la selección

En la despedida el cuadro nacional derrotó anoche al Brujas de Bélgica por cinco a cero, mientras que en el preliminar Real Gijón venció a Botafogo.

(Inf. Pág. 1-B)

Villablanca y Serrano listos para el combate

A las ocho de la noche en el Comité Olímpico se leerán los reglamentos que regirán esta pelea por la disputa del título mundial de los livianos-juniors.

(Inf. Pág. 1-B)

Encontrados restos del piloto naval

Los funerales del teniente segundo Julio González, desaparecido el martes último y cuyos restos fueron ubicados ayer, se efectuarán mañana en Viña del Mar.

(Inf. Pág. 8-A)

Atentado contra el embajador de Israel en Londres

(Inf. Pág. 10A)

(Pasa a la Pág. 9A)

Mirage Brasileño Impuso Aterrizaje a un Vulcan Inglés

BRASILIA, 3 (Latin Reuter). — Un bombardero Vulcan de la Fuerza Aérea Británica fue interceptado hoy en espacio aéreo brasileño y forzado a aterrizar en una base de Río de Janeiro, dijeron fuentes militares.

Este es el segundo avión extranjero interceptado en el espacio aéreo brasileño desde que el 2 de abril estallara la crisis argento-británica del Atlántico Sur por la posesión de las Islas Malvinas.

El Príncipe Andrés en la Línea de Fuego

LONDRES Junio 3 (ANS). — El Príncipe Andrés, tercer hijo de la reina Elizabeth II, que presta servicios como piloto de helicóptero en la "Task Force" en el Atlántico Sur, tomó parte hasta ahora en varias operaciones militares.

La noticia fue comunicada hoy por el portavoz del Buckingham Palace, quien de ese modo desmintió versiones según las cuales el Príncipe de 22 años, que se encuentra junto a los otros componentes de su escuadrilla a bordo del portaviones "Invincible" habría sido alejado del fuego de primera linea.

"Ni las exigencias operativas, ni el Príncipe Andrés — especificó el portavoz — tolerarían que le sea reservado un trato especial".

Falta 1 Avión En Flota de los Super Etandard

LONDRES, Junio 3 (AP). — El Ministerio británico de Defensa negó hoy, una versión televisada de que nueve comandos de la Real Armada habían dinamitado cinco aviones Super Etandard portadores de cohetes Exocet en la base argentina de Rio Grande.

Fueron aviones Super Etandard los que lanzaron los cohetes Exocet que destruyeron el destructor británico Sheffield el cuatro de mayo y el Atlantic Conveyor el 25 de mayo.

De acuerdo con fuentes militares aquí, Argentina tenía seis Super Etandard. Se estima que el único involucrado en el ataque del cuatro de mayo contra el Sheffield se estrelló en el mar, por lo que ahora quedan cinco.

SERVICIOS



LINEAS AEREAS

VUELOS NACIONALES SALIDAS

LAN CHILE: LA 118 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas (Aeropuerto Merino). LADECO: LAD 003 a las 08.15 a Concepción. LAD 060 a las 08.20 a Antofagasta, Iquique y Arica. LAD 007 a las 08.50 a Temuco, Valdivia y Osorno. LAD 075 a las 09.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 011 a las 18.00 a Temuco. LAD 055 a las 18.45 a Concepción (Aeropuerto Merino). AERONOR: AN 306 a las 09.30 a Vallenar y Copiapó. AN 308 a las 09.45 a La Serena. AN 400 a las 19.45 a La Serena. AN 042 a las 23.30 a Antofagasta, Iquique y Arica. AN 080 a las 23.55 a Antofagasta (Cerrillos). AEROCUAYA: 09.00 a La Serena. 16.00 a La Serena (Cerrillos). FLOAT: 08.00 a Temuco (Cerrillos). ICARO: 09.00 a Chillán y Los Angeles (Tobalaba). TAXPA: 08.00 a La Serena, Vallenar y Copiapó (Cerrillos).

LLEGADAS

LAN CHILE: LA 084 a las 16.50 de Punta Arenas y Puerto Montt. LA 119 a las 18.25 de Arica e Iquique (Aeropuerto Merino). LADECO: LAD 002 a las 10.20 de Concepción. LAD 006 a las 14.00 de Osorno, Valdivia y Temuco. LAD 061 a las 16.35 de Arica, Iquique y Antofagasta. LAD 074 a las 17.55 de Punta Arenas y Puerto Montt. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta. LAD 010 a las 21.35 de Temuco y Concepción (Aeropuerto Merino). AERONOR: AN 309 a las 12.30 de La Serena. AN 081 a las 12.50 de Antofagasta. AN 041 a las 14.00 de Arica e Iquique. AN 307 a las 19.45 de Copiapó y Vallenar. AN 401 a las 20.45 de La Serena (Cerrillos). FLOAT: 10.30 de Temuco (Cerrillos). ICARO: 10.15 de Los Angeles y Chillán (Tobalaba). TAXPA: 20.00 de Copiapó, Vallenar y La Serena (Cerrillos).

VUELOS INTERNACIONALES LLEGADAS

LAN CHILE: LA 151 a las 10.40 de Miami y Lima. LA 171 a las 13.30 de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro y Sao Paulo. LA 119 a las 18.25 de La Paz, Arica e Iquique. LA 117 a las 21.00 de Caracas y Panamá. LA 126 a las 21.30 de Montevideo y Buenos Aires (Aeropuerto Merino). LADECO: LAD 103 a las 22.30 de Río de Janeiro y Sao Paulo (Aeropuerto Merino). AEROLÍNEAS ARGENTINAS: AA 226 a las 16.10 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza. AEROPEL: 605 a las 12.15 de México, Miami, Guayaquil y Lima. 604 a las 12.55 de Buenos Aires. BRITISH CALEDONIAN: BR 661 a las 10.50 de Londres, Recife y Río de Janeiro. ECUATORIANA: LAE 041 a las 15.00 de Nueva York, Miami, México, Panamá, Quito y Guayaquil. LUFTHANSA: LH 502 a las 12.40 de Frankfurt, Río de Janeiro, São Paulo y Buenos Aires. PARACUAYA: 502 a las 07.20 de Río, São Paulo y Asunción. VARIG: 922 a las 12.40 de Frankfurt, Madrid, París, Lisboa, Río y São Paulo.

SALIDAS

LAN CHILE: LA 118 a las 08.00 a Iquique, Arica y La Paz. LA 127 a las 12.15 a Buenos Aires y Montevideo. LA 140 a las 23.00 a Lima, Miami y Nueva York (Aeropuerto Merino). LADECO: LAD 102 a las 11.00 a São Paulo y Río de Janeiro (Aeropuerto Merino). AEROLÍNEAS ARGENTINAS: AA 227 a las 16.50 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires. BRITISH CALEDONIAN: BR 662 a las 13.10 a São Paulo, Río de Janeiro, Recife y Londres. AEROPEL: 605 a las 13.00 a Buenos Aires. Vuelo 60 a las 19.45 a Lima, Guayaquil, Miami y México. ECUATORIANA: LAE 041 a las 16.00 a Buenos Aires. LINEA AEREA PARAGUAYA: 503 a las 09.00 a Asunción. LUFTHANSA: LH 503 a las 14.10 a Buenos Aires, São Paulo, Río de Janeiro y Frankfurt.

PARTE DE GUERRA

LONDRES

Defectuosa Munición Fue la Utilizada en "Ganso Verde"

LONDRES, 3 (AP). — Una junta británica investigará una explosión ocurrida en un depósito de municiones en Goose Green en las Malvinas, resultado de la cual podrían haber muerto varios prisioneros argentinos.

El estallido el martes fue causado al parecer por municiones defectuosas y no como consecuencia de una trampa dejada por los derrotados argentinos, de acuerdo con un despacho difundido desde el lugar por el servicio de la British Broadcasting Corp. (BBC).

El Ministerio de Defensa en Londres, que confirmó que había habido "bajas" entre los prisioneros argentinos y las tropas británicas, dijo hoy que de acuerdo con las convenciones de Ginebra sobre el trato de prisioneros de guerra, se establecía una junta de investigaciones y que la potencia protectora, Brasil, iba a informar al respecto.

Las primeras versiones del incidente, transmitidas por el correspondiente de la BBC Robert Fox, sugirieron que el estallido pudo haber sido causado por un artefacto dejado por los argentinos, pero un despacho posterior de su colega de la BBC Brian Hanrahan dijo: "Una investigación de la explosión que hirió, y según se estima, dio muerte a varios prisioneros argentinos, ha llegado a la conclusión de que fue causada probablemente por municiones defectuosas y no por una bomba".

Atribuyó a un vocero británico haber dicho que las municiones "habían sido dejadas en cajas fuera de un cobertizo donde vivían los prisioneros".

"Habían pedido permiso para trasladarlas y la explosión ocurrió cuando esto se hacía", dijo Hanrahan. "Un oficial argentino reconoció que anteriormente habían tenido problemas con las municiones".

LONDRES, 3 (DPA). — El mayor navío de la flota británica enviada al Atlántico, el portaviones "Invincible", no será vendido a Australia a finales de este año como estaba previsto, insinuó hoy en Londres la primera Ministra británica Margaret Thatcher.

La jefatura de gobierno anunció que se están revisando los planes respecto al barco, en el que están estacionados sobre todo aviones "Sea Harrier" y helicópteros "Sea King".

Británicos Disponen Ahora De Una Formidable Cohetería

Buenos Aires, Junio 3 (AP). — Los aviones británicos Harrier que operan contra las fuerzas argentinas en el Atlántico Sur utilizan desde hace varios días cohetes aire-aire suministrados por los Estados Unidos, dijo hoy la agencia Diario y Noticias (DYN), que atribuyó la información a una fuente naval.

La agencia privada atribuyó a un vocero de la aviación naval haber dicho que "esos misiles poseen enorme versatilidad, capacidad de destrucción en combates maquinaria contra maquinaria y facilidad casi absoluta para disparar desde cualquier ángulo".

La fuente agregó que "poco suerte son pocos los aviones británicos que operan en la actualidad dadas las enormes pérdidas sufridas por los ataques argentinos y por la certeza de los disparos de las baterías antiaéreas. A todo ello agrega que los importantes refuerzos que trae el Atlantic Conveyer descansan en el fondo del mar".

El vocero aludió al transporte británico, transformado en portahelicópteros y dotado con una rampa de despegue para aviones Harrier, hundido por la aviación Argentina el 25 de mayo. Se dijo que el buque transportaba en sus bodegas una veintena de aviones Harrier y un número no determinado de repuestos y helicópteros.

BUENOS AIRES



El Famoso Pucará

EL PILOTO de este Pucará se prepara para salir en una misión. El avión argentino resultó una revelación en la guerra por las Malvinas. Concebido para apoyo de las fuerzas terrestres, su gran versatilidad fue un verdadero dolor de cabeza para las defensas de las naves británicas.

Emotivos y Muy Llorados Reencuentros

Buenos Aires, Junio 3 (LATIN REUTER). — Veintidós sobrevivientes del pesquero argentino Narval, hundido por aviones británicos el 9 de mayo en las Malvinas, llegaron hoy a bordo del buque piloto Alisna, dijo la agencia Telam.

Todos los sobrevivientes, recibidos aproximadamente por medio centenar de familiares, luego de emotivos reencuentros, fueron trasladados al Hospital Naval y sometidos a una revisión médica.

Los tripulantes del Narval habían sido llevados ayer al puerto de Montevideo por el barco hospital inglés Hecla, que transportó también 16 soldados británicos que sufrieron diversas heridas en el frente de combate.

Españoles Dan Su Sangre Para Los Argentinos

MADRID, Junio 3 (AP). — La confederación de ex combatientes de España pidió hoy al Ministerio de Sanidad autorizar la puesta en marcha de una campaña para recoger sangre española con destino a las tropas argentinas que luchan en las Islas Malvinas.

La campaña que se iniciaría urgentemente en Madrid se denominaría "Sangre española para Argentina".

Prisioneros Trasandinos Son Repatriados

MONTEVIDEO, (UPI). — Los prisioneros argentinos tomados el viernes pasado en Puerto Darwin y Goose Green serían traídos a Montevideo, desde donde serían repatriados, según voceros del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Las fuentes dijeron que las autoridades ya habrían recibido una solicitud, aunque no se adelantó una fecha para el cumplimiento de esta nueva operación de devolución de prisioneros.

Las fuentes, que tampoco precisaron la cantidad exacta de prisioneros, agregaron que los mismos llegarían a bordo del buque Norland, directamente desde la zona del conflicto.

SANTORAL DE HOY: Santas Frida y Saturnina. Santos Francisco y Quirino MAÑANA: Santos Salvador, Bonifacio y Fernando



TRENES

EFEMERIDES NACIONALES

ARCHIVO DE LA HISTORIA

FARMACIAS

SEMANA DEL 29 DE MAYO AL 4 DE JUNIO

PRIMER SECTOR: BALMACEDA — CARDENAL JOSE MARIA CARO — VICUNA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION — AVDA. NORTE-SUR. GRUPO "B": RECCUS, San Antonio 229. FARRU, Bandera 403. FARRU, San Diego 1999. IVON, Avda. Matta 1538. MAULE, Cieyas 1596. SAN IGNACIO, Libertador Bdo. O'Higgins 1500. SAN ISIDRO, San Isidro 599.

SEGUNDO SECTOR: AVDA. NORTE-SUR — BALMACEDA — LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL.

GRUPO "A": QUINTA NORMAL, José Joaquín Pérez 4223. GRUPO "B": MATUCANA, Matucana 830. ROXANA, San Pablo 2899. REVIDA, Catedral 1990. CARRASCAL, Carrascal 6008. REINA VICTORIA, Nueva Imperial 4498. ROOSEVELT, EE.UU. 1221.

TERCER SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — AVDA. NORTE-SUR — ISABEL RIQUIELME — CAMINO A MELIPILLA — COMUNA MAIPU.

GRUPO "D": DROPPERMANN, Buzeta 4413. GRUPO "B": MEBAL, Monte Palomar 194 — Maipú. DUCAL, Blanco Encalada 2151. ENO, Libertador Bdo. O'Higgins 2802. O'HIGGINS, Ramón Freire 1847. PUDAHUEL N° 2, Libertador Bdo. O'Higgins 6042.

CUARTO SECTOR: PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINGO — LAS CONDES — BILBAO. GRUPO "B": FARRU PROVIDENCIA, Providencia 2301. LA PORTADA, Isidora Goyenechea 2862. ANDRADE PROVIDENCIA, Providencia 1312. LA PROVIDENCIA, Roberto del Río 1654. PLAZA CENTRO, Embajador Doussouigne 1767. LO SALDES, América Vespuco 1033. ABDADIA, Las Condes 9190. NEVADA, Apoquino 7272. NUEVA FARMACIA IMES, Salvador 261. LOS ANGELES, Bilbao 2949. EL SOL, Vitacura 8937. UNIVERSAL, Vitacura 5480.

QUINTO SECTOR: IRARRAZAVAL — BILBAO — BUSTAMANTE — LA REINA — MACUL.

GRUPO "V":ILLA LA REINA, Nueva Larraín 9047. RAMON CRUZ, Diagonal Los Presidentes 4670. LOS OLIMOS, José P. Alessandri 2576. PENAFIOR, Río Claro 1451. BRIK, Aguilucho 3572. BRASILIA N° 2, José P. Alessandri 4727. MUNDIAL, Irarrázaval 710. BRAND N° 2, Irarrázaval 2842. ACUARIUS, Irarrázaval 4651. PLAZA ALCALDESA, Los Leones 2006. LA CHACARILLA, Eduardo Favini 4434.

SEXTO SECTOR: VICUÑA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL DE CIRCUNVALACION — COMUNAS: LA FLORIDA — LA GRANJA — SAN MIGUEL — LA CISTERNA.

GRUPO "A": SAN LUIS, Pirámide 395. MORENO MUÑOZ, Santa Rosa 8119. GRUPO "B": VILLA SUR, La Feria 5435. SE-BASTOPOL, Sebastopol 431. CASTRO, José Miguel Carrera 5250. LA BANDERA, Vicuña Mackenna 1040. La CISTERNA METROPOLITANA, Vicuña Mackenna 4160. LA GRANJA N° 2, José Miguel Carrera 8239. MAGALLANES, José Miguel Carrera 10782. LA VILLA, Alcalde Carlos Valdovinos 2822.

SEPTIMO SECTOR: SANTA MARIA — COMUNAS: RENCA — CONCHALI — QUILICURA.

GRUPO "B": LORETO, Loreto 33. PROGRESO, Pedro Fontova 4099. MAIPO, Recoleta 2211. LISTER, Vivaceta 4802. SANTA LAURA, Santa Laura 1435.

FARMACIAS DE URGENCIA

AHUMADA, Portugal 155. AS, Huérfanos 896. CONCEPCION, San Diego 1126. AHUMADA VICUÑA MACKENNA, Vicuña Mackenna 798. DIECISIETE Y MEDIO, Vicuña Mackenna 8430. SUIZA, José M. Carrera 3052. CONVENTRY, Irarrázaval 4818. LOS PORTALES, Monseñor Edwards 1170. BILBAO ALTO, Tomás Moro 1901. GIL N° 2, Cuarto Centenario 999. AHUMADA ESTADIO ITALIANO, Las Condes 6737. FARRU, Pedro de Valdivia 87. ANDRADE, Libertador Bdo. O'Higgins 2902 y AHUMADA, Vitacura 4224.

EMERGENCIAS

POSTAS AREA NORTE

Posta Central	393451	Hospital San José	370011
Ambulancias	2224422	Hospital Roberto del Río	371011
La Cisterna	2224422	Hospital Psiquiátrico	37031
Nunoa	49004		
Providencia			
Las Condes	2257216		
Quinta Normal	91011	Prefectura General	60151
San Miguel	2224422	Radiopatrulla Central	133
San Bernardo	591534		

CARABINEROS

Hospital Salvo	225641	Area Metropolitana</
----------------	--------	----------------------

La Nación

Fundada el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Edited by the Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal
Agustinas 1269. teléfono 82222.

El Deber Tributario

El Director del Servicio de Impuestos Internos, Felipe Lamarca, informó hace algunos días que una cantidad superior a los 400 mil contribuyentes deberá presentar sus declaraciones tributarias en el presente mes, según los ingresos y utilidades obtenidos en el año 1981.

Reiteró, también, que constituye un deber ciudadano estar al día con los impuestos, sobre todo en un período recesivo como el que actualmente enfrenta el país, donde el Estado necesita, más que nunca, de todos los recursos de que pueda disponer.

Una de las tareas que es necesario destacar en el actual Gobierno es la regularización de todo el proceso tributario, lo cual ha permitido que en el período 1977-1981 la recaudación haya crecido en un 81 por ciento.

El anterior resultado ha sido posible gracias a la modernización del Servicio de Impuestos Internos, el alto grado de profesionalismo de su personal, la eficacia en el control de los respectivos pagos tributarios y, también, a un mayor grado de conciencia ciudadana respecto de la importancia de cumplir con este deber.

La acción fiscalizadora del SII persigue dos objetivos fundamentales. Por una parte, verificar que todas las declaraciones de impuestos presentadas por los contribuyentes reflejen con exactitud el resultado de su actividad económica, de modo que los impuestos a cancelar sean los que legalmente les corresponden y, por otra, incorporar al sistema tributario a los llamados "no declarantes", es decir aquellos ciudadanos que, por ignorancia u otro motivo, ocultan sus ingresos evadiendo los tributos respectivos.

Para ejercer dicha acción de control y fiscalización, este Servicio ha experimentado una profunda modernización en su infraestructura, en tanto que, además, ha simplificado los trámites necesarios para declarar los tributos, racionalizando los formularios y adecuándolos al procesamiento mecanizado de datos.

Pero, resulta innegable que también la ciudadanía ha tenido una mejor respuesta en el cumplimiento de su deber tributario al observar que los dineros que recauda el Estado se canalizan hacia obras muy concretas y de beneficio general.

No están tan lejanos los días en que el dinero de los contribuyentes constituyó, por así decirlo, una de las principales fuentes de las cuales se nutrían los partidos políticos gobernantes para la realización de sus acciones proselitistas. Las costosas campañas publicitarias de los dos últimos gobiernos que antecedieron al actual, y de las cuales todo el país fue testigo, se financiaban con ese dinero.

Eso es el pasado. El presente es claro. Una inmensa obra nacional respaldo al Gobierno Militar y es la mejor garantía que se puede otorgar al ciudadano contribuyente. Su aporte al país es debidamente administrado y transformado en acciones que favorecen a todos y, principalmente, a quienes más lo necesitan, dentro de un marco de absoluta justicia tributaria que nadie podría discutir.

Por lo expuesto, en las presentes circunstancias de receso económico, el cumplimiento tributario es doblemente valioso, ya que el Estado necesita de esos recursos para que el Gobierno continúe la realización de sus obras. La evasión, por tanto, además de ser un delito castigado por la ley, se transforma en una acción contra el país, que afecta a los más necesitados y obstaculiza el progreso general.

Afganistán

Hace un año pudimos conversar sobre la situación en el Afganistán con Wahab (pseudónimo), comerciante afgano. Wahab volvió a venir a Europa Occidental hace poco y tuvimos la ocasión de entrevistarnos con él y hacerle algunas preguntas sobre su país. He aquí lo que nos respondió.

— ¿Cuál es la situación actual en el Afganistán?

— La guerra ha tomado un cariz todavía más despiadado, y la voluntad de resistencia no ha disminuido. Algunos afganos piensan incluso que los soviéticos se percatarán muy pronto de que no conseguirán controlar el país y que retirarán sus tropas.

— ¿Cómo se puede creer que semejante desenlace puede tener lugar?

— Por mi parte, puedo asegurar que no me lo creo. Pero también es cierto que, si bien los soviéticos ocupan el país, no consiguen controlarlo. Así sucede en lo tocante a Kabul, la capital, donde ni los cuarteles están exentos de ataques de guerrilleros, y donde los tiroteos estallan con frecuencia durante la noche. En las montañas alrededor de la ciudad, los soviéticos se han esforzado por eliminar toda clase de resistencia, pero sin éxito. En mi opinión, no es probable que las tropas soviéticas se retiren. Los soviéticos han invadido el país por razones estratégicas que, a pesar de las dificultades que encuentran, siguen siendo de importancia primordial para ellos. Por otra parte, creo

que los afganos subestiman la aptitud del ocupante para sostener una lucha larga. Algunos indicios engañan con frecuencia. Así, por ejemplo, si guerrilleros afganos pasan cerca de un puesto soviético y el enemigo no dispara, no hay que sacar la conclusión de que "los rusos sólo matan cuando no corren ningún peligro" y que son unos incapaces. En realidad, los soviéticos dan prioridad a la extensión de su red de información. Recogen con esmero todo cuanto necesitan para asentar el golpe después con mayor eficacia.

— ¿Y el pueblo afgano? ¿Cuál es su actitud para con los soviéticos?

— También en esto chocan el ocupante con un enorme obstáculo. Ninguna parte de la población colabora con él. Esto ha sido precisamente lo que le ha impedido hasta el presente asumir el control administrativo del país.

— Pero están, pese a todo eso, los que figuran en el poder...

— Sí, pero no forman parte de la población. Se encuentran asilados. Babrak Karmal, el Jefe del Estado, es considerado como un traidor por los afganos. Algunos miembros del partido declaran actualmente en conversaciones privadas que ellos "no quieren que se llegara a esta situación". Pero esto tiene muy poca importancia, puesto que, prácticamente, no tienen ya influencia alguna.

— Frente a la trivial repetición anual de la Conferencia Económica de los siete principales países industrializados de Occidente, el hastiado periodista debe resistir la tentación: seguramente que nadie notaría si se tomara el artículo del año pasado, se tachara Ottawa y se lo reemplazara por Versalles, se cambiaría la fecha por el 4 de junio de 1982 y se usara de nuevo.

Atención: hay que verificar si el cleno es el mismo: Reagan, Trudeau, Thatcher, Schmidt, Mitterrand, Spadolini (quien? oh, sí, de Italia) y Suzuki. Bien, son los conocidos de siempre.

— La Conferencia Económica va a estar dominada por la indignación europea frente a las altas tasas de interés norteamericanas, los problemas del comercio japonés y la búsqueda de una posición común frente a los países en vías de desarrollo". Bueno, no fui yo el que escribió eso sobre la Conferencia de Ottawa; otro fue el autor. No puedo encontrar mi propio artículo, así es que no me queda más remedio que escribir otro.

La predicción sobre la Conferencia del año pasado en Ottawa servirá sin embargo, perfectamente, para la de Versalles de este año y suena mucho más respetable que escribir: "La Conferencia va a estar dominada por declaraciones de prensa, trivialidades mal traducidas a todos los idiomas y montones de vinos y exquisites". Refugiémonos, pues, en el bar de los periodistas y consideremos qué es lo que mantiene vivo este carnaval tan soberanamente fútil.

— Esta es la octava conferencia económica en la cumbre que realizan los países occidentales y, por cierto, que no faltan problemas económicos que necesitan ser discutidos. Pero desde que se iniciaron estos grandiosos encuentros en 1975 prácticamente todos los indicadores económicos importantes —tasas de crecimiento, productividad, comercio internacional, inflación y desempleo— muestran que los

problemas económicos mundiales van de mal en peor. Entonces, ¿qué hacen todos estos Personajes Tan Importantes?

— Temo que no mucho. Los helicópteros y policías de seguridad, los periodistas y fotógrafos, para no hablar de la presencia de los grandes personajes mismos, todo hace pensar que algo muy trascendental está ocurriendo. Pero los líderes van a volver exactamente con los mismos problemas el próximo año (a menos que entretanto pierdan alguna elección); toda la estructura de estas conferencias ha sido diseñada para garantizar el fracaso.

— No se puede aceptar que el fracaso salga a la superficie, por supuesto, de modo que al final de la conferencia los siete grandes van a firmar una declaración que será una joya del arte diplomático. El Presidente Reagan puede firmarla sabiendo que anuncia la moderación en las exportaciones japonesas hacia los EE.UU. y el Primer Ministro Suzuki la firmará en el bienintendido que no hay tal cosa. Todos los demás conflictos de intereses serán confundidos de manera similar.

— Y si, por casualidad, se llegara a alcanzar alguna decisión de real importancia durante la conferencia misma no hay por qué preocuparse: ella no va a ponerse en práctica. Terminada la conferencia todas las acciones provenientes de sus decisiones dependen de la buena voluntad de siete diferentes países de funcionarios cuyos instantes, y aún deberes, consisten en examinar estas decisiones desde el punto de vista estrecho de los intereses nacionales.

— Los más experimentados participantes (Trudeau y Schmidt en especial, que han asistido a todas ellas) saben perfectamente bien que todo esto es una pérdida de tiempo espantosa. Ellos saben también que deben aparecer "haciendo algo" sobre la cuestión económica frente a sus electores en casa, y, por último, la conferencia misma es mejor que no hacer nada.

Cartas al Director

Me permito, a nombre del Canal Nacional Deportivo Laboral, CANADELA, expresar por su intermedio mi gratitud al Diario que Ud. tan acertadamente dirige, por la extraordinaria colaboración que nos prestó al apoyar informativamente todo el desarrollo del Campeonato de Baby Fútbol, que organizó PROVIDA y que asesoró en todos sus niveles nuestra Institución.

En este evento, el más grande organizado en el país en su género, participaron alrededor de 20.000 trabajadores, de Arica a Punta Arenas, pasando por casi todas las comunas del país. Se inscribieron 2.407 equipos.

Todos los trabajadores estuvieron siempre muy agrados al verse mencionados de una u otra manera en su Diario, y en muchas oportunidades sintieron la felicidad de ver su fotografía publicada en LA NACION.

No podemos terminar esta nota que va impregnada de sentimientos de gratitud, sin destacar la valiosa y sacrificada labor que cumplió el periodista señor Rodolfo Donoso, quien recorrió todos los escenarios de la Región Metropolitana donde se desarrolló este campeonato, buscando la información que después debía entregar al público.

Vaya entonces, señor Valdés, para el Diario LA NACION y sus periodistas, el testimonio de mi emocionado reconocimiento.

Saluda atentamente a Ud.,

Jorge Northland M.
Gerente

INAMOVIBLE



Relaciones Irán-URSS

(De P.I.)

Recientemente, Irán ha disminuido notablemente sus acusaciones contra la URSS y aumentado sus expresiones amistosas. Su Primer Ministro Hussein Musavi dijo: "No hemos visto ninguna hostilidad en la URSS", y su Ministro de RR.EE. Ali Akbar Vellayati señaló que Irán no pone ninguna restricción al desarrollo de sus relaciones con Moscú.

— Economicamente, el embargo occidental contra Irán y la salida de gran número de expertos y técnicos nacionales y extranjeros han obligado a dos tercios de las fábricas iranias a suspender su funcionamiento. Ante la pesada carga de la guerra, una declinante producción y las dificultades financieras, Irán se ve obligado a buscar una salida en el Kremlin y los países de Europa Oriental.

Los proyectos de ayuda soviética a Irán, suspendidos durante algún tiempo, se han reanudado. En un nuevo acuerdo de cooperación económica firmado en febrero pasado por ambos países, se agregaron nuevos rubros, elevándose el número de los proyectos de ayuda a 150. El número de técnicos soviéticos ha ascendido a 2.000. Según se informó, los rusos han ocupado algunos puestos técnicos y administrativos en centrales de energía eléctrica, puertos, ferrocarriles, empresas siderúrgicas y refinertas de petróleo.

El volumen de comercio entre los dos países fue de 900 millones de dólares en 1978 y llegó a 1.100 millones el año pasado. Irán ha reanudado su exportación de petróleo crudo a la URSS, suministrándole 2.2 millones de ton. en 1981. Además están negociando la reanudación del suministro de gas natural iraní.

— Aunque existen posibilidades para desarrollar las relaciones iranio-soviéticas, ello está limitado por varios factores.

— Primero, la URSS ha desplegado una fuerza de 24 divisiones a lo largo de su frontera con Irán, y éste siempre se ha mantenido vigilante ante una posible subversión soviética.

— La opinión mundial cree que la URSS, esceptiva respecto a la subsistencia del presente régimen iraní, clava sus ojos en el futuro, poniéndose en contacto con las fuerzas y fracciones que se podrán utilizar un día, además de "mantener el canal oficial de gobierno a gobernar". Asume una

actitud prudente hacia las organizaciones antigubernamentales, tales como Mujahedeen Khalq y el Partido Democrático de Kurdistán, e incluso envía armas y asistencia a algunas de ellas. Siempre está esperando una oportunidad para usar las contradicciones entre las minorías y el Gobierno Central del país. En cuanto al prosoviético Partido Popular de Irán, le ayuda a expandir su influencia y aprovecha sus miembros para infiltrarse en las instituciones gubernamentales, en el partido gobernante y en las organizaciones antigubernamentales.

Rusia zarista invadió en varias ocasiones Irán, estableciendo esferas de influencia. La antipatía del pueblo iraní por los nuevos zares es también un obstáculo en su ambición.

— Segundo, los dos países tienen una gran diferencia respecto al problema afgano. La invasión soviética de Afganistán intimidó también a Irán, quien la condenó como acto imperialista y rughosa reconoce el régimen tirante de Karmal, dando apoyo al movimiento de resistencia afgana.

— Tercero, Irán todavía mantiene ciertas relaciones económicas con Occidente que no pueden ser reemplazadas totalmente por la URSS. Por eso, Irán no puede estar completamente al lado soviético.

Otro factor reside en las diferentes opiniones en el grupo gobernante de Irán respecto a sus relaciones con Moscú.

— En una palabra, las relaciones iranio-soviéticas son delicadas, pues los dos quieren aprovecharse mutuamente mientras que existen contradicciones insuperables entre ellos. La inclinación de Irán ejerce una influencia directa en la situación en el Medio Oriente y en la disputa mundial entre la URSS y EE.UU. y constituye uno de los problemas más destacados del mundo.

La Cita de Versalles

Por Gwynne DYER

— Frente a la trivial repetición anual de la Conferencia Económica de los siete principales países industrializados de Occidente, el hastiado periodista debe resistir la tentación: seguramente que nadie notaría si se tomara el artículo del año pasado, se tachara Ottawa y se lo reemplazara por Versalles, se cambiaría la fecha por el 4 de junio de 1982 y se usara de nuevo.

Atención: hay que verificar si el cleno es el mismo: Reagan, Trudeau, Thatcher, Schmidt, Mitterrand, Spadolini (quien? oh, sí, de Italia) y Suzuki. Bien, son los conocidos de siempre.

— La Conferencia Económica va a estar dominada por la indignación europea frente a las altas tasas de interés norteamericanas, los problemas del comercio japonés y la búsqueda de una posición común frente a los países en vías de desarrollo". Bueno, no fui yo el que escribió eso sobre la Conferencia de Ottawa; otro fue el autor. No puedo encontrar mi propio artículo, así es que no me queda más remedio que escribir otro.

— La predicción sobre la Conferencia del año pasado en Ottawa servirá sin embargo, perfectamente, para la de Versalles de este año y suena mucho más respetable que escribir: "La Conferencia va a estar dominada por declaraciones de prensa, trivialidades mal traducidas a todos los idiomas y montones de vinos y exquisites". Refugiémonos, pues, en el bar de los periodistas y consideremos qué es lo que mantiene vivo este carnaval tan soberanamente fútil.

— Y si, por casualidad, se llegara a alcanzar alguna decisión de real importancia durante la conferencia misma no hay por qué preocuparse: ella no va a ponerse en práctica. Terminada la conferencia todas las acciones provenientes de sus decisiones dependen de la buena voluntad de siete diferentes países de funcionarios cuyos instantes, y aún deberes, consisten en examinar estas decisiones desde el punto de vista estrecho de los intereses nacionales.

— Los más experimentados participantes (Trudeau y Schmidt en especial, que han asistido a todas ellas) saben perfectamente bien que todo esto es una pérdida de tiempo espantosa. Ellos saben también que deben aparecer "haciendo algo" sobre la cuestión económica frente a sus electores en casa, y, por último, la conferencia misma es mejor que no hacer nada.

En un mundo ideal la conferencia cumbre dispondría de un secretariado permanente, eficaz y activo durante todo el año que la recordaría a los líderes nacionales los compromisos que han tomado y aggiornaría a las diferentes burocracias para que los pusiéran en práctica. También sería ideal que los líderes mismos no llegaran a juntarse.

Philippe de Comines, el diplomático del Siglo XV, escribió que si dos grandes príncipes querían mantener buenas relaciones no deberían encontrarse nunca cara a cara. Si alguien le hubiera escrito estos encuentros anuales de siete "grandes príncipes" y en seguida le hubiera explicado lo que es "el círculo de los medios de comunicación", De Comines habría llorado de desesperación.

El tipo de decisiones económicas útiles que estas conferencias podrían lograr si se organizaran adecuadamente consistiría en acuerdos hasta el último detalle sobre tasas de cambio estables, comercio internacional más estable, precios estables para el petróleo y asuntos similares. Habría concepciones de todos los participantes que lo que saben hacer los diplomáticos profesionales.

Los líderes políticos, por el contrario, tienen electores críticos en sus países que sólo aceptan que ellos "ganen" cuando van a una conferencia cumbre. Esos líderes ignoran en general los detalles esenciales de los complejos temas económicos y poseen el instinto profesional de los políticos a favor de los compromisos confusos. En otras palabras, ellos no son las personas indicadas para este trabajo.

Lo más que podemos esperar entonces es que logren acuerdos sobre algún principio general —ojalá un acuerdo con los países de la OPEC sobre precios estables para el petróleo— y creen el secretariado permanente que se encargue del trabajo real de las negociaciones. Pero eso probablemente no va a suceder. Si alguien cree que por ello los dirigentes no van a volver a reunirse, está equivocado.

— Los líderes políticos, por el contrario, tienen electores críticos en sus países que sólo aceptan que ellos "ganen" cuando van a una conferencia cumbre. Esos líderes ignoran en general los detalles esenciales de los complejos temas económicos y poseen el instinto profesional de los políticos a favor de los compromisos confusos. En otras palabras, ellos no son las personas indicadas para este trabajo.

— Lo más que podemos esperar entonces es que logren acuerdos sobre algún principio general —ojalá un acuerdo con los países de la OPEC sobre precios estables para el petróleo— y creen el secretariado permanente que se encargue del trabajo real de las negociaciones. Pero eso probablemente no va a suceder. Si alguien cree que por ello los dirigentes no van a volver a reunirse, está equivocado.

Conferencias Marítimas

En estos días finalizó el ciclo de conferencias "El Poder Naval ante el Derecho Internacional", organizado por la Armada con motivo del centésimo tercer aniversario del Combate Naval de Iquique y de las celebraciones del Mes del Mar 1982.

Diversos expertos en los más variados temas relativos al mar, encabezados en la primera reunión por el Comandante en Jefe de la Armada y Miembro de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino, abordaron desde su punto de vista específico, materias de alto interés nacional.

La intervención del Almirante Merino estuvo dedicada a la Geopolítica Oceánica de Chile. En ella, a lo largo de un momenorizado análisis histórico, económico, estratégico y político, el conferencista dejó de manifestar la necesidad ineludible de encarar, con decisión y sin tardanza, la tarea de hacer de realidad concreta nuestra condición de pueblo ribereño.

Imperativo geográfico, por una parte —decía el Almirante—, pero además fuente de inospesadas proyecciones en las más distintas esferas de la actividad nacional. El mar de Chile se nos abre generoso y prometedor ante nuestros ojos, como el gran depósito de riquezas minerales y alimenticias, frente a un mundo que camina inexorablemente hacia la hambruna general.

Vinculo y derrotero inmejorable en nuestras comunicaciones con los más apartados rincones del globo, el mar no sólo es fuente de recursos, sino el instrumento más eficaz para el desarrollo de un intercambio comercial en gran escala.

Un papel estratégico, sin duda, se nos aparece como de primera magnitud. Así lo destacó el Comandante en Jefe de la Armada cuando señaló que nuestras aguas australes portan una de las llaves maestras del poder mundial, especialmente a la hora en que se materialice el vaticinio unánime de los geopolíticos contemporáneos, en el sentido que el peso de la influencia futura se desplaza poco a poco del Atlántico al Pacífico.

El mar, obra magnifica de la Creación, se nos presenta como un escenario de incontables posibilidades, desde variados ámbitos del quehacer humano.

Esa multiplicidad ha dado lugar a que destacados especialistas, con ocasión de las celebraciones referidas, realizaron valiosas aproximaciones a temas tan diversos como el transporte marítimo y la infraestructura portuaria; las ocasiones de deporte y recreación que nos ofrece el mar; el desarrollo de la industria naval en Chile y el papel de ASMAR; las perspectivas de la minería submarina; los aspectos jurídicos del régimen de propiedad de los recursos pesqueros chilenos; aspectos de

Más de 600 menores acoge CEMA-Chile en los "Hogares de la Niña Adolescente"

"Aquí me han hecho madurar y he aprendido a vivir. Me vine de mi casa porque me llevaba mal con mis padres. En este hogar me siento mejor, de ninguna manera nos sentimos abandonados de cariño. En los cuatro años que he estado aquí he madurado y ahora entiendo que yo soy la que debe comprender a mis padres."

Quiero llegar a ser una mujer valiosa; profesional, eficiente. Quiero mirar la vida de frente, aceptando que uno existe y aprendiendo de cada fracaso. Yo no cambiaría mi vida por nada".

Las expresiones corresponden a Consuelo Díaz, de 18 años, futura universitaria y una de las 29 niñas acogidas por el Hogar "Sor Teresita de Los Andes", uno de los cuatro que maneja CEMA-Chile en la Región Metropolitana.

La evolución de Consuelo, quien actualmente cursa cuarto medio en el "Liceo Técnico Paulina Von Mallinckrodt", representa la positiva labor, muchas veces desconocida, que CEMA-Chile realiza en distintas regiones del país, en beneficio de niñas menores adolescentes entre 8 y 18 años de edad.

Durante la visita realizada por LA NACION al Hogar "Sor Teresita de Los Andes", ubicado en Avenida Independencia 1032, se pudo comprobar el calor de hogar que las voluntarias han sabido entregar a las menores. Se destaca la disciplina y corrección de las adolescentes quienes saben vivir en armonía con las más pequeñas. Es notable la plenitud y limpieza de todas las habitaciones: Los dormitorios, cocina, baños, patio, sala de estar, permanecen durante el día en perfecto orden. Esto se comprende porque desde que la menor ingresa a cualquiera de los 19 Hogares que CEMA mantiene a lo largo del país, se las hace sentir como en "su hogar". Esto las motiva a cumplir con sus deberes, tarea que no se convierte en un trabajo tedioso sino en una entretenida compartida.

"Nosotras queremos que el living sea como el de cualquier casa y no una pieza fría sin calidez de hogar. En este lugar las niñas pueden ver televisión, escuchar música", explica María Cristina Loren, asistente social, encargada de los hogares de la Región Metropolitana. "Nos preocupamos de dar una formación integral a cada niña que ingresa. Deseamos que tengan una base cultural amplia, que les permita enfrentar la vida en todos sus aspectos, tanto como dueña de casa y como futura profesional".

APOYO SICOLOGICO

Conscientes de la responsabilidad que afrontan las voluntarias cuentan con la asesoría profesional de la sicóloga Nancy Venable, quien visita los cuatro hogares y mantiene contacto con las niñas por lo menos una vez por semana.

LO MEJOR EN TANAX ES TANAX

REFRIGERADORES INDUSTRIALES

PARA INSTITUCIONES FISCALES, CASINOS, ETC. 40 P³ - 70 P³ - 110 P³. GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE

VITRINAS REFRIGERADAS

ROTISERIAS PASTELERIAS CARNICERIAS

ENTREGA INMEDIATA

CREDITOS

Frio Star

MONTEVIDEO 699

HORNOS 723854 - 62147

CORONIZZI 540 - LA SERENA

La administración de los centros está a cargo de una directora y dos inspectores quienes tienen la responsabilidad de fomentar el interés extraescolar además de las labores propias de un hogar. Nancy Venable explica que la buena voluntad no basta y es necesario que las personas a cargo de las menores "conozcan técnicas básicas de modificación de conductas. De este modo —agrega— la tarea se hace más eficiente y fácil".

Otro aspecto importante que destaca la profesional, es la necesidad de implementar un curso de educación



Hogar "Sor Teresita de Los Andes", la tranquilidad y motivación para seguir estudiando y perfeccionarse.

sexual: "En este sentido es necesario cultivar ideas claras y sanas sobre el tema ya que las niñas, por la mala formación del hogar y la desinformación, tienen una serie de mitos al respecto. Es importante —agrega— atacar la mitología sexual a través de informaciones claras, para que puedan manejarla con madurez en este sentido, cuando salgan a enfrentar la vida".

A los 18 años, se supone que las menores deben egresar, pero esto no es una disposición rígida, según explica María Cristina Loren: "tenemos que buscar alternativas para egresar a las niñas. No podemos dejarlas en la calle o en un núcleo familiar mal constituido porque se corre el riesgo de perder todo lo que hemos hecho".

La edad tope de ingreso son 12 años, por lo tanto si la menor se encuentra en esta situación, tendrá la posibilidad de vivir en un Hogar de

LIBERTAD RESPONSABLE

El Hogar tiene sus puertas abiertas. Basta que las niñas informen a las auxiliares que van a salir y lo pueden hacer, no pasando más allá de 24 horas. Como una de las finalidades de estos hogares es reintegrar a las niñas a sus familias una vez que egresan cumplidos los 18 años, casa 15 días visitan a sus padres, para no perder totalmente el vínculo.

"En estos cuatro años he aprendido a valorar lo que son mis padres y mis hermanos", comenta Consuelo Díaz.

□ Mantiene 19 centros distribuidos en distintas regiones del país

quién este año saldrá con su título de "Técnico en atención parvularia". Pero gracias al apoyo que ha encontrado en las voluntarias de CEMA, quiere seguir progresando: "Me estoy preparando para la universidad. Quiero estudiar sicología, filosofía o arquitectura".

El fomento de la disciplina y responsabilidad es un aspecto importante en los Hogares de CEMA. Es así como las actividades empiezan a las seis y media de la mañana. Antes de tomar desayuno, las niñas hacen el aseo total de casa, por turnos. Cuando regresan del liceo (estudian en cuatro establecimientos educacionales cercanos) dedican cerca de dos horas a estudiar y hacer tareas. La jornada finaliza cerca de las nueve y media de la noche, hora en que se van a acostar.

A los 18 años, se supone que las menores deben egresar, pero esto no es una disposición rígida, según explica María Cristina Loren: "tenemos que buscar alternativas para egresar a las niñas. No podemos dejarlas en la calle o en un núcleo familiar mal constituido porque se corre el riesgo de perder todo lo que hemos hecho".

La edad tope de ingreso son 12 años, por lo tanto si la menor se encuentra en esta situación, tendrá la posibilidad de vivir en un Hogar de

CEMA por un período de seis años, donde recibirá una formación integral, con énfasis en el desarrollo de la personalidad y la cultura. "En algunos hogares, explica María Cristina Loren, se están dando charlas relacionadas con la historia de Chile, y me he puesto en contacto con la Universidad de Chile para conseguirnos entradas gratuitas con el fin de que las niñas puedan asistir a los diversos espectáculos como ballet clásico y otros".

ABNEGADA LABOR

La Fundación CEMA Chile, presidida por la Primera Dama Lucía Hiriart de Pinochet, realiza una abnegada labor en beneficio de diversos sectores representativos del país.

Consecuentemente con el interés prioritario de este Gobierno encausado a beneficiar a los sectores más desposeídos, postergados durante años, CEMA está canalizando su acción preferentemente en diversas poblaciones, capacitando a las madres en oficios que les permitan enfrentar la vida.

En los ocho años de trabajo a lo largo de todo el país, las realizaciones de esta fundación han sido muchas, cada una de las cuales demandaría un reportaje especial.

La acción en los 19 hogares de menores adolescentes a lo largo del país, que están beneficiando a más de 800 niñas, son una demostración concreta del interés, más allá de las palabras, que este Gobierno está dando a la educación y en especial a la mujer chilena.

Las siguientes palabras de la Primera Dama, con motivo del octavo aniversario de la Fundación, en octubre de 1981, parecen resumir la filosofía de CEMA Chile, y que se hacen realidad en todos los hogares para niñas adolescentes que mantiene la institución: "Hoy el papel importísimo que la mujer juega en la sociedad actual, la he hecho consciente de su valor como ciudadana, impulsándola a querer alcanzar superación constante en aras del progreso de la familia y del Estado. Las metas de elevación intelectual, espiritual y material no tienen otro afán que lograrse cada día mejores como madres y esposas".

El IV Congreso Ordinario Nacional celebrará en Santiago la Federación de Sindicatos de Trabajadores del Banco Español-Chile. Será inaugurado el próximo jueves 10, en la Sala de Capacitación de esta entidad, calle Matías Cousiño 199 y su clausura está programada para el sábado 12, en la sede del recinto de la Caja de Empleados Particulares, en la Espejo.

El miércoles 9, desde las 18.00 horas, se efectuará la recepción y ubicación de los dirigentes acreditados y se hará entrega del material de trabajo, para realizar más tarde un acto especial de tipo artístico de bienvenida.

El Directorio del Cuerpo de Bomberos de Santiago accedió a la solicitud de 25 jóvenes del Barrio Yungay, para constituir la Compañía, citándose a los voluntarios para ello, por un aviso en el diario "El Ferrocarril", el día 4 de junio de 1892. El cuartel quedó instalado en Santo Domingo y Libertad, esquina surponiente de la Plaza Yungay.

ACTUAL DIRECTORIO

El actual directorio de la Novena Compañía de Bomberos de Santiago, que hoy cumple 90 años de existencia, está integrado de la siguiente forma: Director, Mario Romero Pérez; Capitán, Jorge Bravín Tassan-Din; Teniente 1º, José Romero Reyes; Teniente 2º, Bernardo Briceño Leiva; Secretario, Luis Bravo Toutin; Maquinista, Arcadio Suffan Espejo; Tesorero, Hernán Aburúa Rubio; y Ayudantes, Gino y Vicente Bencini Escobar.

LA CONMEMORACION

Con motivo del aniversario, a las 0 horas de hoy, la Compañía con uniforme de gala, formada frente a su cuartel, en la Plaza Brasil, izó el Pabellón Nacional y su distintivo. Esta noche, a las 22.00 horas, se efectuará una cena de gala en el mismo cuartel, con la concurrencia de las autoridades máximas del Cuerpo de Bomberos.

Mañana, el Circulo Social de Jubilados de la Prensa, conmemorará su vigésimo tercero aniversario, con diversos actos.

En esta ocasión, será bendecido el mausoleo que adquirió la entidad.

La directiva, organizó un acto especial que empezará a re-

Laborales

Gastronómicos

Informarán al Ministro del Trabajo rebaja de salarios

Presidente de la organización gremial dio a conocer la situación de este sector laboral

Una entrevista con el Ministro del Trabajo, Máximo Silva Bafalluy, solicitará la Confederación Nacional de Trabajadores Gastronómicos, con el fin de solucionar algunos problemas que afectan a este sector laboral.

Manuel Caro, presidente de esta entidad gremial, señaló que informará al Ministro de la Rebaja de remuneraciones de los trabajadores del restaurante internacional Pudahuel, en el aeropuerto, de un 20% y el despido masivo de éstos, al no aceptar la disminución de salarios. Agregó que la empresa no respetó la cláusula establecida en la negociación colectiva de junio de 1981, la que se refiere a un reajuste de remuneraciones de un 4%, a partir del 1º de junio recién pasado.

La rebaja salarial afectaría a unos cuarenta trabajadores.

Anadió el dirigente que con fecha 31 de mayo pasado, se produjo la exoneración de ocho trabajadores, cuyo promedio de desempeño en el establecimiento, era de unos seis años. Caro destacó que la gerencia argumentó para este despido "necesidades de funcionamiento de la empresa, estipulado en el art. 14, inciso final del DL, N° 2.200". Los trabajadores de este local agregaron que no se justificaba ninguno de los despidos, en atención a la solidaridad económica de la empresa, que es dueña de tres baf, dos café tabac, el restaurante La Estancia, restaurante giratorio y el de Pudahuel.

Por otra parte, el dirigente de los gastronómicos señaló que el Hotel Carrera dispuso una rebaja de salarios de un 40%. Con ello se notificó, también, al sindicato de la revisión del contrato colectivo, con el fin de terminar con las ventajas que se les había otorgado a los trabajadores de dicho establecimiento.

Trabajadores del Banco Español Chile efectuarán congreso anual

Su IV Congreso Ordinario Nacional

celebrará en Santiago la Federación de Sindicatos de Trabajadores del Banco Español-Chile. Será inaugurado el próximo jueves 10, en la Sala de Capacitación de esta entidad, calle Matías Cousiño 199 y su clausura está programada para el sábado 12, en la sede del recinto de la Caja de Empleados Particulares, en la Espejo.

Para el jueves 10, se programó a las 10.45 horas una Asamblea General Extraordinaria de Sindicatos Base de la Federación.

En la tarde a las 15.00 horas, se hará la recepción a las autoridades invitadas y posteriormente, se efectuará la inauguración oficial del IV Congreso Ordinario de la FESIBECH. En la oportunidad, hablará el presidente del organismo, Miguel Allende Meléndez, el gerente general del Banco Español-Chile, Rafael Corral López Dóriga y el Secretario Nacional de los Gremios, José Fernández Jorquera.

Posteriormente, el presidente de la Federación de Sindicatos, Miguel Allende,

rendirá cuenta de su mandato, conjuntamente con lo relacionado con tesorería.

Para el viernes, están programados los trabajos de comisiones y a las 11.00 horas una charla-foro a cargo del dirigente Eduardo Ríos Arias, sobre el tema "Análisis del momento sindical chileno".

En la tarde a las 14.30 horas y a las 17.00 horas habrá otra charla-foro, a cargo del abogado José Morales Retamal, sobre el tema "Impacto de la nueva legislación laboral en las estructuras sindicales y contratos colectivos". A las 18.00 horas, se elegirá la nueva directiva.

Docentes participan en un seminario de capacitación

Docentes de todo el país iniciaron ayer un seminario de capacitación con el objeto de actualizar conocimientos referentes a sus actividades profesionales.

En la Región Metropolitana, donde asisten 50 profesores, el encuentro denominado "La Educación en el Proceso de la Descentralización", fue inaugurado por el Director de la Escuela Sindical, Eduardo Sánchez, quien indicó que estas charlas se realizan paralelamente en todas las regiones del país, cumpliendo el cometido de entregar a los docentes las novedades de actualidad sobre la enseñanza en general.

Destacó asimismo que estos seminarios tienen una importancia fundamental ya que permiten un acercamiento entre los asistentes, así como también conocer sus inquietudes y, de este modo, procurar un reforzamiento en las áreas requeridas.

Por su parte, la docente del Liceo A-57 de Ñuñoa, Nelly Spiro, manifestó que para ella estos ciclos sobre capacitación tienen gran importancia, "porque recibimos charlas de especialistas los que nos entregan los últimos avances sobre nuestro campo ocupacional. Esto no permite cumplir en mejores condiciones nuestros objetivos".

Entre los temas que se expondrán figuran "Política Educacional del Gobierno"; "La educación en la administración municipal", e "Historia de la Educación en Chile".

Círculo de Jubilados de la Prensa de aniversario

Mañana, el Círculo Social de Jubilados de la Prensa, conmemorará su vigésimo tercero aniversario, con diversos actos.

En esta ocasión, será bendecido el mausoleo que adquirió la entidad.

La directiva, organizó un acto especial que empezará a re-

alizarse a las 18.30 de mañana, en la sede de la institución, San Francisco 565, horario en que se recibirá a los socios y sus familias, por una comisión especial. Hasta las 20.00 horas, habrá presentaciones artísticas, y a las 20.30 horas, el presidente, Luis Ronda Opazo, dará cuenta

de la labor realizada. Para las 22.00 horas, se programará una cena social.

El Círculo proporciona a los asociados recreación de verano, en un predio que posee en la playa, a la vez que atención médica y dental adicionales.

IMPORTANTE REMATE DE BIEN RAIZ EN VALPARAISO

Ordenado por la Empresa de Comercio Agrícola, en conformidad al D. L. 1.056, de 1975, el día martes 6 de julio de 1982, a las 15.00 horas, en calle Laja N° 218, Población La Cantera, Playa Ancha, Valparaíso.

Departamento N° 12, block N° 21, 1er. piso, calle Laja N° 218, Valparaíso.

— Superficie 47 metros cuadrados edificados.

— Postura mínima \$ 375.000,00.

Pago al contado, en el momento de la subasta, en dinero efectivo o vale vista, impuesto y comisión de martillo de cargo del comprador.

EXHIBICION: Desde el 28-6-82 al 5-7-82, de 14.00 a 17.00 horas. Habrá señalización.

MAORES antecedentes en ECA, calle Bandera N° 236, 2º piso, fono 63622 y en Ramón Camícar N° 201, fono 2227253, Santiago.

DIRECCION GENERAL DEL CREDITO PRENDARIO

SECCION REMATES FISCALES

Favorable acogida en ventas de CEMA en el barrio alto

Con pleno éxito de ventas inició su nuevo giro el local de CEMA-Chile, ubicado en el pasaje Las Palmeras y Lyon, de la comuna de Providencia.

A partir del primero de junio, este establecimiento comenzó a expedir artículos confeccionados por socios de los centros de madres. Los productos que obtuvieron una mayor demanda fueron los tejidos y los bordados, entre ellos, los paños de cocina, sábanas, y similares.

Este local funciona a cargo de una voluntaria y dos vendedoras. Su horario de atención es el normal del comercio de esa comuna, es decir, de 10.00 a 13.00 horas y de 16.00 a 20.00 horas, inclusive los días sábados.

Breves

COOPERATIVA DE TESORERIAS

Por la determinación de sus integrantes, de acordar la disolución de la Cooperativa de Servicios y Consumo de Tesorerías de la República, se dictó la respectiva resolución así determinándolo. Con ello, todas sus autoridades cesaron en sus funciones y sus bienes deberán ser entregados a la respectiva Comisión Liquidadora.

ENTREGA DE LICEO AGRICOLA

Por convenio entre el Ministerio de Educación y la Corporación de Desarrollo Social del Sector Rural, otorgará a esta última entidad, la administración del Liceo Agrícola A-Nº 15 de Duao, en la VII Región. Este establecimiento imparte educación técnico-agrícola de nivel medio. A la fecha, tiene 4 cursos, con 136 alumnos y 40 profesores y funcionarios.

ZONA TÍPICA

Por decreto del Ministerio de Educación fue declarada "Zona Típica" el área que comprende las calles Londres y París de la capital. En sus consideraciones, se señala que "el sector de las calles Londres y París de la ciudad de Santiago es un conjunto valioso en su contenido formal, encabezado por la Iglesia y Convento de San Francisco, constituyendo uno de los conjuntos arquitectónicos de mayor importancia y valor, cuyas características favorecen la visión histórica de la capital. El decreto establece los límites de las respectivas calles".

ASOCIACION DE INSPECTORES DE IMPUESTOS INTERNOS

Fueron aprobadas las reformas introducidas a los estatutos de la Asociación de Inspectores de Impuestos Internos de Chile. Entre las modificaciones, se establece el cambio de nombre de esta organización que, a contar de la fecha, pasará a denominarse Asociación de Fiscalizadores y de Inspectores de Impuestos Internos de Chile.

DEFENSA DEL ESTADO

Con la modificación legal, a las disposiciones del DS. N° 925, de 1981, del Ministerio de Justicia, recientemente dispuesto, se estableció que "los abogados procuradores fiscales del Consejo de Defensa del Estado podrán autorizar cometidos funcionales del personal de su dependencia, dentro de sus respectivos territorios jurisdiccionales".

REGLAMENTO SOBRE CEMENTERIOS

Fue modificado el Reglamento General de Cementerios, en el sentido que los velatorios no podrán estar ubicados en la misma cuadra, sea en la misma acera o en la de enfrente, respecto de la o las puertas de acceso al público de los establecimientos de atención médica, que cuenta con servicios de hospitalización, sean públicos o privados. La medida tiene a impedir que se produzcan problemas sanitarios, dado el caso que en tales establecimientos se producen, generalmente, aglomeraciones.

ENAJENACIONES

El Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, por intermedio del SERVIU, llamó a licitación pública a numerosos predios de su propiedad ubicados en distintas ciudades de la VIII Región. Estos corresponden a las comunas de Concepción, Talcahuano, Coronel, Lota, Curanilahue, Los Ángeles, Chillán y San Carlos. Las ofertas se recibirán hasta el 24 de este mes, en las respectivas delegaciones provinciales.

PREMIOS DE SEGURIDAD

El Departamento de Relaciones Públicas de la Asociación Chilena de Seguridad informó que 142 premios anuales que la entidad entrega a quienes más han contribuido a la labor de prevención de riesgos del trabajo, para empresas y profesionales, se hará el día jueves 10 de este mes. Erróneamente, se había señalado que tal entrega se haría ayer.

CONTRATACION DE FILIPINOS

VALPARAISO.— El Ministro del Trabajo Máximo Silva, recibirá el jueves 17, a la directiva de la Federación de Tripulantes de Chile que preside Arturo Mayorga Santanna.

La noticia la entregó, en la sede de la citada Federación, el tesorero de la misma, Nolberto Urrutia. Esto dijo que el objetivo de la entrevista es dar a conocer al Secretario de Estado la grave crisis que afecta a los tripulantes y el aumento de cesantía en el sector, como consecuencia de la venta de naves a armadores extranjeros y el cambio de bandera de los mismos, permitiendo la contratación de filipinos.

No sólo es cosa de vida o muerte:

La velocidad excesiva también tiene puntos intermedios.
Como éste:



APOYO BRITANICO PARA ACADEMIA PEDAGOGICA. El rector de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Santiago, Fernando González Celis, recibió al mediodía de ayer al representante del Consejo Británico y Agregado Cultural de la Embajada de Gran Bretaña en Chile, Colin Ramsay, quien planteó a la autoridad académica la factibilidad de desarrollar un programa de apoyo al plantel, tanto en el plano cultural como docente. El Consejo también efectuaría un aporte de material bibliográfico y audiovisual, destinado a la Biblioteca y Laboratorio de Idiomas; un programa tanto de becas para alumnos como para profesores, y de un intercambio de docentes. Asimismo, se planteó la posibilidad de establecer en conjunto un premio especial al mejor egresado de la carrera de Inglés, consistente en el financiamiento de un curso de perfeccionamiento en Inglaterra.

Se efectuó sepelio de Claudio Orrego Vicuña

□ Numerosas personas concurren a sus funerales

Al mediodía de ayer se efectuaron los funerales del escritor, sociólogo, periodista y ex diputado Claudio Orrego Vicuña, quien falleció al amanecer del miércoles en la Clínica Santa María a causa de un infarto cardíaco.

Se hicieron presentes en sus exequias ex parlamentarios. Gabriel Valdés Subercaseaux, quien despidió los restos, señaló que "siempre mostró su amplia generosidad y su corazón y es por eso que una multitud acongagó, ha venido a acompañarlo hasta su última morada. Fue siempre un hombre de pensamiento político profundo, organizador y visionario, siempre luchó por los demás, porque era amante de la libertad y de la justicia".

Finalmente Gabriel Valdés señaló que Orrego, dejó semillas de bondad y de cariño y se ha ido al tañer de una campana que unos días toca para unos y otros para otros, pero siempre toca".

Miguel Salazar, destacó los rasgos sobresalientes de la personalidad del extinto señalando que "su paso por esta vida dejó rasgos de sobresaliente personalidad, bondad y amor por el prójimo".

Los restos mortales de Claudio Orrego, fueron sepultados en la bóveda de la familia Orrego Vicuña, oficiando el responso fúnebre el Párroco Parcial Cowley de la Parroquia Universitaria, porque fue un católico observante y perteneció a grupos de renovación carismática a los que periódicamente acudió junto a su esposa Valentina Larraín y sus hijos que le acompañaron hasta su sepultura.

Previamen te a su sepultación, en el Cementerio General, se ofició una misa en la iglesia de la Inmaculada Concepción, en Vitacura a la que asistieron sus familiares y centenares de amigos del sociólogo y escritor fallecido.



Aspecto de los funerales del ex parlamentario Claudio Orrego. Junto a su urna, sus familiares.

Plaza Baquedano será remodelada en 4 meses

En un plazo máximo de cuatro meses deberá concretarse el "Nudo Vial Plaza Baquedano", que contempla un paso desde calle Namur hasta Avenida Seminario y que entregará una solución integral al problema de congestionamiento de vehículos en el sector.

La iniciativa de estos trabajos fue proporcionada por las municipalidades de Santiago y Providencia, que conjuntamente con el Ministerio de Vivienda y Urbanismo emprendieron estas obras de remodelación de la Plaza Baquedano.

El llamado a licitación pública a través del SERVIU Metropolitano señala que las características del proyecto serán de oferta de honorarios a precio fijo, sin reajuste, elaboración de los proyectos completos del "Nudo Vial Plaza Baquedano", de acuerdo al prediseño, determinado por la Comisión de Transporte Urbano, que consulta un nivel entre las calles Namur y Avenida Seminario.

Se invita a participar en el concurso a todos los profesionales inscritos en el Registro de Consultores del Ministerio de Vivienda y Urbanismo, Rubro Estudio de Proyectos, en 1^a categoría, en la especialidad ingeniería. La presentación de las ofertas deberá hacerse el día 30 del mes en curso.

El proyecto se complementa con el estudio de arquitectura que busca alternativas para la transformación de la Plaza Baquedano, entre calles Namur por el poniente, Seminario por el oriente, río Mapocho por el norte y los edificios existentes en Alameda Bernardo O'Higgins y Avenida Providencia por el sur.

Además hay que agregar que el estudio contempla la construcción del nuevo puente sobre el río Mapocho, frente a calle Pío Nono, obras programadas para iniciar su ejecución en los primeros días de julio para dar solución definitiva al nudo vial de ese sector de Santiago.

Una de las principales dificultades que deberán dilucidar los profesionales de la construcción en sus anteproyectos, es el de la ubicación del monumento al general Baquedano, que

puesto en el centro de la plaza del mismo nombre, domina en la actualidad dicha área.

Formularán estatuto docente para profesores traspasados

El Ministerio de Educación estudiará la posibilidad de elaborar un estatuto docente para profesores de colegios traspasados a Municipalidades, de acuerdo a la sugerencia planteada por los dirigentes de la Asociación Gremial de Educadores de Chile, AGECH, según lo informó ayer su presidente, Jorge Bustamante Díaz.

La directiva de AGECH conversó ayer con espacio de dos horas con el Ministro de Educación, contralmirante Rigoberto Cruz, en su gabinete de trabajo, sobre diversas inquietudes laborales, encontrando en el Secretario de Estado una extraordinaria acogida y positiva predisposición para estudiar todos los planteamientos que le manifestó Bustamante.

A la salida de la reunión, el dirigente gremial informó a los periodistas que la posibilidad de elaborar un estatuto tipo, responde a la necesidad de reglamentar la carrera docente, materias sobre ascenso funcional, vacaciones y otras situaciones laborales del profesorado municipal, y que no están contenidas en el Reglamento para colegios traspasados, elaborado entre el Ministerio del Trabajo y el Ministerio del Interior, actualmente en revisión por parte de esta última Secretaría de Estado.

El citado Reglamento, según opinión de Bustamante, sólo regula los aspectos administrativos de los establecimientos educacionales traspasados, haciendo "necesario un estatuto de apoyo en lo relativo a situaciones

puntuales de los docentes en su vida profesional en estos colegios", añadió el dirigente.

TAREAS CONJUNTAS

Asimismo, Bustamante destacó que el Ministro de Educación les ofreció plena colaboración en sus actividades gremialistas, ofreciendo incluso auspiciar el Concurso Nacional de Poesía del Magisterio, que la Asociación Gremial ha organizado, con el patrocinio de la Sociedad de Escritores de Chile. El evento, en el cual podrán participar todos los profesores del país, afiliados o no a la Asociación, se inició el 5 de mayo pasado, con la recepción de los trabajos, etapa que culminará el 26 de agosto.

El Presidente de AGECH informó además que el Ministro conoció, a través de los nueve dirigentes asistentes a la entrevista, los problemas existentes en los colegios municipales.

También agradecieron al Contralmirante Cruz la prontitud con que trató el caso de la profesora Luisa Valencia Romero, detenida en Concepción por realizar actividades políticas, y que actualmente se encuentra a disposición de la Corte de Apelaciones de esa ciudad.

La AGECH es un organismo paralelo al Colegio de Profesores de Chile, Asociación Gremial, que reúne a 1.507 docentes, de las Regiones V, VII, VIII y Metropolitana.

Organismo de OEA donó relojes a no videntes

Una donación consistente en 17 relojes de Sistema Braille entregó la Fundación Panamericana para el Desarrollo de la OEA, al Centro de Grabación para Ciegos de Providencia con el fin de aportarlos a usuarios de esa institución.

El acto de entrega se realizó en la sede del organismo beneficiado y contó con la asistencia del representante de la OEA en nuestro país, Richard Hughes; de la presidenta del Centro de Grabación, Amelia Correa de Vicuña; el oficial de prensa de ese organismo internacional, Max Wenger, y de miembros de la entidad para no videntes.

Durante la ceremonia, Richard Hughes destacó el afán impulsado por la organización interamericana tendiente a lograr una mayor integración y participación de los minusválidos.

Asimismo ha gestionado la obtención de otro tipo de equipamiento, como clínicas dentales y hospitales de campaña destinados a fundaciones, universidades chilenas e instituciones privadas.



Ejército celebrará Día de la Infantería

Con dos ceremonias presididas por el Presidente de la República y diversas actividades conmemorativas, el Ejército celebrará, este lunes, el Día de la Infantería y 102 aniversario del asalto y toma del Morro de Arica, según informó el Coronel Samuel Rojas, Director de la Escuela del Ejército, quien explicó ampliamente el significado de la pieza roja.

Los actos celebratorios comenzarán mañana, a las 9.00 horas, con una competencia de patrullas y tiro de fusil, en la Escuela de Infantería y el Regimiento "Buin", respectivamente.

El domingo, a las 11.00 horas, se efectuará una romería al mausoleo militar, ubicado en el antiguo Cementerio

General, que será presidida por el mayor general Héctor Orozco, presidente del Comité del Arma, acompañado de delegaciones de todas las unidades de la guarnición de Santiago y del regimiento simbólico "Infantes de la Patria". En la oportunidad hará uso de la palabra el coronel Ovidio Jarque, comandante del "Buin". Posteriormente colocarán ofrendas florales.

El lunes, día del aniversario, se realizará a las 10.00 horas una ceremonia militar en el Regimiento "Buin", la cual será presidida por el Capitán General Augusto Piñonchet. Después del discurso del coronel Jarque, se entregarán los premios a los ganadores del concurso tiro de fusil.

Señor Director General de Aguas.

Evelyn Walbaum Raby, agricultora, domiciliada para estos efectos en calle Blanco 540, Valparaíso, solicitó del señor Director General de Aguas, se sirva declarar o convalidar, y en subsidio concederme los siguientes derechos de aprovechamiento para el riego de mi Hijuela Cuatro del antiguo fundo Las Tablas, Comuna de Valparaíso: a) derecho de aprovechamiento de seis litros por segundo en la Quebrada Los Reyes de mi referida Hijuela Cuatro, destinados al riego de 4 Hás. del potrero Los Galineros de mi referida Hijuela, el que fue concedido en calidad de merced de aguas por la I. Municipalidad de Casablanca a mis antecesores en el dominio de mi Hijuela, según Acuerdo N° 59 de sesión de 2 de junio de 1939 de esa Municipalidad. Punto de captación está a 750 metros aproximadamente del antiguo camino pavimentado de Santiago a Valparaíso y a 720 Mts. del camino a El Batio; b) de ocho litros por segundo que se obtienen en Vertiente La Bomba de mi Hijuela, que fueron concedidas en calidad de merced, por Acuerdo de la I. Municipalidad de Casablanca de 2 de junio de 1939. Dichas aguas se obtienen por elevación mecánica y el punto de bombeo se encuentra a 360 metros al Norte del puente de concreto del camino a El Batio y a 700 metros aproximadamente del deslinde del antiguo fundo Las Tablas con el fundo Placilla. Con dichas aguas se riegan 8 Hás. del potrero La Bomba; y c) derecho de aprovechamiento sobre las aguas del Tranque El Alamo, construida hace más de veinte años, el que tiene capacidad de almacenamiento de unos 37.000 metros cúbicos anuales en año normal, y está situado en la Quebrada Los Reyes, más o menos a 1.500 metros al Sur del antiguo camino pavimentado de Santiago a Valparaíso. Esas aguas se obtienen por gravedad de dicho tranque y riegan 8 Hás. del potrero La Vega de mi Hijuela Cuatro. Fundamento mi solicitud en artículo 2º transitorio del Código de Aguas, y esos derechos son consumtivos, de aguas superficiales, de ejercicio permanente, continuos, y para el exclusivo beneficio y riego de nuestra Hijuela Tres del antiguo fundo Las Tablas. Primer otros, acompañamos copia escritura adjudicación de nuestra Hijuela Tres; copia autorizada Acuerdo N° 59 de sesión ordinaria de 2 de junio de 1939 de la I. Municipalidad de Casablanca; copia fotostática del Diario Oficial del día 4 de noviembre de 1958, en que se publicó Decreto Supremo N° 2.144 que concedió provisoriamente a nuestros antecesores en el dominio, una merced de agua para el riego de 12 Hás. con aguas del Tranque La Quesería, que se construyó hace más de 30 años y se amplió hace más de 20 años; plano del fundo Las Tablas y de ubicación del Tranque La Quesería y del punto de captación del derecho de aprovechamiento que se solicita en la letra a). Segundo otros, avisos en extracto. Tercer otros, patrocinio y poder a abogado Sebastián Vial Vial, calle Moneda 920, Oficina 501, Santiago.

Fomento de la exportación

Alto grado de respuesta del sector agropecuario

□ Informe elaborado por ODEPA sobre efecto de medidas adoptadas por el Banco Central, en abril pasado

Un importante grado de respuesta, se espera en el sector exportador agropecuario, como efecto de las medidas adoptadas por el Gobierno el 22 de abril pasado, a través de acuerdos del Comité Ejecutivo del Banco Central.

Así lo señala un informe de la Oficina de Planificación Agrícola, ODEPA, en que se analizan tales determinaciones en su proyección a los dos extremos del comercio exterior.

Expresa el documento que las exportaciones agropecuarias tienen un fuerte efecto multiplicador sobre el ingreso y el empleo del sector, ya que la expansión genera aumentos en la producción doméstica de recursos utilizados por el sector exportador y en los bienes de consumo que requiere dicho sector.

BENEFICIO AL SECTOR AGRÍCOLA

El 22 de abril del presente año, por acuerdo del Comité Ejecutivo del Banco Central de Chile, se introdujeron normas modificatorias al comercio exterior, ampliando los plazos de los créditos de pre-embarque y disminuyendo los de cobertura. Estas medidas de gran beneficio para el sector agrícola, pretenden mejorar nuestra balanza comercial y el nivel de empleo.

La adopción de medidas en relación al comercio exterior, consistentes, por una parte, en otorgar mayores facilidades de financiamiento a las exportaciones, ampliando el plazo de los créditos de pre-embarque, de 230 a 240 días, y el plazo para realizar el embarque desde 210 a 240 días, y, por otra, en reducir el plazo de cobertura de las importaciones, de 90 a 45 días, constituyen medidas tendientes a fortalecer nuestra balanza comercial y son equivalentes a una devaluación del tipo de cambio real, con lo cual se estimulan las exportaciones y se desincentivan las importaciones.

La ampliación en el plazo de los créditos de pre-embarque para las exportaciones permitirá a los exportadores financieros nuevos costos de su proceso productivo y aquellos inherentes al proceso de exportación misma. Este financiamiento más flexible supone trasladar la presión de demanda ejercida en el mercado financiero interno a un crédito externo, de menor costo.

Al mismo tiempo, la extensión del plazo aludido permitirá que se incorporen a la actividad nuevos potenciales exportadores, lo que puede traducirse en un mayor poder de negociación en relación a algunos ítems de costos tales como fletes y seguros.

En consecuencia, es dable obtener una rebaja de costos por dos conceptos: uno, la obtención de financiamiento ex-

terior, a una tasa de interés menor que la ofrecida por el mercado financiero interno, y una rebaja en los costos directos relacionados con la actividad exportadora.

A la rebaja señalada en los costos, se suma otra que puede obtener el exportador que recibe su liquidación previo al vencimiento del crédito de pre-embarque, al disponer de esos recursos para financiar sus necesidades de caja sin tener que recurrir a un financiamiento alternativo de mayor costo. Esta modalidad es posible cuando el exportador realiza más de un embarque para sus exportaciones, de otro modo el Banco Central le exige una rendición de cuentas.

El dinamismo que el esquema imprime al sector exportador genera también efectos positivos sobre el empleo, ya que la actividad exportadora absorbe gran cantidad de mano de obra.

En suma, el efecto económico de una medida de esta naturaleza es el de disminuir el costo para el exportador, otorgando a sus exportaciones una mejor situación competitiva en el mercado externo, al posibilitarle reducir el precio de su producto; reducir la demanda por crédito interno vinculado a la actividad exportadora y aumentar el empleo.

EFFECTO EN IMPORTACIONES

Con respecto a las importaciones, el efecto de una rebaja en el plazo de cobertura está directamente relacionado con la forma en que el importador financia dicha cobertura y con la modalidad que el emplea en la venta interna de su producto. Cuando el plazo de venta interna es mayor que el de cobertura, el importador debe recurrir a un crédito local para hacer frente a sus compromisos de pago, con tasas de interés superiores a las del exterior. Ello significa en la práctica un encarecimiento de las importaciones, dando por resultado un desincentivo o disminución de las mismas.

Los efectos que provocan entonces estas medidas son los de encarecer el producto importado, incrementar la demanda por crédito interno y aumentar el nivel de empleo. Este último efecto se obtendría porque los productores nacionales de bienes sustitutos de importaciones se verían incentivados a aumentar su producción.

El comercio exterior chileno ascendió en 1981 a US\$ 10.330 millones representado por US\$ 6.378.5 millones correspondientes a importaciones (1) y US\$ 3.951.5 millones a embarques de exportación. Del total precedente, aproximadamente US\$ 700 millones equivalen a importaciones del sector silvo-agropecuario, lo que representa un 11% de las importaciones globales, en tanto una cifra cercana a los US\$ 800 millones equivalen a exportaciones del referido sector, representando un 20% del total.

El sector agropecuario tiene un alto grado de respuesta a las medidas de incentivo a las exportaciones que adoptó el Banco Central el pasado 22 de abril.



A más de 18 kilos por habitante sube consumo de carne en este año

De acuerdo con la tendencia al aumento del beneficio de animales, se proyecta un consumo superior a los 18 kilos de carne por persona durante el presente año.

Así lo señala un estudio elaborado por la Oficina de Planificación Agrícola, ODEPA, que analiza los resultados de la Encuesta Nacional de Mataderos correspondiente a 1981 y a lo que ha ocurrido en el rubro en los meses transcurridos del presente año.

Recientemente han sido publicados por el Instituto Nacional de Estadísticas (INE), los antecedentes sobre el beneficio de animales del año 1981. Esta información que corresponde al beneficio controlado en las especies bovina, ovina y porcina, sirve como elemento básico para cálculo de la producción pecaria. Además del número de animales beneficiados, la publicación también proporciona antecedentes sobre la cantidad de toneladas vara, que cada especie aporta a la oferta interna de carnes. Cuadro N° 1.

Al analizar globalmente el beneficio bovino del año 1981 y su comparación con el año anterior, se observa un incremento significativo en la cantidad de animales beneficiados, los cuales alcanzan a 79.553 cabezas, las que en términos de carne en vara, representan un aporte adicional de 22.357 toneladas más que el año anterior. Al considerar el beneficio bovino en sus diferentes tipos de animales, se puede apreciar un aumento explosivo de éste en la categoría de novillos, los que considerados individualmente aumentan su beneficio en 95.443 cabezas entre 1980 y 1981, totalizando en este último año un faenamiento de 426.613 cabezas.

Por su parte, las vacas continúan en esta última temporada con una tendencia a la baja en el número de animales beneficiados.

Con respecto a lo anterior y en base a los antecedentes entregados por la encuesta de mataderos, es necesario hacer algunas consideraciones y comentarios:

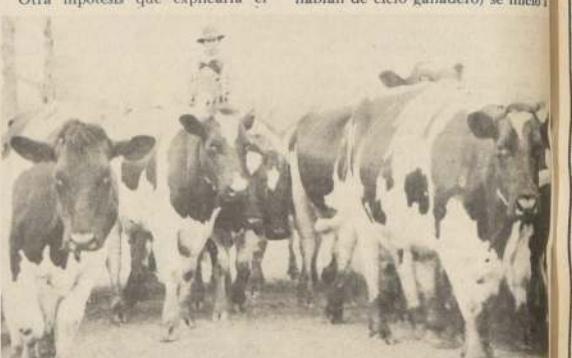
Primero, cabría indicar que era previsible esperar durante el año 1981 un incremento del número de animales beneficiados, para cuyo año se habría pronosticado un aumento del orden de un 10%. Lo anterior, se basaba en el crecimiento sostenido que han tenido las existencias, especialmente de vientes, a partir del año 1977, coincidiendo con un período caracterizado por un mejoramiento de los precios del ganado, sostenidos en

forma importante por una gran demanda de éste y finalmente por una abundante colocación de créditos en el sector ganadero.

Particularmente, la constatación a través de la Encuesta, de un incremento en el beneficio de novillos en el año 1981 en un porcentaje próximo al 30%, estaba fuera de todo pronóstico. Lo anterior, parecía poco probable, principalmente porque de acuerdo con la estipulación de existencias, el número de vientes para los años 1979 y 1980, período en el cual se habrían generado los novillos beneficiados durante la temporada pasada, no alcanzan a ser suficientes, aún cuando los parámetros que inciden en forma directa en el crecimiento y desarrollo de las existencias, como son entre otros, el porcentaje de parición y la mortalidad de terneros, hubieran tenido un mejoramiento significativo en los últimos años.

En términos teóricos el desarrollo de masa, con supuestos de parámetros técnicamente más optimistas, no podrían generar una oferta de novillos más allá de 380.000 cabezas, aún cuando la reposición de bueyes y toros fuera llevada al mínimo.

Otra hipótesis que explicaría el



De acuerdo con los resultados de la Encuesta Nacional de Mataderos y los antecedentes del sector en lo que va transcurrido del año, ha aumentado la masa ganadera y la disponibilidad de carne por habitante.

aumento espectacular de la oferta de novillos se basaría en adjudicar al beneficiario el año 1981, un número más allá de lo normal de animales jóvenes (menores incluso de 2 años). Sin embargo, el beneficio exageradamente alto, de animales jóvenes no es corroborado por los antecedentes de peso en vara de los novillos faenados. Estos, en 1981 muestran un rendimiento en promedio de 279.6 kgs, el cual es levemente inferior al del año 1980, que alcanzó un peso de 284.6%. Aún cuando se observa una disminución próxima al 2% en el peso de los novillos entre un año y otro y teniendo como base el rendimiento en vara que tienen estos animales en el país, se puede deducir que los pesos vivos de éstos, en ambos años, superan con facilidad los 500 kgs, lo cual desvirtúa la hipótesis que se están mandando a beneficio y en forma anticipada animales con peso muy inferior.

Por último una tercera posibilidad para explicar la alta cantidad de novillos beneficiados, es la de suponer,

que en el país existiría una masa de animales mayor a los 3.750.000 cabezas, esto es una cifra superior a la considerada normalmente como válida. En función de esta hipótesis habría que pensar en que, la cobertura del censo agropecuario (1976) no alcanzaría más allá del 90% de la masa y que por lo tanto en el país realmente habría una existencia cercana a las 4.200.000 cabezas y consecuentemente también una masa de sobre 1.500.000 vientes. Esta última cantidad de vacas, si, estaría en condiciones de generar los 426.000 novillos de beneficio en una temporada. Aún cuando lo anterior no deja de ser una mera especulación, tal posibilidad ha sido considerada, en reuniones técnicas con otras entidades que también efectúan periódicamente análisis cuantitativos de la evolución del sector pecuario. Se suma a esto último, que como producto del trabajo conjunto de la Encuesta Nacional de bovinos, con el INE, se ha podido constatar que un número significativo de productores con una gran ganadería importante, habrían quedado fuera de consulta, al momento de realizarse en ese entonces, el Censo de 1976.

Respecto del beneficio de animales registrados en lo que va corrido de 1982, se puede señalar que algunos antecedentes parciales provenientes de las regiones ganaderas, están indicando incrementos del orden de un 10%, en el cual, se incluye una alta oferta de vientes para beneficio. La situación completa de la Región Metropolitana que tiene una alta significación en relación al total nacional (35%), señala para los primeros tres meses del año, un aumento del beneficio en un porcentaje próximo al 20% siendo los porcentajes parciales de cada mes de 15%, 21%, 23%, de mayor beneficio en enero, febrero, marzo respectivamente. Lo anterior sumado a las consideraciones normales de un incremento en el beneficio de viente, permite pensar que en la temporada 1982, —a pesar de que pudiere manifestarse una probable disminución del beneficio en el segundo semestre, de novillo gordo— el beneficio total anual sería de unas 750.000 cabezas en donde el componente vacas, podría sobrepasar las 260.000 cabezas. Debe recordarse que la disponibilidad interna para consumo de carne bovina, con lo cual el consumo interno de carne bovina per cápita habría aumentado en promedios de tres kgs. en el último trimestre, superando una cifra promedio de 18 kg. per cápita en el último

CHILE : Beneficio Controlado de Ganado 1/
(Número de Cabezas)

Años	Total	Novillos	Vacas	Bueyes	B O V I N O S		
					Toros 2/	Vaquillas y Terneros	VAR. DIARIA
1975	892.926	410.524	365.686	40.434	21.032	55.200	-7.70
1976	809.732	372.143	306.053	38.280	21.921	71.335	0.00
1977	674.359	325.921	232.992	32.646	19.816	62.984	0.00
1978	636.719	320.320	203.128	35.610	20.479	57.182	0.00
1979	659.289	332.599	215.311	33.301	19.040	59.038	1.05
1980	610.447	331.170	191.423	33.301	16.288	43.657	-7.41
1981	690.000	426.613	168.759	32.065	19.517	43.046	-7.41

Fuente : ODEPA - INE

1/ : Beneficio de ganado nacional e importado en pie

2/ : Incluye torunos

Fuerte caída de las reservas en Gran Bretaña

LONDRES, 3 (AP).— Las reservas británicas de oro y divisas extranjeras cayeron el mes pasado a un nivel más bajo desde marzo de 1979, informó hoy el Ministerio de Hacienda.

Dijo que las reservas tuvieron una disminución de 339 millones de dólares para quedar en 17.800 millones de dólares, lo que es indicativo del apoyo del Banco de Inglaterra para la libra esterlina en vista de la sostenida alza del dólar.

Las reservas han disminuido 9.000 millones de dólares en los últimos 12 meses.

Cambio

La siguiente es la cotización de monedas extranjeras que dio a conocer ayer el Banco Central, según el cierre de la Bolsa de Valores de Londres.

Tipo de Cambio	8
Dolar	39
Dolar Canadiense	31.325
Dolar Australiano	40.966
Lira Esterlina	69.892
Marco Aleman	16.484
Florin Holandes	14.840
Franco Suizo	19.355
Franco Frances	6.322
Corona Danesa	4.841
Corona Noruega	6.424
Corona Sueca	6.629
Chelín Austriaco	2.341
Franco Belga	0.871
Peseta	0.367
Yen	0.160

Precio del cobre

100
90
80
70
60
50
40
30
20
10
0
L M M J V
62,18 centavos de dólar la libra
Precio promedio del mes: 62,06 centavos
Precio promedio del año: 70,18 centavos

Acciones transadas en la Bolsa

PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSAC.	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE	VAR. DIARIA
ACCIONES							
BANCHILE (+)	577.000	220.360	.40	.38	.38	.38 T	+2.70
CAROLINA	5G	3.300	66.00	66.00	66.00 N	66.00	0.00
CARTONES	10.560	295.680	28.00	28.00	28.00 TDP	28.00	0.00
CERVEZAS	3.206	341.874	169.00	169.00	169.00 TOD	169.00	1.05
CHILE	214.900	1.291.000	6.00	6.00	6.00 COIB	6.00	-7.41
CITI	3.000	17.000	.19	.19	.19 TDP	.19	-11.76
COPEC (+)	5.919	23.876	4.00	4.00	4.00 T	4.00	0.00
COICA (+)	1.775	47.9250	270.00	270.00	270.00 T	270.00	0.00
COPEC	11.433	423.221	37.00	37.00	37.00	36.40 V018	-1.04
CTI	105.000	157.500	1.50	1.50	1.50 T017	1.50	0.00
ELECTRAL (+)	5.200	1.000	11.00	11.00	11.00	11.22	-8.37
ELÉCTRICO	1.228	14.311	8.10	8.10	8.10	8.10	-1.00
EFNAVA	13.222</td						

Máximo Honorato

"Recientes medidas de Gobierno ayudarán a superar desempleo"

Presidente de la Cámara Chilena de la Construcción efectuó completo análisis de la situación del sector
A ocho mil alcanza el número de viviendas sin vender que existe en Santiago

El presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, Máximo Honorato, destacó ayer las recientes medidas adoptadas por el Supremo Gobierno destinadas principalmente a mitigar el problema del desempleo, en especial aquellas obras que llevan a cabo las municipalidades del país.

El personero efectuó un completo análisis de la actual situación que vive el sector de la construcción, informando además sobre los acuerdos adoptados por esa entidad gremial en la Octogésima Primera reunión del Consejo Nacional realizada en la ciudad de Viña del Mar.

Honorato informó que en la actualidad existen unas ocho mil viviendas terminadas en Santiago, las cuales aún no han podido venderse debido al proceso de ajuste recessivo que vive el país. Dijo que —según los análisis efectuados por la Cámara— existen algunos indicadores que ponen de manifiesto la actual situación que vive ese sector de la actividad productiva, tales como un alto índice de desempleo, altas tasas de interés, deterioro en los niveles de producción y pérdida de competitividad de las empresas nacionales.

El dirigente empresarial informó que en el encuentro se tomaron algunos acuerdos que se presentarán ante las máximas autoridades, cuyo propósito es establecer nuevas políticas y mecanismos de incentivo al ahorro.

“También —dijo— se pedirá a la autoridad correspondiente la modificación de las normas que regulan las actividades financieras, de modo que permitan una adecuada liquidación de activos inmobiliarios”.

Cabe mencionar sin embargo que las últimas disposiciones dictadas por el Banco Central tienden —según opinión de todos los economistas— a incentivar fuertemente el ahorro y a otorgar mejores posibilidades crediticias al sector productivo, a través de los nuevos canales que con ese fin se implementarán.

Sobre este punto, Máximo Honorato indicó que dichas normas adoptadas por el instituto emisor son “buenas, positivas, coherentes y consistentes”. Sin embargo —añadió— “hay que conocer el impacto que tendrán en el futuro para cuantificar el efecto que busca despejar las expectativas de los agentes económicos y por otro lado son medidas que apuntan a la obtención de una baja en la tasa de interés”.

Por otra parte, indicó que se solicitará al Supremo Gobierno el despacho de una normativa general y permanente que refunda y simplifica los aspectos operacionales del sistema de subsidio habitacional. Según la Cámara, las obras que emprenden las municipalidades al reasignar sus recursos hacia infraestructura básica o viviendas mínimas, deben ser contratadas mediante licitaciones públicas, previamente publicitadas en el Diario Oficial. En opinión de la entidad, si se emplean los sistemas de contratación “llave en mano” u “obra vendida”, deben considerarse pagos parciales por avance de obras. “Esto

Un total de ocho mil viviendas se encuentran terminadas y sin vender en Santiago, número que es inferior a las 10.000 unidades que había en diciembre pasado.



—señala— aseguraría una concurrencia de oponentes a dichas licitaciones”.

SERVICIOS DE UTILIDAD PÚBLICA

Respecto a los servicios de utilidad pública, la Cámara Chilena de la Construcción solicita a las autoridades que la normativa para estos servicios se centre en un solo Ministerio, que se les fije plazo para los trámites y obras de estudiar un financiamiento que no recaiga solamente sobre nuevas viviendas.

El personero refirió además al estado actual de la infraestructura pública del país, la que requiere “de inversiones para impedir que se transforme en un inconveniente para el desarrollo económico y social de Chile”.

Entidad gremial propone nuevas normas para superar actual contracción, las que deben estar insertas dentro del contexto económico general”

Honorato enfatizó que “la Cámara Chilena de la Construcción reiteró su adhesión a las bases superiores que configuran nuestro sistema económico de economía social de mercado y, en este sentido, entiende como indisoluble la íntima correlación que significan los fundamentos y normas que se enraízan en su doble carácter de “económico y social”.

Refiriéndose a los planes de inversión en el área de la construcción que —según anteriores estimaciones— llegaban a los 18.000 millones de dólares— el personero indicó que “muchos de ellos se han diferido, pos-

teriorizados o suspendidos” debido a las altas tasas de interés y la recesión internacional”.

De acuerdo a lo estimado por la entidad gremial, el nivel de desempleo en el área de la construcción afecta a unos 120 mil trabajadores, según los últimos datos.

EDIFICACION

Honorato informó también que durante el período 1º de enero al 22 de mayo de 1982 la edificación en el Gran Santiago experimentó una baja de un 74,8 por ciento respecto a igual lapso del año anterior. Señaló que durante el mes de abril del presente año —en ocho comunas— se había aprobado la construcción de 690 viviendas. Y en los últimos doce meses, que terminan en ese mes, se aprobaron 15.660 viviendas.

Respecto a los préstamos para viviendas con letras de crédito, en el período enero-abril de este año se cursaron 4.691 operaciones por un monto total de 3.200.000 Unidades de Fomento.

En cuanto a los subsidios habitacionales, durante el primer trimestre del año se pagaron 2.276 subsidios habitacionales, correspondientes a los distintos llamados. Con ello, al 31 de marzo se habían cancelado un total de 24.534 subsidios.



Un total de ocho mil viviendas se encuentran terminadas y sin vender en Santiago, número que es inferior a las 10.000 unidades que había en diciembre pasado.

Movimiento bursátil

I.C.B. N.º 1346 SANTIAGO, 03 DE JUNIO DE 1982

ÍNDICE HOY ÍNDICE ANTERIOR VARIACIÓN (%)

RUBROS:

BANCARIAS Y FINANCIERAS 67,31 65,23 -1,12
AGROPECUARIAS Y FORESTALES 142,82 142,82 +0,00
MINERAS 91,17 91,17 +0,00
INDUSTRIALES 58,69 58,55 +0,25
SERVICIOS VARIOS 70,22 70,55 +0,41

SUB RUBRO INDUSTRIALES:

ALIMENTICIAS Y BEBIDAS 88,52 88,39 +0,44
CONSTRUCCION 59,93 59,93 +0,00
PRODUCTOS DIVERSOS 43,42 43,58 +1,44
METALMECANICAS 23,46 28,61 -5,27
PESEBRES 12,76 12,55 +1,11
PRODUSQUIMICOS 22,45 21,94 +2,44
TEXTILES Y VESTUARIO 81,83 81,61 +0,00

SUB RUBRO SERVICIOS VARIOS:

COMERCIALES Y DISTRIBUIDORES 67,75 68,42 -0,93
INVERSIONES E INMOBILIARIAS 136,49 138,49 +0,00
MARITIMAS Y NAUTICAS 32,48 31,20 +2,31
SERVICIO PUBLICO 44,51 44,60 -0,78
SEGUROS 118,83 118,53 +0,30

I.S.P.A (BASE 30 DIC 1980 = 100) 65,06 68,32 +3,38

I.P.S.A (BASE 30 DIC 1981 = 100) 87,72 88,47 +0,85

INSTRUMENTOS TRANSADOS VALOR EN PESOS PARTICIPACION (%)

OJO ANONIMADO INSTRUMENTOS RENTA FIJA 2.017.480,00 56
ACCIONES (EN RUEDA) 135.745.128,00 63,80
135.755.137,00 54,44
61.234.445,00 28,78

TOTAL GENERAL 212.772.653,00 100,00

Instrumentos transados

Nombre	Valor par 8	Valor par 8
	2 Junio 1982	3 Junio 1982

CAR SERIE "E" 13,957307 13,959429

CAR SERIE "F" 2,845896 2,846329

INSTRUMENTOS MONETARIOS

CAR 100 230 1.768,800 3.152,00 8.050,00 8.175,65 8.150,00 TFM00 .37

CAR 100-E 18 1.423,00 8.132,00 8.130,00 8.130,00 8.130,00 TFM00 .00

CAR 25 1 1.820 1.820,00 1.820,00 1.820,00 1.820,00 TFM00 2,85

CAR 50 5 20.550 4.170,00 4.170,00 4.170,00 4.170,00 TFM00 1,71

TOTAL MONETARIO 2.057,890

INSTRUMENTOS RENTA FIJA

CAR-E 10181 1.930 1.588,621 85,76 85,76 85,76 TFM00 18,01

CAR-E 10182 1.930 1.807,251 80,45 80,45 80,45 TFM00 19,44

SHIR-01279 100 81,728 87,00 87,00 87,00 TFM00 20,64

SHIR-03482 2.570 2.598,722 79,98 79,98 79,98 TFM00 16,70

SHIR-10180 350 79,95 79,50 79,50 TFM00 16,73

SHIR-0781 10 46,385 73,16 73,16 TFM00 16,97

BUF-I 0750 60 61,927 81,59 81,59 TFM00 16,97

CAR-E 21 12,000 132,369 79,02 79,02 79,02 TFM00 18,19

CAR-E 24 12,000 125,199 74,74 74,74 74,74 TFM00 14,01

CAR-E 24 12,000 125,199 81,70 81,70 81,70 TFM00 17,18

CNV-A 0382 5,650 5,650,538 81,82 81,82 TFM00 17,20

CNV-S 0181 370 3.605,538 81,82 81,82 TFM00 16,80

CNV-S 0182 550 526,008 78,43 78,43 TFM00 16,80

CNV-H 0780 230 194,910 81,12 81,12 TFM00 16,70

CNV-H 0880 30 25,099 80,60 80,60 TFM00 16,70

EST-0382 8.000 8.860,688 88,00 88,00 TFM00 15,17

EST-0382 100 97,99 77,99 77,99 TFM00 15,20

FUSA-1281 3.500 3.753,837 82,13 82,13 TFM00 27,00

MVU-A10262 1.200 954,590 84,45 84,45 TFM00 19,00

MVU-A1181 4.000 3.154,682 84,75 84,75 TFM00 19,00

TOTAL RENTA FIJA 135.749,185

ECONOMIA

La Nación / 7A

En un 15,30% subieron ventas de empresas agropecuarias

□ Afirmación está basada en un análisis financiero sectorial de las sociedades inscritas en la Bolsa

En un 15,30 por ciento aumentaron en volumen las ventas, en promedio por empresa, de las compañías que forman parte del rubro de sociedades agropecuarias y mineras.

Lo anterior se desprende de un análisis financiero sectorial de las sociedades inscritas en la Bolsa de Comercio de Santiago, comparados los primeros trimestres de 1981 y 1982.

Dicho análisis se basa en cifras extraídas de los estados de situación presentados por las sociedades anónimas a la Bolsa de Comercio, de acuerdo con instrucciones impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros.

En el estudio se consideran tres materias específicas: liquidez, endeuda-

miento y rentabilidad, para las empresas de los rubros Agropecuarias y Mineras, Industriales, Bancarias, Financieras y Bolsa de Valores y Servicios Varios.

Respecto a la rentabilidad de las sociedades del rubro Agropecuarias y Mineras se señala que los ingresos operativos superaron los 1.32 millones de pesos, en promedio, durante el primer trimestre de 1982, frente a los 114 millones de pesos registrados en similar periodo de 1981.

Dicho aumento, se señala es uno de los más altos (como rubro), dentro de las empresas que cotizan la bolsa. Se agrega, que sólo las compañías pertenecientes al subgrupo agropecuario

sufrieron un descenso en sus ventas del orden del 6,33 por ciento, mientras que las forestales aumentaron en 46,09 por ciento y las mineras en 20,65 por ciento, de acuerdo a cifras promedio por empresas.

LAS INDUSTRIALES

Se destaca, al mismo tiempo, que cinco subgrupos del sector industrial registraron alzas en sus ventas, durante el período estudiado.

Al respecto, las pesqueras aumentaron en un 80,38 por ciento; las cervezas, bebidas y licores en un 39,62 por ciento; las manufactureras diversas en un 33,39 por ciento; las vitivinícolas en un 19,98 por ciento y los productos químicos en un 13,63 por ciento.

La rentabilidad en el rubro bancarias, financieras y bolsas de valores, en tanto, señala que los ingresos de explotación del sector, en valores promedio por empresa, aumentaron desde 922 millones de pesos, durante el primer trimestre de 1981 a 1.766 millones, en igual período de 1982.

Dicho incremento, de acuerdo al estudio, no se tradujo en mayores utilidades, ya que éstas se redujeron en un 22,38 por ciento, determinando caídas significativas en los índices de rentabilidad.

En Servicios Varios, la rentabilidad muestra una fuerte contracción en las ventas durante los primeros tres meses del presente año. En dicho período estas experimentaron una disminución de un 17,38 por ciento.

LAS SOCIEDADES

Respecto al número de sociedades que transan sus acciones en el mercado bursátil se observa un fuerte efecto de la actual coyuntura, observándose una disminución importante.

En el rubro agropecuarias y mineras, la baja fue de 21 a 17 (comparado marzo de 1981 con marzo de 1982); las industriales de 98 a 68; las bancarias, financieras y bolsa de valores de 30 a 19 y los servicios varios de 86 a 76. En general el número de sociedades que transan sus acciones en la Bolsa de Comercio de Santiago, bajó de 235 correspondiente a marzo de 1981 a 180 en marzo de 1982.

□ Memorándum con las solicitudes expuestas por la Cámara Nacional de dicho gremio empresarial al Jefe del Estado



Un aumento promedio de 13,13 por ciento en las ventas consolidadas obtuvieron las empresas inscritas en la Bolsa de Comercio de Santiago, durante el transcurso del primer trimestre del presente año.

Modificaciones tributarias pidió el comercio a S.E.

Principalmente modificaciones tributarias, entre las que se cuenta solicitud de prórroga para el pago de impuestos, expuso al Presidente de la República la Cámara Nacional de Comercio en su visita de ayer.

Junto con los saludos presentados al General Augusto Pinochet, la directiva de la entidad gremial que preside Luis Correa, le hizo entrega de un memorándum sobre seis temáticas que consideran los que constituyen las “mayores preocupaciones” de dicho sector empresarial.

Piden, además, que “dado el hecho de que en junio deben cancelarse los impuestos global complementario y a la renta”, se disponga una prórroga del plazo para cumplir con alguna de las obligaciones tributarias. Dan como ejemplo la postergación por un mes del pago de las contribuciones de los bienes raíces.

Manifestaron, igualmente, su preocupación por el cierre de algunas oficinas de Impuestos Internos, medida que ha sido adoptada en virtud de la necesaria reducción de gastos en la administración pública.

Y por último, en este aspecto de las solicitudes hechas al Presidente de la República, piden un nuevo estudio de la resolución 321 de la Tesorería General, diversos artículos de la Ley de Renta y del DL 825. Todas se refieren al pago parcial de impuestos.

OTRAS MATERIAS

Las otras dos materias contenidas en el memorándum presentado por los comerciantes al Presidente de la República, se refieren al comercio clandestino, para lo cual acompañan un proyecto de ley sobre la materia, en el que se aumentan las sanciones para quienes cometan dicha infracción mercantil.

En el mencionado proyecto expone 13 modificaciones a la actual legislación contenida en el Código Tributario. Cada artículo modificado tiene como agregado una explicación de las razones que lo motiv

SÍNTESIS POLICIAL

CAPTURADOS DOS HOMICIDIOS

SANTIAGO.— Dos individuos que la noche del 31 de marzo pasado ultimaron a tiros al trabajador Manuel Antonio León Ferrada, de 23 años, en el interior de su domicilio de la población Peñalolén, fueron detenidos por oficiales de la Brigada de Homicidios.

Los antisociales fueron identificados como José David Lara, de 20 años de edad, apodado "El Mono" y Juan Fernando Garay, de 19, "El Goyo".

De acuerdo a lo señalado por la policía, el crimen tuvo como móvil viejas rencillas y el día de los hechos los responsables del asesinato llegaron hasta la casa de León Ferrada y tras sostener una acalorada discusión con este, le dieron muerte.

El arresto del dúo facilitó la recuperación del arma empleada en el delito. Ambos fueron puestos a disposición del titular del Décimo Juzgado de la capital y recluidos en la cárcel pública.

ACCIDENTE FERROVIARIO

TEMUCO.— Durante ocho horas permaneció suspendido el tránsito ferroviario en el ramal Temuco-San Rosendo, debido al descarrilamiento de un tren de carga, en la entrada de la estación de Palahuepi, en el kilómetro 612 de la vía al sur.

El accidente —según el informe de Carabineros— ocurrió a las 15:30 horas del miércoles cuando por fallas mecánicas descarriló un carro carbonero del tren de carga número 23 que era remolcado por la locomotora C-495.

Al salirse de los rieles, el vagón destrozó las vías números uno y dos en una extensión de treinta metros, iniciándose de inmediato los trabajos de reparación.

El tránsito quedó expedito a las 23:30 horas del mismo día y, de acuerdo a lo indicado por el jefe de estación de Palahuepi, Oscar Riveros Soto, el accidente se debió a que se rompieron la muela de enganche y el compresor del sistema del freno del carro antes señalado.

MUERTE EN ATROPELLO

CONCEPCIÓN.— El peatón Miguel Baltierra Molina, de 29 años de edad, perdió la vida anteanoche al ser arrollado por un taxi del recorrido Chiguayante-Talcahuano, hecho ocurrido en la intersección de los Carrera y Prat, en esta ciudad.

El accidente se registró a las 20:30 horas cuando Miguel Baltierra intentó cruzar la calzada en un lugar no señalizado para este efecto, siendo embestido por el vehículo de pasajeros conducido por Luis Álvarez Argei, de 39 años de edad.

El obrero —según el informe policial— se encontraba bajo la influencia del alcohol sin estar ebrio, lo que explicaría el accidente.

El chofer del taxi fue detenido por personal de Carabineros y puesto a disposición de la Justicia del Crimen.

ESCOLAR GRAVEMENTE HERIDO

CONCEPCIÓN.— Un estudiante de primer año básico sufrió graves lesiones al ser arrollado por un taxi, luego que fuera empujado a la calzada por otros estudiantes.

El accidente ocurrió en la esquina de Eugenio Matte y Hernán Mery, en la población "Cerro Verde Alto", sector de Lirquén, cuando el niño Alejandro Avendaño Palaviccino, de 6 años, esperaba locomoción y fue empujado a la calle por otros tres menores que jugaban en la acera.

Alejandro Avendaño fue aplastado por las ruedas traseras del taxi patente UBC-433 de Penco, que cumplía el recorrido "Penco a Lirquén", conducido por Carlos Muñoz Araneda, de 30 años de edad.

El escolar sufrió fracturas expuestas en ambas piernas y contusiones múltiples, quedando internado con diagnóstico grave en el Servicio de Urgencia del Hospital Regional.

El chofer del vehículo de locomoción colectiva fue detenido por Carabineros y puesto a disposición de la Justicia del Crimen.

INCENDIO EN LAS CONDES

SANTIAGO.— Voluntarios de seis Compañías del Cuerpo de Bomberos de Santiago trabajaron en la extinción de un incendio que afectó, desde las 10:55 horas de ayer a una residencia de la comuna de Las Condes.

Las primeras informaciones proporcionadas por la Comandancia del Cuerpo de Bomberos señalan que el siniestro estalló a la hora antes mencionadas en una dependencia interior de la casa situada en calle Reconquistá esquina de El Inca, aparentemente por el recalentamiento de un calefactor.

Hasta el despacho de esta información, se desconocía la magnitud de los daños y la Policía no había registrado desgracias personales.

MURIÓ MOTOCICLISTA AL CHOCAR CON POSTE

VALPARAISO.— Víctima de las graves heridas sufridas en un accidente de tránsito dejó de existir anoche en la sala de emergencia de la Asistencia Pública del Hospital Van Buren el motociclista, Juan Vásquez Cisternas, de 22 años.

La víctima en la tarde del miércoles en su vehículo, placa EY-944 de La Cruz, corría a exceso de velocidad, por calle Cerrillos en Quillota, sorpresivamente perdió el control de la máquina, estrellándose contra un poste del alumbrado público.

Vásquez Cisternas, resultó con traumatismo encéfalo craneano cerrado y fracturas en diversas partes del cuerpo, siendo trasladado al hospital local y de allí remitido al Van Buren, donde falleció.



El general Mario Mackay Jarauquemada recibe de manos del brigadier mayor de la Escuela de Carabineros, el gallardete de mando que flameó en un mástil de ese instituto mien tras se desempeñó como Subdirector de la policía uniformada.

Emotiva despedida al General Mario Mackay

En la ceremonia, efectuada en la Escuela de Carabineros, fue arriado su gallardete de mando e izado el del nuevo Subdirector, General Rodolfo Stange.

A los acordes del himno "Cuando flameó mi bandera" fue arriado al mediodía de ayer el gallardete del mando del general Subdirector de Carabineros, Mario Mackay Jarauquemada, izándose en el mismo mástil la insignia correspondiente al nuevo jefe, el general Rodolfo Stange Oelkers.

La ceremonia se efectuó en la Escuela de Carabineros y fue presidida por el General Director, César Mendoza Durán, quien pronunció un discurso en el que despidió al general Mackay, a los generales inspectores Oscar Maldonado Orrego y Rosalino Fuentes Silva y al general de Sanidad Mario Oviedo Melo.

El General Mendoza expresó su reconocimiento por la fructífera labor realizada por los altos jefes que ahora se alejan definitivamente de las filas de la policía uniformada, tras 40 años de servicios.

A nombre de los oficiales que abandonan los cuadros de Carabineros, hizo uso de la palabra el general Mario Mackay, el que hizo saber que se retira profundamente agradecido de toda la colaboración prestada en su gestión por sus subordinados y, a la vez, por la confianza que en él fue depositada por el alto mando institucional y por el Supremo Gobierno.

La parte más emotiva, a del acto, se produjo cuando el brigadier mayor de la Escuela de Carabineros arrió el gallardete de mando que flameó en el reemplazo del alto oficial en la Tercera Zona, ha sido designado el recién ascendido general Víctor Vargas Cabrera, quien sólo el miércoles recibió sus dos estrellas de general.

Sin novedades búsqueda de chilena perdida en Bahamas

Funcionarios policiales vinculados a organismos internacionales, indicaron que no han surgido novedades en las numerosas diligencias que efectúa INTERPOL para ubicar a la ciudadana chilena Rosa Ortiz Fuentes, misteriosamente desaparecida hace tres meses en Las Bahamas.

Los informantes indicaron que pese a todos los esfuerzos desplegados hasta el momento por la Policía Internacional, todas las huellas de Rosa Ortiz se pierden el día 3 de marzo, cuando se le vio acompañada de una conocida narcotraficante caribeña en las estrechas calles de Freeport, en las Bahamas.

Se dijo que la chilena, a sugerencia de su marido, Juan Lecea, que está radicado en Estados Unidos, se puso en manos de una compleja organización de "tradicantes de personas", con el fin de que la ingresaran subrepticiamente a territorio norteamericano, luego que le fuera imposible obtener su visa en el consulado estadounidense en Santiago.

Tras permanecer tres días en este país, Rosa Ortiz fue llevada a Nassau-Bahamas—donde estuvo unas cuantas horas hasta que se reunió con la misteriosa traficante de drogas, la cual hizo el recorrido hasta Freeport, donde hace justamente tres meses, se le vio por última vez.

Hasta el momento, los encargados de las pesquisas ignoran si la chilena alcanzó a cancelar el valor del "viaje clandestino" que la dejaría en el Estado de Florida desde donde esperaba continuar hasta otro estado norteamericano para reunirse con Juan Lecea.

Ricardo y Rodrigo Montt abandonaron la prisión luego de permanecer 45 días privados de libertad.

Víctor Manuel Zúñiga Arellano

Encargado reo mirista acusado de atentar contra Israel Bórquez

El ministro sumariante Arnoldo Dreyell Jolland encargó reo al extremista Víctor Manuel Zúñiga Arellano por su participación en el atentado en contra del presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez Montero.

El magistrado acusó a Zúñiga Arellano luego de interrogarlo en tres oportunidades diferentes en el curso de la pasada semana y concluir que existen fundamentos suficientes para presumir su actuación en el homicidio.

Irrumplido a Bórquez Montero, ocurrió a las 14:00 horas del viernes 6 de noviembre del año pasado. En esa oportunidad, el automóvil del presidente del máximo tribunal del país fue interceptado en las esquinas de las calles Eduardo Castillo Velasco y Los Talaveras por un taxi Opala, tripulado por tres desconocidos. Los sujetos procedieron a ametrallar el automóvil "Malibú Clasic" del alto magistrado e hicieron a éste, de mediana gravedad, en su hombro izquierdo.

Víctor Manuel Zúñiga Arellano fue detenido por personal de seguridad en la residencial "Max", de calle Agustinas, y es sindicado como uno de los más altos jefes del proscrito MIR en Chile.

Especificamente es acusado de ser el jefe de la Dirección General Militar

Santiago del movimiento subversivo actuando con los nombres políticos "Mariano", "Pablo", "Jaime" o "Carlos Alberto Urrutia Sáez".

ATENTADO A BÓRQUEZ

La sustanciación del sumario por el homicidio frustrado del presidente de la Corte Suprema fue originalmente indagado judicialmente por el ministro Sergio Dunlop Rudolphi, quien cerró la investigación y sobreseyó el caso por no existir culpables ni sospechos del hecho.

A mediados del mes pasado, el Pleno de la Corte Suprema determinó que la indagatoria se hallaba incompleta, reabrió la causa y nombró al ministro Arnoldo Dreyer Hollands para proseguirla.

La última diligencia efectuada por el ministro Dreyer Jolland se efectuó en la tarde de ayer, ocasión en que el reo Zúñiga Arellano, fue careado como el chofer de Israel Bórquez, identificado como Víctor Pérez.

OTROS DELITOS

Víctor Manuel Zúñiga Arellano es procesado, además, por la Segunda Fiscalía Militar en donde se encuentra encargado reo por su participación en el triple asalto bancario ocurrido el 11 de abril de 1980, en las sucursales de calle Santa Elena de la capital. Esta oportunidad fue asesinado un funcionario de Carabineros.

En la actualidad el reo carece de abogado defensor por lo que no ha podido tomar ninguna iniciativa judicial de defensa. Dentro de los próximos días, la Corporación de Asistencia Judicial deberá designar a uno de sus juristas para que se haga cargo de su representación jurídica.

Declarado sin discernimiento menor acusado de extremista

Arrojó artefactos incendiarios a garita de Municipalidad de Conchalí

El Primer Juzgado de Menores de Santiago será el encargado de la custodia y de aplicar las medidas de rehabilitación correspondientes al menor Pablo Vergara Bustamante, en contra del que existía un requerimiento presentado por el Ministerio del Interior por su participación en un atentado incendiario en contra de la garita de guardias de la Municipalidad de Conchalí.

El proceso fue sustanciado por el ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago, Hernán Cereceda Bravo, quien procedió a interrogar al inculpado el 5 de abril pasado, fecha en que fue puesto a disposición del Tribunal de Carabineros, institución que lo detuvo en la noche del 1º del mismo mes, luego que tres sujetos efectuaron disparos y arrojaron artefactos incendiarios en contra de la mencionada garita.

Uno de los mismos guardias del plantel edilicio logró detener a Vergara Bustamante en los instantes en que huía del lugar. Sus otros dos acompañantes se dieron a la fuga en un vehículo de la locomoción colectiva.

Días más tarde, el Ministerio del Interior presentó una acusación en contra del inculpado por infracción a la Ley N° 12.927, sobre Seguridad del Trabajo.

Una vez interrogado por el ministro sumariante Cereceda Bravo y certificado su edad mediante el extracto de filiación enviado por el Servicio de Identificación, el magistrado determinó que fuera calificado su discernimiento por un juzgado de menores de 18 años de edad.

El Primer Juzgado de Menores determinó que Pablo Bustamante declaró inadmissible la queja de Palestino por haber sido呈presentado fuera del plazo legal para ello.

Esta sentencia significa que el club afectado deberá pagar a Impuestos Internos lo correspondiente a impuestos atrasados, más los intereses y multas acumulados.

LIBERTAD PARA TRABAJANTES DE DIVISAS

La Corte de Apelaciones dejó sin efecto una resolución del titular del Primer Juzgado del Crimen y concedió la libertad bajo fianza de dos personas declaradas reos por infringir las normas sobre compra de divisas.

El acuerdo que revocó la determinación del juez Fernando Castro Poblete, del Primer Juzgado del Crimen, fue adoptado por la Sexta Sala de la Corte de Alzada y favoreció a los hermanos Rodrigo y Ricardo Montt Valenzuela.

Ambos están siendo procesados por denuncia del Banco Central como infractores al artículo 24 del decreto ley 471 de 1977, que autoriza adquisiciones de divisas con monto máximo de diez mil dólares al mes por persona.

De acuerdo a la entidad querellante, los hermanos Montt Valenzuela—entre otros—adquirieron la divisa extranjera por un monto superior a diez millones de pesos.

Ricardo y Rodrigo Montt abandonaron la prisión luego de permanecer 45 días privados de libertad.

TUCAPEL JIMÉNEZ

El Ministro de la Corte de Apelaciones en visita en el Décimo Octavo Juzgado del Crimen, Sergio Valenzuela Patiño, que investiga la muerte de Tucapel Jiménez Alfaro, denegó el conocimiento del sumario a los abogados Enrique Silva, Aldo Signorelli y Jorge Saavedra.

Los profesionales intervenían en el proceso representando a la familia del dirigente graminal asesinado el 25 de febrero último, y a la Agrupación Nacional de Empleados Fiscales (ANEF), de la cual Jiménez era presidente.

En las próximas horas el Ministro deberá pronunciarse sobre si acoge en forma total o parcial ocho nuevas diligencias solicitadas por los mismos abogados.

PROCESO DEL SIGLO

El pleno de la Corte Suprema llamado ayer designó ministro en visita extraordinaria en el "proceso del siglo", al magistrado de la Séptima Sala de la Corte de Apelaciones de Santiago, Servando Jordán López.

Jordán López ya se desempeñaba como ministro subrogante, investigador del caso, pero con fecha reciente el pleno rechazó una petición de los reos que abogaban porque Jordán fuera designado titular de la investigación.

CONCURSO PARA MINISTRO DE CORTE

El presidente de la Corte Suprema Israel Bórquez, firmó el edicto llamando a concurso de antecedentes, para interesados en llenar la vacante producida por el retiro del ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago, Servando Jordán López.

Los lesionados, tres de ellos menores, fueron atendidos inicialmente en la Posta Central. Los niños fueron llevados posteriormente hasta la Posta del Hospital Paula Jara Quemada.

Encontrados restos del piloto naval

Los funerales del teniente segundo Julio González, desaparecido el martes último, se efectuarán mañana en Viña del Mar

los funerales, que tendrán los honores de rigor.

El teniente segundo, Julio González, tenía hasta la fecha de su muerte cuatro años de servicio en la Armada. Nació el 9 de febrero de 1956, egresado de la Escuela Naval "Arturo Prat" el 1º de enero de 1978; obteniendo su último ascenso en 1981.

Durante su carrera profesional prestó servicios en el crucero "O'Higgins", buque insignia de la escuadra; en la Comandancia en Jefe de la escuadra en la base aeronaval de "El Belloto", donde recibió el título de piloto; y en el buque antártico "Piloto Pardo".

Aunque aún no se han determinado las causas exactas del accidente, se presume que éste se debió al mal tiempo reinante en la zona y a una posible falla humana", como especificó un vocero de la Armada, el cual aclaró que en estos momentos personal especializado efectúa los peritajes pertinentes.

11 focos de larvas de mosca azul se detectaron en Viña

VIÑA DEL MAR.— La detección de once focos larvarios y la captura de 18 ejemplares de la especie, es el fruto de las dos primeras fumigaciones contra la mosca azul efectuadas por los aviones a cargo del Servicio Agrícola y Ganadero en diferentes puntos de esta ciudad.

Margarita Zúñiga, directora regional del "SAG", informó que el ataque de la mosca azul se localizó, en el sector comprendido entre Recreo y Agua Santa.

Agregó que la campaña continuará por espacio de varias semanas, hasta que sea erradicada esta dañina especie.

Por último, solicitó a la población que evite el transporte de frutas, hortalizas y envases de frutas vacíos fuera de la provincia.

SOFOFA eligió 13 nuevos consejeros

Un total de trece consejeros fueron elegidos por los socios de la Sociedad de Fomento Fabril durante el último acto eleccionario destinado a renovar el 50% del Consejo Nacional.

De acuerdo al último escrutinio efectuado ayer y dado a conocer por la entidad gremial, los empresarios que obtuvieron la mayor cantidad de preferencias fueron Eleodoro Matte, Helio Picker, Enzo Vallarino, Jorge Bernan, Eugenio Irizábal, Efraim Friedman, Pedro Lizana, Juan Carlos Urquiza, Eduardo Zafarita, Fuad Garib, Domingo Arteaga, Gustavo Ross y Tasio Reisenegger.

Tal como lo señalan los reglamentos de SOFOFA, corresponde ahora a las bases de la entidad —que se reunirán en la asamblea general de socios a principios del próximo mes— proclamar a los consejeros. Se indicó que en esta oportunidad se emitieron un total de 5.038 preferencias, las cuales favorecieron en una amplia medida a los empresarios mencionados.

Cabe recordar que la Sociedad de Fomento Fabril, entidad gremial de los empresarios de la producción industrial, tiene 52 consejeros, de los cuales 26 son representantes de los gremios que conforman la institución y el resto son elegibles.

Los consejeros por elección se reúnen por parcialidades cada dos años, por lo cual cada doce meses se debe elegir 13 de ellos.

Se informó que el presidente y directorio de SOFOFA se elige anualmente por el consejo directivo en pleno, debido a lo cual alteraciones en la composición de dicho cuerpo puede modificar la mesa directiva del gremio.

Inauguración oficial del Santiago Chronicle

Para celebrar oficialmente el lanzamiento a circulación del semanario en idioma inglés "Santiago Chronicle" se ofrecerá un vino de honor, a las 12.30 horas hoy en el salón "Embajadores" del Hotel Carrera.

Al acto asistirán autoridades de gobierno, representantes de entidades diplomáticas y organismos internacionales y miembros de la prensa local.

El "Santiago Chronicle" es un semanario cuyo equipo periodístico está compuesto por profesionales norteamericanos, canadienses, australianos, británicos y chilenos y un gran número de colaboradores. Consta de 16 páginas y está dirigido a la comunidad internacional, cuerpo diplomático y hombres de negocios.

El objetivo del periódico es presentar un resumen noticioso semanal de los más importantes acontecimientos del país, especialmente en el campo económico, político, legislativo, social, cultural, turístico y deportivo en forma explicativa, para facilitar el extranjero que no domina el idioma español. Los integrantes del equipo esperan que mediante una mejor apreciación de lo que acontece en el país y de los recursos que ofrece al visitante, los extranjeros puedan sacar mejor provecho de su estada, e integrarse con facilidad a la comunidad chilena y a la comunidad extranjera.

Las transformaron en varones y pidieron cambio de nombres

Cincuenta y ocho solicitudes de cambios de nombres, apellidos y fecha de nacimiento acogieron diversos Tribunales del país y sin duda que la más justificada de todas es la de una persona que invocó la ley respectiva luego de haberse sometido a una operación de cambio de sexo.

Tal es el caso de Leticia Andrea Alvarez Valladares, de Valparaíso, quien solicitó rectificación de su partida de nacimiento señalando que fue sometida a una operación de plástica genital, por lo que pasó a llamarse Hernán Francisco.

También, sin someterse a tal operación, María del Rosario Izquierdo Aguilera, de Coquimbo, a quien además de vez en cuando lo identificaban como Macario del Rosario, se acogió a la ley quedando como Mario del Rosario.

Entre los casos curiosos aparece la de Hid Jacob Eltit Zerene, de Villarrica, quien acudió por su hija que —según él— sufrió menoscabo porque figurando con apellidos extranjeros tenía los criollos nombres de Rosa María, los "extranjeros" colocándole, no Yasmin, Leyla, Nadia, Amira o Zahida, sino que Rose Marie.

Curioso también es que Cristina del Rosario Araya, de Coquimbo, haya elegido quedar como Cristina del Carmen; que en Santiago, Inés Roira Campos Reyes haya sido cambiado el orden de sus nombres para quedar como Roira Inés. Lo mismo hizo en la capital el general de Aviación (R) de apellidos De la Fuentes del Villar, se llamaba Francisco Julio Enrique y ha quedado como Julio Enrique Francisco.

Como sin explicación es el caso de Hortensia Rosa Moraga Rojas, de Puente Alto, que en el Registro Civil, aparecía teniendo 60 años porque figuraba nacida el 25 de enero de 1922 y se acogió a la ley para agregarle 13 años más, asegurando que nació el 12 de septiembre de 1909.



VISITA INSPECTIVA AL METRO. — Una visita de inspección para enterarse del funcionamiento del Ferrocarril Metropolitano efectuó el Ministro de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert acompañado del director de dicho servicio, Ludolph Laussen. En la oportunidad, el Secretario de Estado informó que solamente existen planes destinados a mejorar el servicio y que la ley que transformaría al Metropolitano en Sociedad Anónima se encuentra muy avanzada. El plazo para presentar el proyecto de ésta vence el 30 de junio y según su opinión, este trámite se encuentra muy avanzado.

Entregado informe sobre santuario a Arturo Prat

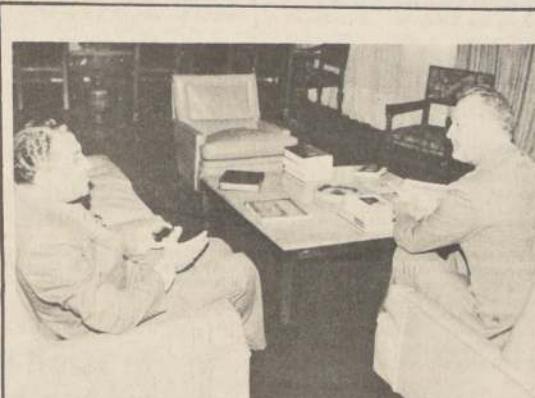
Un informe sobre el proyecto Santuario Cuna de Prat en Ninhue, que destaca la figura del héroe nacional y un documento sobre éste y el monitor "Huáscar", entregó el rector del Instituto Profesional de Chillán, doctor Carlos Polanco Herrera, al Comandante en Jefe de la Armada e integrante de la Junta de Gobierno Almirante José Toribio Merino Castro.

El informe evalúa las distintas etapas de un recinto que destaca la figura de Arturo Prat, en tanto que el documento consta de dos partes: una relativa a la presencia del héroe en Ninhue y, otra, sobre aspectos inéditos de la historia del Huáscar, ahora fondeado en Talcahuano.

Grabado en video cassette, fue preparado por la Unidad de Teleducación del Instituto Profesional de Chillán, que inició sus actividades este año con el objeto de prestar ayuda técnica al desarrollo educativo de la región.

Según se informó, al realizar la entrega, el Almirante Merino se mostró muy interesado en conocer mayores antecedentes sobre el mencionado instituto, ofreciendo a su rector mantener una estrecha relación y colaboración permanente.

La Armada apoya la organización de los concursos nacionales, literario y pictórico, sobre el prócer en el que participan alumnos de la educación básica, media y superior y cuyos primeros premios consisten en viajes a Ninhue, la pequeña localidad ubicada al interior de Chillán, donde nació Arturo Prat, y a los canales del sur en unidades de la institución.



EMBAJADOR DE EGIPTO CON MINISTRO SIEBERT. — Sobre el desarrollo y ejecución del proyecto para construir un Ferrocarril Metropolitano en Egipto versó la conversación del embajador de ese país, Salah Eldin Ezzat, con el Ministro de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert Held. El diplomático señaló que el gobierno egipcio ha observado con interés la experiencia chilena en la construcción y administración del Metropolitano de Santiago, porque ellos también proyectan su construcción con asesoría francesa como lo hizo nuestro país. La visita de Salah Eldin Ezzat al Secretario de Estado se extendió por espacio de media hora aproximadamente.

1.500 pobladores beneficiados con operativo social en Viña

VIÑA DEL MAR. — El mejoramiento de las calles interiores de la población Villa Hermosa, y una amplia cobertura de asistencia social, médica, odontológica, legal y vacunación canina, desarrolló la Municipalidad viñamarina en combinación con el Registro Civil, Servicio de Salud y Cruz Roja, como parte de los actos oficiales del reciente aniversario del municipio de la Ciudad Jardín.

La Alcaldesa, Eugenia Garrido de Vargas, que se constituyó en la mencionada población cercana al límite oriente de Viña del Mar, manifestó que acciones como las que se realizan en esos momentos tienen como finalidad colaborar con la comunidad en forma directa a través del trabajo de un equipo multiprofesional, sin descuidar el empleo de maquinaria pesada, a fin de dar solución a algunas necesidades vitales de sus habitantes.

Definiendo aún más el espíritu de los Operativos Sociales que se realizan en la comuna, la autoridad comunal expresó: "Ellas permiten un contacto directo de la autoridad y los funcionarios responsables de las diversas áreas con la problemática real de los viñamarinos. Ese conocimiento, unido al diálogo y al trabajo en conjunto, permite dar cumplimiento a los deseos del gobierno de resolver en forma unitaria y participativa las necesidades de los núcleos poblacionales de menores recursos".

Por su parte, el presidente de la Junta de Vecinos de Villa Hermosa, José Morales A., agradeció el esfuerzo masivo desplegado por los funcionarios y profesionales de las instituciones mencionadas y especialmente de un equipo multiprofesional, sin descuidar el empleo de maquinaria pesada, a fin de dar solución a algunas necesidades vitales de sus habitantes.

Definiendo aún más el espíritu de

los Operativos Sociales que se realizan en la comuna, la autoridad comunal expresó: "Ellas permiten un contacto directo de la autoridad y los funcionarios responsables de las diversas áreas con la problemática real de los viñamarinos. Ese conocimiento, unido al diálogo y al trabajo en conjunto, permite dar cumplimiento a los deseos del gobierno de resolver en forma unitaria y participativa las necesidades de los núcleos poblacionales de menores recursos".

Por su parte, el presidente de la Junta de Vecinos de Villa Hermosa, José Morales A., agradeció el esfuerzo masivo desplegado por los funcionarios y profesionales de las instituciones mencionadas y especialmente de un equipo multiprofesional, sin descuidar el empleo de maquinaria pesada, a fin de dar solución a algunas necesidades vitales de sus habitantes.

Definiendo aún más el espíritu de

los Operativos Sociales que se realizan en la comuna, la autoridad comunal expresó: "Ellas permiten un contacto directo de la autoridad y los funcionarios responsables de las diversas áreas con la problemática real de los viñamarinos. Ese conocimiento, unido al diálogo y al trabajo en conjunto, permite dar cumplimiento a los deseos del gobierno de resolver en forma unitaria y participativa las necesidades de los núcleos poblacionales de menores recursos".

Por su parte, el presidente de la Junta de Vecinos de Villa Hermosa, José Morales A., agradeció el esfuerzo masivo desplegado por los funcionarios y profesionales de las instituciones mencionadas y especialmente de un equipo multiprofesional, sin descuidar el empleo de maquinaria pesada, a fin de dar solución a algunas necesidades vitales de sus habitantes.

Definiendo aún más el espíritu de

los Operativos Sociales que se realizan en la comuna, la autoridad comunal expresó: "Ellas permiten un contacto directo de la autoridad y los funcionarios responsables de las diversas áreas con la problemática real de los viñamarinos. Ese conocimiento, unido al diálogo y al trabajo en conjunto, permite dar cumplimiento a los deseos del gobierno de resolver en forma unitaria y participativa las necesidades de los núcleos poblacionales de menores recursos".

Por su parte, el presidente de la Junta de Vecinos de Villa Hermosa, José Morales A., agradeció el esfuerzo masivo desplegado por los funcionarios y profesionales de las instituciones mencionadas y especialmente de un equipo multiprofesional, sin descuidar el empleo de maquinaria pesada, a fin de dar solución a algunas necesidades vitales de sus habitantes.

Definiendo aún más el espíritu de

los Operativos Sociales que se realizan en la comuna, la autoridad comunal expresó: "Ellas permiten un contacto directo de la autoridad y los funcionarios responsables de las diversas áreas con la problemática real de los viñamarinos. Ese conocimiento, unido al diálogo y al trabajo en conjunto, permite dar cumplimiento a los deseos del gobierno de resolver en forma unitaria y participativa las necesidades de los núcleos poblacionales de menores recursos".

Por su parte, el presidente de la Junta de Vecinos de Villa Hermosa, José Morales A., agradeció el esfuerzo masivo desplegado por los funcionarios y profesionales de las instituciones mencionadas y especialmente de un equipo multiprofesional, sin descuidar el empleo de maquinaria pesada, a fin de dar solución a algunas necesidades vitales de sus habitantes.

Definiendo aún más el espíritu de

los Operativos Sociales que se realizan en la comuna, la autoridad comunal expresó: "Ellas permiten un contacto directo de la autoridad y los funcionarios responsables de las diversas áreas con la problemática real de los viñamarinos. Ese conocimiento, unido al diálogo y al trabajo en conjunto, permite dar cumplimiento a los deseos del gobierno de resolver en forma unitaria y participativa las necesidades de los núcleos poblacionales de menores recursos".

Por su parte, el presidente de la Junta de Vecinos de Villa Hermosa, José Morales A., agradeció el esfuerzo masivo desplegado por los funcionarios y profesionales de las instituciones mencionadas y especialmente de un equipo multiprofesional, sin descuidar el empleo de maquinaria pesada, a fin de dar solución a algunas necesidades vitales de sus habitantes.

Definiendo aún más el espíritu de

los Operativos Sociales que se realizan en la comuna, la autoridad comunal expresó: "Ellas permiten un contacto directo de la autoridad y los funcionarios responsables de las diversas áreas con la problemática real de los viñamarinos. Ese conocimiento, unido al diálogo y al trabajo en conjunto, permite dar cumplimiento a los deseos del gobierno de resolver en forma unitaria y participativa las necesidades de los núcleos poblacionales de menores recursos".

Por su parte, el presidente de la Junta de Vecinos de Villa Hermosa, José Morales A., agradeció el esfuerzo masivo desplegado por los funcionarios y profesionales de las instituciones mencionadas y especialmente de un equipo multiprofesional, sin descuidar el empleo de maquinaria pesada, a fin de dar solución a algunas necesidades vitales de sus habitantes.

Definiendo aún más el espíritu de

los Operativos Sociales que se realizan en la comuna, la autoridad comunal expresó: "Ellas permiten un contacto directo de la autoridad y los funcionarios responsables de las diversas áreas con la problemática real de los viñamarinos. Ese conocimiento, unido al diálogo y al trabajo en conjunto, permite dar cumplimiento a los deseos del gobierno de resolver en forma unitaria y participativa las necesidades de los núcleos poblacionales de menores recursos".

Por su parte, el presidente de la Junta de Vecinos de Villa Hermosa, José Morales A., agradeció el esfuerzo masivo desplegado por los funcionarios y profesionales de las instituciones mencionadas y especialmente de un equipo multiprofesional, sin descuidar el empleo de maquinaria pesada, a fin de dar solución a algunas necesidades vitales de sus habitantes.

Definiendo aún más el espíritu de

los Operativos Sociales que se realizan en la comuna, la autoridad comunal expresó: "Ellas permiten un contacto directo de la autoridad y los funcionarios responsables de las diversas áreas con la problemática real de los viñamarinos. Ese conocimiento, unido al diálogo y al trabajo en conjunto, permite dar cumplimiento a los deseos del gobierno de resolver en forma unitaria y participativa las necesidades de los núcleos poblacionales de menores recursos".

Por su parte, el presidente de la Junta de Vecinos de Villa Hermosa, José Morales A., agradeció el esfuerzo masivo desplegado por los funcionarios y profesionales de las instituciones mencionadas y especialmente de un equipo multiprofesional, sin descuidar el empleo de maquinaria pesada, a fin de dar solución a algunas necesidades vitales de sus habitantes.

Definiendo aún más el espíritu de

los Operativos Sociales que se realizan en la comuna, la autoridad comunal expresó: "Ellas permiten un contacto directo de la autoridad y los funcionarios responsables de las diversas áreas con la problemática real de los viñamarinos. Ese conocimiento, unido al diálogo y al trabajo en conjunto, permite dar cumplimiento a los deseos del gobierno de resolver en forma unitaria y participativa las necesidades de los núcleos poblacionales de menores recursos".

Por su parte, el presidente de la Junta de Vecinos de Villa Hermosa, José Morales A., agradeció el esfuerzo masivo desplegado por los funcionarios y profesionales de las instituciones mencionadas y especialmente de un equipo multiprofesional, sin descuidar el empleo de maquinaria pesada, a fin de dar solución a algunas necesidades vitales de sus habitantes.

Definiendo aún más el espíritu de

los Operativos Sociales que se realizan en la comuna, la autoridad comunal expresó: "Ellas permiten un contacto directo de la autoridad y los funcionarios responsables de las diversas áreas con la problemática real de los viñamarinos. Ese conocimiento, unido al diálogo y al trabajo en conjunto, permite dar cumplimiento a los deseos del gobierno de resolver en forma unitaria y participativa las necesidades de los núcleos poblacionales de menores recursos".

Por su parte, el presidente de la Junta de Vecinos de Villa Hermosa, José Morales A., agradeció el esfuerzo masivo desplegado por los funcionarios y profesionales de las instituciones mencionadas y especialmente de un equipo multiprofesional, sin descuidar el empleo de maquinaria pesada, a fin de dar solución a algunas necesidades vitales de sus habitantes.

Definiendo aún más el espíritu de

los Operativos Sociales que se realizan en la comuna, la autoridad comunal expresó: "Ellas permiten un contacto directo de la autoridad y los funcionarios responsables de las diversas áreas con la problemática real de los viñamarinos. Ese conocimiento, unido al diálogo y al trabajo en conjunto, permite dar cumplimiento a los deseos del gobierno de resolver en forma unitaria y participativa las necesidades de los núcleos poblacionales de menores recursos".

Por su parte, el presidente de la Junta de Vecinos de Villa Hermosa, José Morales A., agradeció el esfuerzo masivo desplegado por los funcionarios y profesionales de las instituciones mencionadas y especialmente de un equipo multiprofesional, sin descuidar el empleo de maquinaria pesada, a fin de dar solución a algunas necesidades vitales de sus habitantes.

Definiendo aún más el espíritu de

los Operativos Sociales que se realizan en la comuna, la autoridad comunal expresó: "Ellas permiten un contacto directo de la autoridad y los funcionarios responsables de las diversas áreas con la problemática real de los viñamarinos. Ese conocimiento, unido al diálogo y al trabajo en conjunto, permite dar cumplimiento a los deseos del gobierno de resolver en forma unitaria y participativa las necesidades de los núcleos poblacionales de menores recursos".

Por su parte, el presidente de la Junta de Vecinos de Villa Hermosa, José Morales A., agradeció el esfuerzo masivo desplegado por los funcionarios y profesionales de las instituciones mencionadas y especialmente de un equipo multiprofesional, sin descuidar el empleo de maquinaria pesada, a fin de dar solución a algunas necesidades vitales de sus habitantes.

Definiendo aún más el espíritu de

los Operativos Sociales que se realizan en la comuna, la autoridad comunal expresó: "Ellas permiten un contacto directo de la autoridad y los funcionarios responsables de las diversas áreas con la problemática real de los viñamarinos. Ese conocimiento, unido al diálogo y al trabajo en conjunto, permite dar cumplimiento a los deseos del gobierno de resolver en forma unitaria y participativa las necesidades de los núcleos poblacionales de menores recursos".

Por su parte, el presidente de la Junta de Vecinos de Villa Hermosa, José Morales A., agradeció el esfuerzo masivo desplegado por los funcionarios y profesionales de las instituciones mencionadas y especialmente de un equipo multiprofesional, sin descuidar el empleo de maquinaria pesada, a fin de dar solución a algunas necesidades vitales de sus habitantes.

Definiendo aún más el espíritu de

los Operativos Sociales que se realizan en la comuna, la autoridad comunal expresó: "Ellas permiten un contacto directo de la autoridad y los funcionarios responsables de las diversas áreas con la problemática real de los viñamarinos. Ese conocimiento, unido al diálogo y al trabajo en conjunto, permite dar cumplimiento a los deseos del gobierno de resolver en forma unitaria y participativa las necesidades de los núcleos poblacionales de menores recursos".

Por su parte, el presidente de la Junta de Vecinos de Villa Hermosa, José Morales A., agradeció el esfuerzo masivo desplegado por los funcionarios y profesionales de las instituciones mencionadas y especialmente de un equipo multiprofesional, sin descuidar el empleo de maquinaria pesada, a fin de dar solución a algunas necesidades vitales de sus habitantes.

Definiendo aún más el espíritu de

los Operativos Sociales que se realizan en la comuna, la autoridad comunal expresó: "Ellas permiten un contacto directo de la autoridad y los funcionarios responsables de las diversas áreas con la problemática real de los viñamarinos. Ese conocimiento, unido al diálogo y al trabajo en conjunto, permite dar cumplimiento a los deseos del gobierno de resolver en forma unitaria y participativa las necesidades de los núcleos poblacionales de menores recursos".

Por su parte, el presidente de la Junta de Vecinos de Villa Hermosa, José Morales A., agradeció el esfuerzo masivo desplegado por los funcionarios y profesionales de las instituciones mencionadas y especialmente de un equipo multiprofesional, sin descuidar el empleo de maquinaria pesada, a fin de dar solución a algunas necesidades vitales de sus habitantes.

Definiendo aún más el espíritu de

los Operativos Sociales que se realizan en la comuna, la autoridad comunal expresó: "Ellas permiten un contacto directo de la autoridad y los funcionarios responsables de las diversas áreas con la problemática real de los viñamarinos. Ese conocimiento, unido al diálogo y al trabajo en conjunto, permite dar cumplimiento a los deseos del gobierno de resolver en forma unitaria y participativa las necesidades de los núcleos poblacionales de menores recursos".

Por su parte, el presidente de la Junta de Vecinos de Villa Hermosa, José Morales A., agradeció el esfuerzo masivo desplegado por los funcionarios y profesionales de las instituciones mencionadas y especialmente de un equipo multiprofesional, sin descuidar el empleo de maquinaria pesada, a fin de dar solución a algunas necesidades vitales de sus habitantes.

Definiendo aún más el espíritu de

los Operativos Sociales que se realizan en la comuna, la autoridad comunal expresó: "Ellas permiten un contacto directo de la autoridad y los funcionarios responsables de las diversas áreas con la problemática real de los viñamarinos. Ese conocimiento, unido al diálogo y al trabajo en conjunto

Reagan y Mitterrand trataron crisis en el Atlántico Sur

PARÍS, Junio 3 (DPA).— El Presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, y el francés, François Mitterrand, hablaron durante su primera entrevista de hoy en París sobre la situación en varias zonas conflictivas, entre ellas las Malvinas y Centroamérica.

Con esta entrevista, Reagan dio comienzo a una ronda de conversaciones con varios gobiernos europeos.

Después de una comida de trabajo y una conversación posterior en el Palacio del Eliseo, Reagan aclaró a la prensa que charlaron sobre todo de "los temas que más les preocupan": Las Malvinas, Centroamérica y el Cercano Oriente.

Sin entrar en detalles, el Presidente de Estados Unidos añadió que no habían analizado por entonces al respecto, porque esos mismos temas serán tratados con otros países aliados en la Cumbre Económica Occidental que comienza mañana en Versalles, cerca de París.

Los dos Presidentes hablaron además sobre la situación económica internacional.

Antes del encuentro, Reagan pasó revisita a una formación de la "Guardia Republicana". Al banquete en el Palacio del Eliseo, Reagan asistió acompañado de sus secretarios de Estado Alexander Haig, y del Tesoro, Donald Regan, así como del Asesor de Seguridad, William Clark.

Gobierno boliviano calificó de subversiva huelga de transportistas

LA PAZ, Junio 3 (UPI).— La huelga por tiempo indeterminado que realizan desde hace cuatro días los transportistas públicos se extendió hoy a todo el país y el gobierno militar la calificó de subversiva.

Con el propósito de atenuar los resultados de las acciones de fuerza, las autoridades autorizaron a los vehículos particulares a transportar público.

Los vehículos oficiales, incluyendo los militares, en tanto, han sido puestos en servicio para trasladar trabajadores a sus tareas.

La huelga de transportistas se inició el lunes en La Paz en demanda de la fijación de una forma de cambio estable para el dólar, en vez del sistema libre o de flotación ordenado por el Gobierno.

Los choferes alegan que el cambio libre ha determinado una modificación cambiaria del 300 por ciento y que, en esas condiciones, no pueden pagar sus deudas en dólares para comprar vehículos.

El gobierno decidió que es imposible aceptar esa petición, por cuanto la situación financiera y monetaria del país no lo permite.

La decisión de ampliar la huelga a todo el país fue tomada anoche, al cabo de una conferencia nacional de transportistas que rechazó varias propuestas oficiales.

El Ministro de Transporte, Gildo Angulo, decidió que la huelga y la actitud intrascendente de los choferes "cae en un acto subversivo".

La huelga nacional del transporte, ordenada por tiempo indefinido, no sólo paraliza el transporte público urbano, sino al de carreteras, lo que se estima que, en pocos días, podría generar trastornos en los abastecimientos en general.

Varios sectores sindicales se pronunciaron hoy severamente contra la huelga, al igual que las juntas vecinales en La Paz.

Desde que empezó la huelga del transporte en esta ciudad, el gobierno estableció el horario continuo de trabajo, es decir de 8.30 de la mañana a 3.30 de la tarde, en vez del tradicional, de nueve a 12 de la mañana y de dos a ocho de la tarde.

La medida se propuso para evitar mayores problemas en la movilización de los trabajadores.

Síntesis del cable

Misterioso submarino

ESTOCOLMO, 3 de Junio (DPA).— Barcos y helicópteros de la Marina sueca se lanzaron esta mañana a la búsqueda de un misterioso submarino, detectado hoy en la bahía de Estocolmo.

Hasta esta tarde se desconocía si la nave se hallaba aún en aguas suecas.

Liberado Bulent Ecevit

ANKARA, Turquía, 3 (AP).— El ex Primer Ministro Bulent Ecevit, encarcelado desde hace casi dos meses, fue puesto hoy en libertad, bajo órdenes de un juez militar. Ecevit no hizo declaraciones al salir de la prisión militar de esta capital, donde se hallaba recluido desde el 10 de abril.

Mubarak desecha invitación

KUWAIT, 3 (AP).— El Presidente egipcio Hosni Mubarak se excusó por no aceptar la invitación a asistir a una reunión cimera de países no aliados, programada para efectuarse en la capital iraquí de Bagdad en septiembre próximo.

Delegación polaca en Roma

ROMA, 3 Junio (ANSA).— Llegó hoy a Roma, procedente de Varsavia, el nuevo jefe de la delegación polaca de contactos permanentes de trabajo con la Santa Sede, Jerzy Kubicki, quien sustituyó en el cargo a Kazimierz Szablewski.

Trágico saldo por inundaciones

YAKARTA, 3 de Junio (DPA).— 137 personas murieron y 39 desaparecidas, además de cuantiosos daños materiales.

La delegación francesa estuvo conformada por el Primer Ministro Pierre Mauroy y el Ministro del Exterior Claude Cheysson, así como el Ministro de Economía, Jacques Delors y el Asesor Presidencial Jacques Attali, quien preparó la Cumbre de Versalles. Haig y Cheysson sostuvieron una breve conversación en el Ministerio del Exterior antes de la reunión de los Presidentes.

Durante el vuelo de Washington a París, Reagan declaró ayer que la reunión serviría "para profundizar más las relaciones personales de los dos presidentes".

Mitterrand por su parte comentó hoy que para Francia era un gran honor recibir al Presidente de Estados Unidos.

Un portavoz estadounidense anunció hoy que Reagan se entrevistará mañana, antes de la Cumbre Económica, con la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher. Se

supone que tratarán sobre el conflicto de las Malvinas.

BOMBAS DE PROTESTAS

BERLÍN, Junio 3 (UPI).— Terroristas que protestan por la visita del Presidente norteamericano Ronald Reagan hicieron detonar esta mañana una bomba en un centro cultural germano-estadounidense, cerca de Túbingen, informó la policía.

La bomba estalló poco después de las cuatro de la madrugada en la puerta posterior del Instituto y causó daños tasados en 5.000 marcos (unos 2.200 dólares) pero no lesionó, agregó la policía.

El ataque se produjo un día después de que un grupo izquierdista intentó ayer incendiar la Cámara de Comercio de Estados Unidos en Berlín Occidental. Fue el décimo ataque contra instalaciones norteamericanas en Alemania en 10 días.

Tejero condenado a 30 años de prisión

MADRID, 3 (AP).— El Supremo Consejo de Justicia Militar sentenció hoy a 32 oficiales militares que el año pasado protagonizaron un fraude golpe de estado en la Cámara Baja del Parlamento.

El Consejo aplicó al teniente coronel Antonio Tejero Molina, que dirigió el golpe ocurrido el 23 de febrero de 1981, la máxima sentencia, de 30 años de prisión, por "rebelión militar".

El teniente general Jaime Milans del Bosch, comandante de la región militar de Valencia, también recibió por "rebelión militar" los 30 años de cárcel exigidos por la Fiscalía.

En cuanto al mayor Alfonso Armada, un ex asesor del Rey Juan Carlos, fue sentenciado a seis años de prisión por "rebelión militar conspirativa", si bien la Fiscalía requirió una pena similar a las anteriores.

El general Luis Torres Rojas, para quien se había pedido una pena de 15 años de cárcel, fue condenado a una sentencia reducida de seis años de prisión.

El comandante José Luis Cortina Prieto, que hacía frente a una posible pena de 12 años de cárcel, fue absuelto.



Menahem Begin, Primer Ministro israelí.

Hans Dietrich Genscher, Ministro del Exterior de Alemania Federal.

Israel espera un mayor apoyo de Europa al acuerdo de Camp David

JERUSALÉN, 3 Junio (LATIN-REUTER).— Dirigentes israelíes intensificaron su campaña diplomática en favor de un nuevo acercamiento europeo al problema del Medio Oriente durante conversaciones que mantuvieron hoy con el Ministro de Relaciones Exteriores de Alemania Federal Hans-Dietrich Genscher.

Un vocero israelí expresó que el Canciller Yitzhak Shamir dijo a Genscher que la Comunidad Económica Europea (CEE) debería dar un mayor apoyo al proceso de Camp David patrocinado por los Estados Unidos por el cual Egipto e Israel obtuvieron la paz.

En los últimos días, funcionarios israelíes mencionaron síntomas de que la CEE se estaría aproximando a una evaluación del conflicto árabe-israelí más favorable a Israel.

Israel rechazó de plano la declaración de Venecia de 1980 de la CEE llamando a la participación de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) en los esfuerzos de paz.

"En lugar de declaraciones, Israel quisiera ver un mayor compromiso europeo con Camp David", dijo Shamir, según el vocero.

Genscher, quien arribó anoche para una visita de 34 horas, se reunirá con el Primer Ministro Menahem Begin en las próximas horas.

Genscher es el primer ministro alemán que viaja a Israel desde que Begin llevó una serie de ataques personales contra el Canciller Helmut Schmidt el año pasado, acusándolo de desprecios por las víctimas judías de Alemania nazi.

Genscher inició el día visitando el memorial de Yad Vashem, levantando en recuerdo de los seis millones de judíos masacrados en los campos de concentración nazi.

Genscher inició el día visitando el memorial de Yad Vashem, levantando en recuerdo de los seis millones de judíos masacrados en los campos de concentración nazi.

Embajador israelí en Londres herido de gravedad en atentado

LONDRES, Junio 3 (UPI).— Tres árabes atacaron esta noche a balazos al embajador israelí en Gran Bretaña, Shlomo Argov, quien resultó gravemente herido, en un ataque con metralleta frente al lujoso Dorchester Hotel, informó la policía.

Argov, de 53 años, salió del hotel luego de asistir a una recepción diplomática.

Un agente que protegía al embajador persiguió a uno de los atacantes y lo hirió de bala, dijo la policía. Argov y el atacante sufrieron heridas en la cabeza.

Fuentes de Scotland Yard dijeron que un vehículo que al parecer era el de la huida, en que viajaban los cómplices del atacante, fue detenido en Brixton, un suburbio del sur de Londres, a unos 5 kilómetros de Dorchester. Doce hombres fueron detenidos.

La policía dijo que los tres atacantes eran árabes.

Argov fue llevado al hospital Westminster, pero fue rápidamente transferido al hospital Nacional de Enfermedades Nerviosas, donde fue sometido a una operación de emergencia.

Argov acababa de salir del hotel, lleno de diplomáticos, con motivo de la cena anual ofrecida a las misiones acreditadas en Londres cuando ocurrió el atentado, dijo el asistente del comisionado de policía Gilbert Kelland, de Scotland Yard, que se encontraba de servicio en la recepción.

"El embajador israelí salió, se dirigió a su vehículo, acompañado por un agente metropolitano de protección, cuando fue herido en la cabeza", dijo.

"El agente persiguió al asaltante y le alcanzó de un disparo en una calle adyacente", añadió.

En 1977 fue designado embajador en Holanda, donde permaneció hasta 1979, luego fue trasladado a Londres.



SAN CARLOS, FALKLAND.— Soldados argentinos prisioneros aparecen rodeados de alambres de púas en un campamento británico instalado cerca de la cabeza de playa de bahía San Carlos. Los trasladados capturados pasan de los 1.200 (RADIOFOTO AP).

En cerco a Puerto Stanley

Soldados británicos soportan una sensación térmica de 20° bajo cero

BUENOS AIRES, Junio 3 (UPI).—

Argentinos y británicos mantienen hoy asediados combates en la nieve cerca de la capital malvinense, donde la sensación térmica alcanzó esta madrugada 20 grados bajo cero, dijeron fuentes militares.

La temperatura era de 7 bajo cero en la madrugada, la sensación se mide en función de la temperatura, el viento, la humedad y la presión atmosférica.

La lucha se desarrolló en una larga línea desde las alturas de las Dos Hermanas hasta monte Kent, a 30 kilómetros al este de Puerto Argentino, Stanley para Londres. Los combates eran asediados y fueron descriptos como "contactos de vanguardia" para detectar posiciones enemigas.

También hubo disparos de artillería de hostigamiento, sin demasiada precisión sobre los blancos.

Las fuentes señalaron que el peor enemigo de ambas fuerzas es el frío, que perjudica más a los británicos por tener donde pararse y hacer fogatas para no ofrecer un blanco en la noche a la artillería y aviones argentinos.

Las fuentes militares dijeron que si bien las tratativas para lograr una solución diplomática continúan en Nueva York a través de las Naciones Unidas, es muy difícil evitar la batalla por Puerto Argentino ya que la posición británica es de "total intransigencia" y demanda el retiro simbólico.

Los británicos usan salidas negociales que consiste en el retiro simultáneo de tropas, con la flota británica a una distancia de las Malvinas equivalente a la existente entre las Malvinas y la Argentina continental.

El archipiélago sería administrado por cinco países, incluidos Gran Bretaña, la Argentina, Venezuela, un cuarto designado por Londres y un quinto por el Secretario General de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuellar.

Miret sostuvo desconocer tal propuesta.

Fuentes navales sostuvieron que las condiciones climáticas obligarían a los británicos a intentar un ataque a Puerto Argentino en las próximas horas.

Agregaron que los británicos usan misiles aire-aire de fabricación norteamericana de alto poder destructivo, y armas en tierra del mismo origen en cantidades crecientes.

Agregaron que es probable que un ataque sea iniciado por la noche debido a que las tropas del Reino Unido tienen armas con miras infrarrojas que detectan blancos en la oscuridad y para evitar ataques de la Aviación argentina.

Recibiremos la mano de quien la quiera dar en caso de ser necesario", Galtieri no mencionó la situación militar.

El Presidente Leopoldo Galtieri, que anoche visitó el Ministerio de Economía, dijo a los periodistas que se propone realizar cambios, no precisados, en la política interna y externa. Al preguntársele si recurriría a la ayuda de países no americanos, respondió:

"Recibiremos la mano de quien la quiera dar en caso de ser necesario".

Galtieri no mencionó la situación militar.

Al preguntársele si recurriría a la ayuda de países no americanos, respondió:

"La batalla decisiva ha comenzado".

Hasta que las tropas británicas desembarcaron en Isla Soledad hace 11 días, los argentinos creían en la victoria final, ahora, en cambio, les quedan pocas ilusiones y se encuentran apesadumbrados.

Este se evidencia en los transeúntes que miran en silencio los últimos informes militares de ambos bandos, colocados en las vidrieras de los edificios bonaerenses.

La valentía de los pilotos argentinos, quienes según Argentina han puesto fuera de acción a más de un cuarto de la flota británica, también ha elevado la moral.

Los extranjeros se han mantenido en silencio pero siguen llevando una vida normal.

Pero un diplomático dijo que "esto podría cambiar si los británicos se empeñan en infligir una derrota humillante a Argentina".

DESEMBARCO DE COMANDOS

BUENOS AIRES, 3 Junio (AP).— El gobierno desmintió hoy que comandos británicos hubiesen cometido actos de sabotaje en territorio argentino, y dijo que los informes en tal sentido son campañas psicológicas para neutralizar las "pérdidas" sufridas por los británicos en la guerra no declarada con Argentina.

El comunicado oficial del Estado Mayor Conjunto no especificó qué tipo de acciones fueron las difundidas por la prensa internacional, pero se indicó que alude a los correspondientes británicos sobre un grupo de comandos que, según ellos, habían atacado aviones, Super Etendard.

The Associated Press, desde Londres, atribuyó al Ministerio Británico de Defensa haber negado los informes de la prensa británica.

El Estado Mayor Conjunto dijo que las noticias de sabotaje son "absolutamente falsas" y sostuvo que la "presión psicológica que se pretende instaurar con esta y otras noticias sólo pone en evidencia la necesidad de neutralizar el impacto negativo por las pérdidas sufridas en los buques de guerra".

Heridos y prisioneros llegarán a Montevideo

MONTEVIDEO, Junio 3 (Latin-Reuter).— Más buques hospital británicos con heridos y prisioneros de guerra provenientes de las Islas Malvinas, son aguardados en Montevideo dentro de poco tiempo, dijo hoy un vocero de la Embajada británica.

El barco de investigación oceanográfica Hecla, convertido en buque hospital con una cruz roja pintada a cada costado, desembarcó ayer en la capital uruguaya 24 prisioneros argentinos y 18 heridos británicos, traídos desde la zona de guerra.

El vocero dijo que había un total de cuatro buques hospital operando con la Fuerza Naval británica en el Atlántico Sur y que éstos traerían los heridos a Uruguay ajenos tengas oportunidad.

"Esperamos más buques, pero es imposible saber en qué fecha", añadió.

El matutino El Día de Montevideo citó declaraciones de una fuente del Ministerio de Relaciones Exteriores que dijo que cerca de 1.000 prisioneros argentinos capturados durante los combates en Puerto Darwin y Ganso Verde, vendrían en los próximos días a bordo del Norlanda.

HERIDOS INGLESES

BRIZZIE NORTON, INGLATERRA, Junio 3 (Latin-Reuter).— Soldados británicos heridos en los combates en las Islas Malvinas llegaron esta noche a Gran Bretaña, luego de un vuelo de 20 horas desde la capital uruguaya, Montevideo.

Dieciocho hombres, que habían sido llevados por el buque hospital británico Hecla, llegaron a la base de la Fuerza Aérea de Brize Norton en el sur de Inglaterra.

ISLAS MALVINAS



Fuerza de paz multinacional

WELLINGTON, Junio 3 (LATIN-REUTER).— Si Gran Bretaña pide la participación de Nueva Zelanda en una fuerza de paz multinacional para las Islas Malvinas, este país considerará con simpatías la idea, dijo hoy el Primer Ministro Robert Muldoon.

Hizo el comentario luego que la Primera Ministra Margaret Thatcher dijo en una entrevista ayer que esperaba ver una fuerza multinacional en las disputadas islas luego que Gran Bretaña las recuperara de Argentina.

Apoyo sólo en palabras

CARACAS, Junio 3 (UPI).— La solidaridad de Venezuela con Argentina en su conflicto con Gran Bretaña por las Islas Malvinas, "se ha quedado en palabras sin llegar a ninguna conclusión definitiva", dijo el vicealmirante Wolfgang Larrazabal, actual senador y ex presidente de la Junta de Gobierno de su país en 1958.

Larrazabal señaló que la guerra anglo-argentina ha tomado caracteres "dramáticos" y sugirió, en declaraciones a la prensa, que es "oportuna" la ayuda militar venezolana.

Franceses son neutrales

PARÍS, Junio 3 (ANSA).— El 61 por ciento de los franceses es favorable a la neutralidad absoluta de su país en el conflicto de las Malvinas para mantener buenas relaciones con Latinoamérica, según un sondeo publicado hoy por la revista "Paris Match".

Según el sondeo, el 34 por ciento de los franceses considera que Gran Bretaña tiene la responsabilidad mayor en el conflicto. En cambio, considera que la tiene la Argentina un 33 por ciento de los interpelados.

Los mercados alternativos

SANTA FE (Argentina), Junio 3 (ANSA).— El bloqueo impuesto por el Mercado Común Europeo a la Argentina, a raíz del conflicto de las Malvinas, permitió "demostrar a la población que los mercados alternativos existen, y no solamente en Latinoamérica, sino también en otros países jamás imaginados", dijo el subsecretario de Comercio Exterior, Carlos Caminotti.

El funcionario expresó en el transcurso de una reunión con empresarios celebrada en esta ciudad que "es extraordinaria la capacidad de respuesta de Latinoamérica" y agregó que a partir del 2 de abril cuando Argentina ocupó el archipiélago, "hemos descubierto mercados con los cuales históricamente nunca habíamos intercambiado".

Discusión en Italia

ROMA, Junio 3 (ANSA).— No importa cómo termine la guerra por las Malvinas, Argentina saldrá de ella profundamente cambiada y las consecuencias en el plano internacional serán enormes.

Esta es la idea central que surgió de una reunión entre políticos, periodistas y expertos de derecho internacional organizada hoy en Roma por el Instituto para las relaciones entre Italia y África, América Latina y Medio Oriente (Ipamo).

Londres estudia futuro a largo plazo de las islas

LONDRES, 3 Junio (LATIN-REUTER).— El gabinete británico, anticipando la derrota de las fuerzas argentinas en las Islas Malvinas, comenzó a debatir el futuro a largo plazo de la colonia en el Atlántico Sur, dijeron fuentes políticas.

Señalaron que la reacción pública ante la pérdida de vidas británicas en el actual conflicto, la presión desde el exterior para una solución definitiva de la disputa anglo-argentina y los compromisos defensivos británicos se encontraban entre los factores que probablemente ejercerían influencia en el resultado del debate.

Las fuentes dijeron que los ministros británicos parecían divididos entre dos amplias opciones ya sea desarrollar el escasamente poblado archipiélago y poner fin a su dependencia de Argentina continental o llegar a un acuerdo que implique algún gesto hacia las reclamaciones argentinas.

La Primera Ministra Margaret Thatcher, en una entrevista transmitida ayer, dijo que no veía papel alguno para la soberanía argentina en las Malvinas una vez que Gran Bretaña tuviera éxito en desplazar a tropas argentinas a las islas.

Gran Bretaña ocupó en 1833 el archipiélago, expulsando al gobernador argentino de las islas. Las autoridades de Buenos Aires han reivindica-

do desde entonces sus derechos soberanos sobre las malvinas.

Reveló también la Primera Ministra que había solicitado un informe actualizado sobre las posibilidades de desarrollar a las islas, que ahora dependen casi exclusivamente de sus exportaciones de lana.

Dijo que pidió a Lord Shackleton que revisara un estudio sobre las Malvinas que efectuó en 1976 en el cual señaló que existía un gran potencial para la explotación de proteínas de pescado, petróleo y reservas de gas cerca de las islas.

Sucesivos gobiernos británicos han declinado actuar en base a los descubrimientos de Shackleton, a la espera de una solución de la disputa con Argentina por la soberanía de las islas.

Al mismo tiempo Gran Bretaña realizó gestiones para impedir que Argentina explotara el potencial marítimo del archipiélago. El actual gobierno amenazó el año pasado con acciones legales contra las compañías petroleras internacionales que transportaran plataformas de exploración petrolera a las disputadas aguas.

En su informe de 1976, Shackleton advirtió que los recursos de las islas podrían quedar inexplorados a menos que se buscara la cooperación de Argentina.

Guatemala ofrece envío de paracaidistas a Argentina

GUATEMALA, 3 (ANS).— El gobierno guatemalteco tiene listo el primer contingente de 350 hombres, entre infantes de marina y paracaidistas para enviarlos a la Argentina, como demostración de respaldo militar, informó el Presidente de la Junta de Gobierno, General Efraín Ríos Montt.

Ríos Montt expresó: "Sólo esperamos que Argentina acepte nuestro ofrecimiento para despachar el avión con los primeros 350 hombres, entre infantes de marina y paracaidistas".

Por otra parte el General Horacio Egberto Maldonado Schaaf, vocal de la Junta gobernante, declaró que "nuestros soldados están preparados para combatir en cualquier terreno, incluyendo las Malvinas".

Guatemala mantiene un Ejército

regular de 12 a 14.000 hombres y posee varias unidades de la Fuerza Aérea, Marina de Guerra y de Infantería. Su tropa especializada en combate de montaña o climas difíciles le denominó "Kaibiles", nombre indígena tomado de una tribu que pobró el territorio guatemalteco hace tiempo.

Este país mantuvo un centenario litigio con Gran Bretaña por el territorio de Belice de 22 mil kilómetros cuadrados.

El 21 de septiembre del año pasado, cuando Gran Bretaña otorgó la independencia unilateralmente a Belice, Guatemala protestó y rechazó la declaración. Actualmente no reconoce esa independencia y mantiene viva su reclamación de soberanía sobre Belice.

"Como Estados Unidos tendrán

que respetar la soberanía de Belice, no podremos permitir que Belice sea un factor de tensión en la región", declaró el ministro de Relaciones Exteriores, Alfonso Gómez.

Guatemala mantiene un Ejército

regular de 12 a 14.000 hombres y posee varias unidades de la Fuerza Aérea, Marina de Guerra y de Infantería. Su tropa especializada en combate de montaña o climas difíciles le denominó "Kaibiles", nombre indígena tomado de una tribu que pobró el territorio guatemalteco hace tiempo.

"La Cuba comunista, expulsada de la OEA, ve en el conflicto de las Malvinas una forma para poner fin a su aislamiento regional, aún si eso requerirá adherirse a los generales (argentinos) que hicieron que miles de revolucionarios "desaparecieran" y con similares escrupulos, la Nicaragua marxista sigue ese ejemplo.

"Como Estados Unidos tendrán

que respetar la soberanía de Belice, no podremos permitir que Belice sea un factor de tensión en la región", declaró el ministro de Relaciones Exteriores, Alfonso Gómez.

Guatemala mantiene un Ejército

regular de 12 a 14.000 hombres y posee varias unidades de la Fuerza Aérea, Marina de Guerra y de Infantería. Su tropa especializada en combate de montaña o climas difíciles le denominó "Kaibiles", nombre indígena tomado de una tribu que pobró el territorio guatemalteco hace tiempo.

"La Cuba comunista, expulsada de la OEA, ve en el conflicto de las Malvinas una forma para poner fin a su aislamiento regional, aún si eso requerirá adherirse a los generales (argentinos) que hicieron que miles de revolucionarios "desaparecieran" y con similares escrupulos, la Nicaragua marxista sigue ese ejemplo.

"Como Estados Unidos tendrán

que respetar la soberanía de Belice, no podremos permitir que Belice sea un factor de tensión en la región", declaró el ministro de Relaciones Exteriores, Alfonso Gómez.

Guatemala mantiene un Ejército

regular de 12 a 14.000 hombres y posee varias unidades de la Fuerza Aérea, Marina de Guerra y de Infantería. Su tropa especializada en combate de montaña o climas difíciles le denominó "Kaibiles", nombre indígena tomado de una tribu que pobró el territorio guatemalteco hace tiempo.

"La Cuba comunista, expulsada de la OEA, ve en el conflicto de las Malvinas una forma para poner fin a su aislamiento regional, aún si eso requerirá adherirse a los generales (argentinos) que hicieron que miles de revolucionarios "desaparecieran" y con similares escrupulos, la Nicaragua marxista sigue ese ejemplo.

"Como Estados Unidos tendrán

que respetar la soberanía de Belice, no podremos permitir que Belice sea un factor de tensión en la región", declaró el ministro de Relaciones Exteriores, Alfonso Gómez.

Guatemala mantiene un Ejército

regular de 12 a 14.000 hombres y posee varias unidades de la Fuerza Aérea, Marina de Guerra y de Infantería. Su tropa especializada en combate de montaña o climas difíciles le denominó "Kaibiles", nombre indígena tomado de una tribu que pobró el territorio guatemalteco hace tiempo.

"La Cuba comunista, expulsada de la OEA, ve en el conflicto de las Malvinas una forma para poner fin a su aislamiento regional, aún si eso requerirá adherirse a los generales (argentinos) que hicieron que miles de revolucionarios "desaparecieran" y con similares escrupulos, la Nicaragua marxista sigue ese ejemplo.

"Como Estados Unidos tendrán

que respetar la soberanía de Belice, no podremos permitir que Belice sea un factor de tensión en la región", declaró el ministro de Relaciones Exteriores, Alfonso Gómez.

Guatemala mantiene un Ejército

regular de 12 a 14.000 hombres y posee varias unidades de la Fuerza Aérea, Marina de Guerra y de Infantería. Su tropa especializada en combate de montaña o climas difíciles le denominó "Kaibiles", nombre indígena tomado de una tribu que pobró el territorio guatemalteco hace tiempo.

"La Cuba comunista, expulsada de la OEA, ve en el conflicto de las Malvinas una forma para poner fin a su aislamiento regional, aún si eso requerirá adherirse a los generales (argentinos) que hicieron que miles de revolucionarios "desaparecieran" y con similares escrupulos, la Nicaragua marxista sigue ese ejemplo.

"Como Estados Unidos tendrán

que respetar la soberanía de Belice, no podremos permitir que Belice sea un factor de tensión en la región", declaró el ministro de Relaciones Exteriores, Alfonso Gómez.

Guatemala mantiene un Ejército

regular de 12 a 14.000 hombres y posee varias unidades de la Fuerza Aérea, Marina de Guerra y de Infantería. Su tropa especializada en combate de montaña o climas difíciles le denominó "Kaibiles", nombre indígena tomado de una tribu que pobró el territorio guatemalteco hace tiempo.

"La Cuba comunista, expulsada de la OEA, ve en el conflicto de las Malvinas una forma para poner fin a su aislamiento regional, aún si eso requerirá adherirse a los generales (argentinos) que hicieron que miles de revolucionarios "desaparecieran" y con similares escrupulos, la Nicaragua marxista sigue ese ejemplo.

"Como Estados Unidos tendrán

que respetar la soberanía de Belice, no podremos permitir que Belice sea un factor de tensión en la región", declaró el ministro de Relaciones Exteriores, Alfonso Gómez.

Guatemala mantiene un Ejército

regular de 12 a 14.000 hombres y posee varias unidades de la Fuerza Aérea, Marina de Guerra y de Infantería. Su tropa especializada en combate de montaña o climas difíciles le denominó "Kaibiles", nombre indígena tomado de una tribu que pobró el territorio guatemalteco hace tiempo.

"La Cuba comunista, expulsada de la OEA, ve en el conflicto de las Malvinas una forma para poner fin a su aislamiento regional, aún si eso requerirá adherirse a los generales (argentinos) que hicieron que miles de revolucionarios "desaparecieran" y con similares escrupulos, la Nicaragua marxista sigue ese ejemplo.

"Como Estados Unidos tendrán

que respetar la soberanía de Belice, no podremos permitir que Belice sea un factor de tensión en la región", declaró el ministro de Relaciones Exteriores, Alfonso Gómez.

Guatemala mantiene un Ejército

regular de 12 a 14.000 hombres y posee varias unidades de la Fuerza Aérea, Marina de Guerra y de Infantería. Su tropa especializada en combate de montaña o climas difíciles le denominó "Kaibiles", nombre indígena tomado de una tribu que pobró el territorio guatemalteco hace tiempo.

"La Cuba comunista, expulsada de la OEA, ve en el conflicto de las Malvinas una forma para poner fin a su aislamiento regional, aún si eso requerirá adherirse a los generales (argentinos) que hicieron que miles de revolucionarios "desaparecieran" y con similares escrupulos, la Nicaragua marxista sigue ese ejemplo.

"Como Estados Unidos tendrán

que respetar la soberanía de Belice, no podremos permitir que Belice sea un factor de tensión en la región", declaró el ministro de Relaciones Exteriores, Alfonso Gómez.

Guatemala mantiene un Ejército

regular de 12 a 14.000 hombres y posee varias unidades de la Fuerza Aérea, Marina de Guerra y de Infantería. Su tropa especializada en combate de montaña o climas difíciles le denominó "Kaibiles", nombre indígena tomado de una tribu que pobró el territorio guatemalteco hace tiempo.

"La Cuba comunista, expulsada de la OEA, ve en el conflicto de las Malvinas una forma para poner fin a su aislamiento regional, aún si eso requerirá adherirse a los generales (argentinos) que hicieron que miles de revolucionarios "desaparecieran" y con similares escrupulos, la Nicaragua marxista sigue ese ejemplo.

"Como Estados Unidos tendrán

que respetar la soberanía de Belice, no podremos permitir que Belice sea un factor de tensión en la región", declaró el ministro de Relaciones Exteriores, Alfonso Gómez.

Guatemala mantiene un Ejército

regular de 12 a 14.000 hombres y posee varias unidades de la Fuerza Aérea, Marina de Guerra y de Infantería. Su tropa especializada en combate de montaña o climas difíciles le denominó "Kaibiles", nombre indígena tomado de una tribu que pobró el territorio guatemalteco hace tiempo.

"La Cuba comunista, expulsada de la OEA, ve en el conflicto de las Malvinas una forma para poner fin a su aislamiento regional, aún si eso requerirá adherirse a los generales (argentinos) que hicieron que miles de revolucionarios "desaparecieran" y con similares escrupulos, la Nicaragua marxista sigue ese ejemplo.

"Como Estados Unidos tendrán

que respetar la soberanía de Belice, no podremos permitir que Belice sea un factor de tensión en la región", declaró el ministro de Relaciones Exteriores, Alfonso Gómez.

Guatemala mantiene un Ejército

regular de 12 a 14.000 hombres y posee varias unidades de la Fuerza Aérea, Marina de Guerra y de Infantería. Su tropa especializada en combate de montaña o climas difíciles le denominó "Kaibiles", nombre indígena tomado de una tribu que pobró el territorio guatemalteco hace tiempo.

"La Cuba comunista, expulsada de la OEA, ve en el conflicto de las Malvinas una forma para poner fin a su aislamiento regional, aún si eso requerirá adherirse a los generales (argentinos) que hicieron que miles de revolucionarios "desaparecieran" y con similares escrupulos, la Nicaragua marxista sigue ese ejemplo.

"Como Estados Unidos tendrán

que respetar la soberanía de Belice, no podremos permitir que Belice sea un factor de tensión en la región", declaró el ministro de Relaciones Exteriores, Alfonso Gómez.

Guatemala mantiene un Ejército

regular de 12 a 14.000 hombres y posee varias unidades de la Fuerza Aérea, Marina de Guerra y de Infantería. Su tropa especializada en combate de montaña o climas difíciles le denominó "Kaibiles", nombre indígena tomado de una tribu que pobró el territorio guatemalteco hace tiempo.

"La Cuba comunista, expulsada de la OEA, ve en el conflicto de las Malvinas una forma para poner fin a su aislamiento regional, aún si eso requerirá adherirse a los generales (argentinos) que hicieron que miles de revolucionarios "desaparecieran" y con similares escrupulos, la Nicaragua marxista sigue ese ejemplo.

"Como Estados Unidos tendrán

que respetar la soberanía de Belice, no podremos permitir que Belice sea un factor de tensión en la región", declaró el ministro de Relaciones Exteriores, Alfonso Gómez.

Guatemala mantiene un Ejército

regular de 12 a 14.000 hombres y posee varias unidades de la Fuerza Aérea, Marina de Guerra y de Infantería. Su tropa especializada en combate de montaña o climas difíciles le denominó "Kaibiles", nombre indígena tomado de una tribu que pobró el territorio guatemalteco hace tiempo.

"La Cuba comunista, expulsada de la OEA, ve en el conflicto de las Malvinas una forma para poner fin a su aislamiento regional, aún si eso requerirá adherirse a los generales (argentinos) que hicieron que miles de revolucionarios "desaparecieran" y con similares escrupulos, la Nicaragua marxista sigue ese ejemplo.

"Como Estados Unidos tendrán

que respetar la soberanía de Belice, no podremos permitir que Belice sea un factor de tensión en la región", declaró el ministro de Relaciones Exteriores, Alfonso Gómez.

Guatemala mantiene un Ejército

regular de 12 a 14.000 hombres y posee varias unidades de la Fuerza Aérea, Marina de Guerra y de Infantería. Su tropa especializada en combate de montaña o climas difíciles le denominó "Kaibiles", nombre indígena tomado de una tribu que pobró el territorio guatemalteco hace tiempo.

"La Cuba comunista, expulsada de la OEA, ve en el conflicto de las Malvinas una forma para poner fin a su aislamiento regional, aún si eso requerirá adherirse a los generales (argentinos) que hicieron que miles de revolucionarios "desaparecieran" y con similares escrupulos, la Nicaragua marxista sigue ese ejemplo.

"Como Estados Unidos tendrán

que respetar la soberanía de Belice, no podremos permit

Clamor mundial...

(Viene de la Pág. 1A)

WASHINGTON, 3 Junio (UPI).— La Primera Ministra británica Margaret Thatcher espera que las fuerzas argentinas se rindan o retiren de las Malvinas dentro de pocos días para evitar una batalla sangrienta por su capital, afirmó en una entrevista publicada hoy.

"Nadie se sentiría más contento que yo si el Presidente (argentino Leopoldo) Galtieri o el comandante de la guarnición local dijese: 'es absurdo que sacrificemos nuestros jóvenes de esta manera y no lucharemos más', expresó la Ministra al corresponsal londinense del Washington Post, Leonard Downie.

Según Downie, "Thatcher dijo que no demoraría el avance militar británico hacia la capital. Pero durante el breve período en que las fuerzas británicas se preparan para la batalla, ella dijo que esperaba que el gobierno militar argentino acordara un retiro garantizado, supervisado, que equivaldría a una rendición".

"Used sabe lo que ocurrió en Goose Green y Darwin", dijo Thatcher. "Hubo una batalla al comienzo y luego ellos sugirieron que debiera haber una rendición".

La Ministra expresó, según Downie, "su esperanza de que las tropas argentinas en Stanley puedan decidir rendirse de manera similar, sin autorización de Buenos Aires, después de que comience la batalla".

"Nosotros siempre pensamos que era poco probable que un dictador se retirase", dijo Thatcher, "aunque luego de que ambas partes hayan sufrido, es nada más que una posibilidad remota. Pero hasta ahora, no he visto indicios de ello".

"Hasta ahora, cuando han hablado de retirarse, han hablado del mismo sólamente en el sentido de que desean conservar algunos de los frutos de su ocupación. Y eso, por supuesto, no me es aceptable".

"Es una trama demasiado sencilla para un invasor que está en ocupación de la mayor parte de las Malvinas, decir 'muy bien, una tregua' cuando eso todavía les dejá en ocupación de nuestro pueblo", añadió.

EN LA ONU

NACIONES UNIDAS, 3 Junio (UPI).— La única negociación que se está realizando ahora es como lograr un retiro honroso de las tropas argentinas de las Malvinas, dijo hoy una fuente diplomática vinculada al proceso.

El diplomático, con acceso a los círculos

intimos de las negociaciones, señaló que "como se sabe, Estados Unidos está tratando de lograr esa salida, aunque las declaraciones públicas no ayudan mucho a crear un clima favorable".

Indicó que el problema parece estar en la dureza de los términos británicos.

El informante indicó también que el Secretario General, Javier Pérez de Cuellar, ha iniciado una serie de consultas con diplomáticos, entre ellos latinoamericanos, para ver si se puede esbozar un plan para el futuro de las Malvinas.

Agregó que Pérez de Cuellar "con toda seguridad" se reunirá con la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, cuando esta venga a las Naciones Unidas con motivo de la asamblea general extraordinaria sobre el desarme.

La fecha concreta del viaje no se ha anunciado, por razones de seguridad, pero se estima que será a comienzos de julio. La asamblea se realizará entre el siete y el nueve de julio.

También asistirá el Presidente Ronald Reagan y se tiene entendido que es muy probable que se aproveche la oportunidad para hablar del problema de las Malvinas.

EVITAR EL HOLOCAUSTO

BOGOTÁ, 3 (ANS).— El gobernante colombiano aumentó sus presiones diplomáticas para que la Gran Bretaña considere la posibilidad de pactar una honrosa paz con Argentina, evitando el holocausto de muchas vidas inocentes.

El Presidente saliente Julio César Turbay Ayala envió por segunda vez, en menos de dos semanas, una carta a la Primera Ministra Margaret Thatcher expresándose que "en vuestras manos de gobernante y en vuestra decisión está el poder terminar esta guerra sin crear innecesarias y perjudiciales tensiones entre el Reino Unido y Latinoamérica".

Turbay Ayala, quien entregará el poder el próximo siete de agosto, dio a entender a Gran Bretaña que sus relaciones con Latinoamérica están deteriorándose en la medida en que se prolonga el conflicto con Argentina.

PREOCUPACION FRANCESA

PARÍS, 3 (AP).— Francia dijo hoy que apoya la exhortación de Estados Unidos para una tregua en la lucha que tiene lugar en las Islas Malvinas, que conduzca a una cesación del

fuego y una honorable retirada para las fuerzas argentinas.

El Ministro de Asuntos Exteriores, Claude Cheysson, dijo a periodistas norteamericanos que le preocupa la posibilidad que Gran Bretaña concrete su ataque sobre la capital isleña de Port Stanley, lo cual eliminaria toda posibilidad del fin de las hostilidades.

"Lamento no haber oido en días recientes la expresión 'negociación en bocas británicas', dijo el Ministro francés.

"Por su parte, la Primera Ministra Margaret Thatcher dijo ayer que el país tiene la intención de recuperar las Malvinas, y pronosticó una "muy considerable" lucha en Port Stanley.

La señora Thatcher debe llegar mañana a París para intervenir en la Reunión Económica Cimera de Versalles. Funcionarios estadounidenses dijeron que ese día mantendrá una reunión bilateral con el Presidente Ronald Reagan, para analizar formas en que podrá ponerse fin a la guerra del Atlántico Sur.

Al recordar a los periodistas que Francia fue la primera nación europea que se puso del lado de Gran Bretaña en el conflicto y también la primera en apoyar la imposición de un embargo comercial contra Argentina, Cheysson enfatizó la necesidad de "pensar sobre el conflicto en términos humanos".

Dijo que la Organización de las Naciones Unidas (ONU) aún está a tiempo para llevar a cabo la resolución de su Consejo de Seguridad, en el sentido de detener las hostilidades, separar a ambos bandos y concretar la retirada argentina.

Al responder a la pregunta de si podría haber una iniciativa conjunta franco-norteamericana para poner fin a la lucha, Cheysson respondió: "No debemos hacer nada que socave la autoridad del Secretario General de la ONU, Javier Pérez de Cuellar".

HABIAN CONCESIONES

WASHINGTON, 3 (UPI).— Las autoridades militares de la Argentina están listas a ofrecer grandes concesiones diplomáticas con la esperanza de evitar una sangrienta batalla final por las Malvinas, afirmó hoy el diario The Washington Post.

El diario citó a fuentes argentinas como diciendo que la Junta Gubernamental de Buenos Aires acordaría retirar sus fuerzas de las Islas si los británicos hicieran lo mismo.

Las fuentes también dijeron al periódico que los argentinos estaban dispuestos a comenzar negociaciones incondicionales y abiertas con Londres sobre el futuro de las Malvinas.

Agregó que los voluntarios incluían cohetes de una carta abierta del almirante John Woodward, comandante de la Fuerza de Tarea Naval en el Atlántico Sur, al gobernador militar argentino, general Mario Menéndez.

En tanto sus tropas, que controlan las alturas que rodean a la capital se preparaban para recibir la orden de atacar, el almirante Woodward dijo al general Menéndez:

"Ambos estamos conscientes de la seria situación militar que ahora enfrenta, usted y sus hombres".

"Las fuerzas bajo mi mando han establecido una presencia dominante en el área y no puedo haber posibilidad de que su guarnición reciba refuerzos".

"El asunto ha llegado ahora a un punto en el que usted debe considerar si vale la pena mantener resistencia frente a una situación tan abrumadora contraria".

Funcionarios del Ministerio de Defensa dijeron que los tipos diferentes de volantes fueron lanzados sobre Puerto Argentino.

Uno tiene un pase de salvoconducto

ISLAS MALVINAS.— Soldados argentinos que fueron tomados prisioneros en Goose Green esperan abordar un barco en la zona de San Carlos. Esta foto fue transmitida por la fuerza de operaciones inglesas y dada a conocer por el Ministerio de Defensa en Londres (Radiofoto UPI).

Insistente llamado...

(Viene de la Pág. 1A)

Vehículos y helicópteros están en movimiento constante avanzando por pequeños senderos barrocos. Cada arbusto o agujero parece albergar a un soldado británico, hablando por radio, bebiendo té o limpando su arma, informaron los correpondentes.

La Primera Ministra conferenció con su gabinete de guerra y posteriormente con el gabinete pleno mientras esperaba la respuesta argentina su último de noche, de retirarse o enfrentar una sangrienta batalla.

Un cercano asesor dijo que Thatcher indicó que Argentina tenía dos días para decidir retirar a sus 7.000 soldados de la aislada capital de las islas.

LLAMAN A RENDIRSE

LONDRES, Junio 3 (LATIN-REUTER).— Aviones a reacción británicos sobrevolaron hoy la capital de las Islas Malvinas y lanzaron miles de volantes llamando a los 7.000 soldados argentinos a rendirse, dijo el Ministerio de Defensa.

Los funcionarios sostuvieron que Beagan esperaba convencer a Thatcher de que adopte una actitud más generosa para terminar con el derramamiento de sangre.

El Presidente y la Primera Ministra se reunirán en la residencia del embajador estadounidense pocas horas antes de la inauguración de la reunión económica cumbre en Versalles.

Hasta ahora, los indicios de Thatcher son negativos. Fuentes diplomáticas afirman que ha rechazado la idea de la "magnanimitad" hacia los "dictadores" y que dijo a un grupo de periodistas estadounidenses que dormir la batalla decisiva sería una "traición".

Agregaron que Beagan, en su reunión de mañana en la tarde, urgiría a Thatcher con gran gentileza y delicadeza, que sea "más magnanima" hacia la Argentina a medida que Gran Bretaña se acerca vertiginosamente a la victoria.

Reagan y sus más estrechos colaboradores han tratado en los últimos días de convencer a Thatcher de la necesidad de pensar en las consecuencias a mayor plazo.

Los funcionarios sostuvieron que Beagan esperaba convencer a Thatcher de que adopte una actitud más generosa para terminar con el derramamiento de sangre.

El Presidente y la Primera Ministra se reunirán en la residencia del embajador estadounidense pocas horas antes de la inauguración de la reunión económica cumbre en Versalles.

Hasta ahora, los indicios de Thatcher son negativos. Fuentes diplomáticas afirman que ha rechazado la idea de la "magnanimitad" hacia los "dictadores" y que dijo a un grupo de periodistas estadounidenses que dormir la batalla decisiva sería una "traición".

Agregó que los voluntarios incluían cohetes de una carta abierta del almirante John Woodward, comandante de la Fuerza de Tarea Naval en el Atlántico Sur, al gobernador militar argentino, general Mario Menéndez.

En tanto sus tropas, que controlan las alturas que rodean a la capital se preparaban para recibir la orden de atacar, el almirante Woodward dijo al general Menéndez:

"Ambos estamos conscientes de la seria situación militar que ahora enfrenta, usted y sus hombres".

"Las fuerzas bajo mi mando han establecido una presencia dominante en el área y no puedo haber posibilidad de que su guarnición reciba refuerzos".

"El asunto ha llegado ahora a un punto en el que usted debe considerar si vale la pena mantener resistencia frente a una situación tan abrumadora contraria".

Funcionarios del Ministerio de Defensa dijeron que los tipos diferentes de volantes fueron lanzados sobre Puerto Argentino.

Uno tiene un pase de salvoconducto

Agregó que los voluntarios incluían cohetes de una carta abierta del almirante John Woodward, comandante de la Fuerza de Tarea Naval en el Atlántico Sur, al gobernador militar argentino, general Mario Menéndez.

En tanto sus tropas, que controlan las alturas que rodean a la capital se preparaban para recibir la orden de atacar, el almirante Woodward dijo al general Menéndez:

"Ambos estamos conscientes de la seria situación militar que ahora enfrenta, usted y sus hombres".

"Las fuerzas bajo mi mando han establecido una presencia dominante en el área y no puedo haber posibilidad de que su guarnición reciba refuerzos".

"El asunto ha llegado ahora a un punto en el que usted debe considerar si vale la pena mantener resistencia frente a una situación tan abrumadora contraria".

Funcionarios del Ministerio de Defensa dijeron que los tipos diferentes de volantes fueron lanzados sobre Puerto Argentino.

Uno tiene un pase de salvoconducto

Agregó que los voluntarios incluían cohetes de una carta abierta del almirante John Woodward, comandante de la Fuerza de Tarea Naval en el Atlántico Sur, al gobernador militar argentino, general Mario Menéndez.

En tanto sus tropas, que controlan las alturas que rodean a la capital se preparaban para recibir la orden de atacar, el almirante Woodward dijo al general Menéndez:

"Ambos estamos conscientes de la seria situación militar que ahora enfrenta, usted y sus hombres".

"Las fuerzas bajo mi mando han establecido una presencia dominante en el área y no puedo haber posibilidad de que su guarnición reciba refuerzos".

"El asunto ha llegado ahora a un punto en el que usted debe considerar si vale la pena mantener resistencia frente a una situación tan abrumadora contraria".

Funcionarios del Ministerio de Defensa dijeron que los tipos diferentes de volantes fueron lanzados sobre Puerto Argentino.

Uno tiene un pase de salvoconducto

Agregó que los voluntarios incluían cohetes de una carta abierta del almirante John Woodward, comandante de la Fuerza de Tarea Naval en el Atlántico Sur, al gobernador militar argentino, general Mario Menéndez.

En tanto sus tropas, que controlan las alturas que rodean a la capital se preparaban para recibir la orden de atacar, el almirante Woodward dijo al general Menéndez:

"Ambos estamos conscientes de la seria situación militar que ahora enfrenta, usted y sus hombres".

"Las fuerzas bajo mi mando han establecido una presencia dominante en el área y no puedo haber posibilidad de que su guarnición reciba refuerzos".

"El asunto ha llegado ahora a un punto en el que usted debe considerar si vale la pena mantener resistencia frente a una situación tan abrumadora contraria".

Funcionarios del Ministerio de Defensa dijeron que los tipos diferentes de volantes fueron lanzados sobre Puerto Argentino.

Uno tiene un pase de salvoconducto

Agregó que los voluntarios incluían cohetes de una carta abierta del almirante John Woodward, comandante de la Fuerza de Tarea Naval en el Atlántico Sur, al gobernador militar argentino, general Mario Menéndez.

En tanto sus tropas, que controlan las alturas que rodean a la capital se preparaban para recibir la orden de atacar, el almirante Woodward dijo al general Menéndez:

"Ambos estamos conscientes de la seria situación militar que ahora enfrenta, usted y sus hombres".

"Las fuerzas bajo mi mando han establecido una presencia dominante en el área y no puedo haber posibilidad de que su guarnición reciba refuerzos".

"El asunto ha llegado ahora a un punto en el que usted debe considerar si vale la pena mantener resistencia frente a una situación tan abrumadora contraria".

Funcionarios del Ministerio de Defensa dijeron que los tipos diferentes de volantes fueron lanzados sobre Puerto Argentino.

Uno tiene un pase de salvoconducto

Agregó que los voluntarios incluían cohetes de una carta abierta del almirante John Woodward, comandante de la Fuerza de Tarea Naval en el Atlántico Sur, al gobernador militar argentino, general Mario Menéndez.

En tanto sus tropas, que controlan las alturas que rodean a la capital se preparaban para recibir la orden de atacar, el almirante Woodward dijo al general Menéndez:

"Ambos estamos conscientes de la seria situación militar que ahora enfrenta, usted y sus hombres".

"Las fuerzas bajo mi mando han establecido una presencia dominante en el área y no puedo haber posibilidad de que su guarnición reciba refuerzos".

"El asunto ha llegado ahora a un punto en el que usted debe considerar si vale la pena mantener resistencia frente a una situación tan abrumadora contraria".

Funcionarios del Ministerio de Defensa dijeron que los tipos diferentes de volantes fueron lanzados sobre Puerto Argentino.

Uno tiene un pase de salvoconducto

Agregó que los voluntarios incluían cohetes de una carta abierta del almirante John Woodward, comandante de la Fuerza de Tarea Naval en el Atlántico Sur, al gobernador militar argentino, general Mario Menéndez.

En tanto sus tropas, que controlan las alturas que rodean a la capital se preparaban para recibir la orden de atacar, el almirante Woodward dijo al general Menéndez:

"Ambos estamos conscientes de la seria situación militar que ahora enfrenta, usted y sus hombres".

"Las fuerzas bajo mi mando han establecido una presencia dominante en el área y no puedo haber posibilidad de que su guarnición reciba refuerzos".

"El asunto ha llegado ahora a un punto en el que usted debe considerar si vale la pena mantener resistencia frente a una situación tan abrumadora contraria".

Funcionarios del Ministerio de Defensa dijeron que los tipos diferentes de volantes fueron lanzados sobre Puerto Argentino.

Uno tiene un pase de salvoconducto

Agregó que los voluntarios incluían cohetes de una carta abierta del almirante John Woodward, comandante de la Fuerza de Tarea Naval en el Atlántico Sur, al gobernador militar argentino, general Mario Menéndez.

En tanto sus tropas, que controlan las alturas que rodean a la capital se preparaban para recibir la orden de atacar, el almirante Woodward dijo al general Menéndez:

"Ambos estamos conscientes de la seria situación militar que ahora enfrenta, usted y sus hombres".

"Las fuerzas bajo mi mando han establecido una presencia dominante en el área y no puedo haber posibilidad de que su guarnición reciba refuerzos".

"El asunto ha llegado ahora a un punto en el que usted debe considerar si vale la pena mantener resistencia frente a una situación tan abrumadora contraria".

Funcionarios del Ministerio de Defensa dijeron que los tipos diferentes de volantes fueron lanzados sobre Puerto Argentino.

Uno tiene un pase de salvoconducto

Agregó que los voluntarios incluían cohetes de una carta abierta del almirante John Woodward, comandante de la Fuerza de Tarea Naval en el Atlántico Sur, al gobernador militar argentino, general Mario Menéndez.

En tanto sus tropas, que controlan las alturas que rodean a

La Nación del Mundo Deporte

Santiago de Chile,
Viernes 4 de Junio de 1982

Cuerpo B

En la despedida nuestra selección goleó a Brujas y ganó el cuadrangular internacional

¡A TODA MAQUINA!

Con goles de Letelier, Garrido, Bonvallet, Rojas y Yáñez, Chile se reencontró con el fútbol ofensivo

CANCHA: Estadio Nacional
PÚBLICO: 27.592
RECAUDACIÓN: \$ 2.630.969.
ARBITRO: Guillermo Budge.

SELECCION CHILENA (5): Osbén, Garrido (Escopar)-Valenzuela, Figueiroa (Soto) y Bigorra, Bonvallet, Dubó (Ormeño) y Rojas; Yáñez, Letelier y Moscoso (Rivas).

BRUJAS DE BELGICA: (0) Lendert; Portman (Thournot), Wingarde, Van Korhof y Tallon; Vander Woen, Broechart y Talar, Harzany, Carly (Dhaliuh) y Van Hove.

GOLES: 10' Letelier, 25' Garrido, 35' Bonvallet, 38' Rojas, 50' Yáñez.



CON CLASE.— Lendert trata de atrapar, pero el toque de Garrido fue más poderoso que el intento del buen golero belga.



OTROS MAS.— El disparo de Eduardo Bonvallet —que no aparece en la fotografía— ya venció la resistencia de Lendert para ratificar una vez más la enorme superioridad nacional.

Perdió ante Gijón 2 a 0

¿A qué vino Botafogo?

CANCHA: Estadio Nacional.
ARBITRO: Juan Silvano.
SPORTING GIJON (2): Rivero, Sarcia, Calvo, Doria, Redondo (Serrano); Alvarez (Campusano), Meza, López (Tocornal); Díaz, Olaya y Ferrero (Juan Carlos).
BOTAFOGO (0): Luis Carlos, Perivaldo, Welles, Solís (Edson) y Da Silva; Rojero, Almir (Luis Carlos da Silva), Paulo Sergio, Pereyra, José Carlos (Yilmar) y Passos (César).
GOLES: 5' Doria y 23' Olaya.
EXPULSADO: 43' Welles.

REGULAR.— Muchos se preguntarán ¿a qué vino Botafogo?, uno de los cuadros con más pergaminos de los tres que llegaron a examinar por última vez a la selección nacional, ya que el elenco carioca cayó derrotado en sus presentaciones en cancha nacional. Anoche sin ir más lejos, fue vencido por el Sporting Gijón, por 2 goles a 0, anotaciones conseguidas a los 5 y 23 minutos de la primera fracción, por intermedio de Doria y Olaya, respectivamente.

Los hombres de Botafogo, más que venir a dar espectáculo futbolístico a nuestro primer coliseo deportivo, al verse superados en el marcador mostraron todas sus marcas antideportivas y por tal razón a los 43' Juan Silvano tuvo que expulsar al zaguero central Welles por reiterados fous.

Mientras tanto los jugadores del Sporting Gijón, que la noche anterior ante el Brujas de Bélgica, no habían mostrado todas sus cartas, anoche al sentirse tocados sacaron a relucir sus recursos y pasaron a llevar a los brasileños.

LOS GOLES

Las anotaciones fueron conseguidas luego de muy buenas jugadas; en la primera fracción corrían los primeros cinco minutos: servicio libre enviado por Alvarez la pelota quedó picando y Doria la envió al fondo de la red; luego a los 23', Olaya anota la cifra que estructura el marcador definitivo.



Anoche mostró todas sus cartas el Sporting Gijón de España, y por su parte, Botafogo ratificó su calidad de mal perdedor.



DESPEDIDA.— Mañana nuestra selección viaja a España para intervenir en el Campeonato Mundial de Fútbol. En la fotografía, una de las posibles alineaciones que Luis Santibáñez puede "parar" en Oviedo. Hoy la Ilustre Municipalidad de Santiago le ofrecerá un acto y homenaje de despedida. El alcalde Carlos Bombal recibirá a la delegación en el salón de actos oficiales de la corporación a las 13.00 horas.

¡A CUMPLIR COMO CHILENOS!

Cordial reunión sostuvo el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, con los integrantes de la selección chilena

Una breve y cordial reunión con los directivos, cuerpo técnico y jugadores integrantes de la Selección Nacional de Fútbol quién participará en el Mundial de España 1982, sostuvo al mediodía de ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet. El Mandatario recibió al grupo en el salón O'Higgins del palacio de la Moneda.

El grupo se despidió del Primer Mandatario a través de las palabras expresadas por el presidente de la Asociación Central de Fútbol, quien dijo que en la cancha harán todo el esfuerzo para lograr un triunfo para Chile y que fuera de ella serían embajadores del país para dejar bien en alto el nombre de la patria.

A nombre de los jugadores habló el capitán del equipo chileno, Elias Figueiroa, quien ratificó lo expresado por Alonso, señalando que van a una justa deportiva y a dejar bien puesto el nombre de Chile, que lucharán al máximo para dar satisfacción a todos los chilenos.

Por su parte, el Presidente Pinochet destacó la importancia de la justa deportiva y de la participación de cada uno de los integrantes del seleccionado que representará

al país, lo que constituye —dijo— motivo de principal preocupación para todos los chilenos, preocupación en el sentido de ver cómo el deporte nacional alcanza las más altas metas, "ustedes no sólo son jugadores, sino que en esta justa demostraremos la fuerza, el vigor y como dicen algunos, la garra".

Señaló también el Presidente Pinochet que la selección va a demostrar la caballerosidad, la hidalguía que tiene el chileno, no solamente en la cancha, sino que también en todos los otros frentes.

Finalmente les deseó toda clase de suerte, agregando que si no pueden lograr el máximo galardón, estaba seguro que van a entregar el máximo esfuerzo y que eso lo darán en nombre de todos los chilenos, en bien de Chile. "Si no obtienen un buen puesto, mala suerte, será más adelante", puntualizó el Primer Mandatario.

Posteriormente, el Jefe del Estado departió por algunos minutos con los integrantes de la delegación, requiriendo antecedentes de la salud y estado de ánimo de cada uno de ellos.

General Badiola saludó a Villablanca y Serrano

El director de Deportes, brigadier general Sergio Badiola exhortó al campeón del mundo de los livianos ligeros, el puertorriqueño Samuel Serrano y a su retador, el chileno Benedicto Villablanca, a hacer una pelea "limpia, franca y que no defraude al público chileno".

Badiola formuló su apreciación durante la audiencia que ayer concedió a ambos pugiles, y que mañana sábado disputarán el título mundial de esa categoría en el Teatro Caupolicán.

Los boxeadores fueron acompañados por el promotor de la pelea Ricardo Llano, a quien Badiola felicitó porque meses atrás le había manifestado que traería a Chile este combate mundial "y ahora lo cumplió".



SALUDOS A LOS CAMPEONES: El brigadier general Sergio Badiola, Director General de Deportes y Recreación, recibió ayer a los pugilistas Benedito Villablanca, de Chile, y Samuel Serrano, actual campeón del mundo en la categoría liviano junior, para desearles el mejor éxito en el combate de mañana y distinguéndolos en medallas al mérito.

Comité Olímpico premió al plantel de fútbol

Cerca del mediodía de ayer llegaron hasta la concentración del equipo chileno de fútbol, en Juan Pinto Durán, los integrantes del directorio del Comité Olímpico que encabeza Gustavo Benko.

Acompañaban al dirigente na-

cional el vicepresidente Jorge Espinoza; el secretario de la entidad Hernán Haddad y el tesorero Vicente Penzo.

El entrenador Luis Santibáñez reunió a todos los jugadores en el salón de honor. Abrió el acto el diri-

Jugadores de Concepción continúan sin entrenar

CONCEPCIÓN.— A la espera de una reunión que celebraba la comisión de fútbol, mientras el presidente Héctor Péndola se halla en Santiago, permaneció ayer tarde el plantel de jugadores de Deportes Concepción, luego de abstenerse por segundo día consecutivo de realizar sus entrenamientos habituales por estar con sus sueldos impagos.

Así lo señalaron voceros del equipo, quienes indicaron que los penquistas están adeudando los meses de abril y mayo, más algunos premios, a todos los jugadores.

gente Gustavo Benko quien se refirió a la gran actuación cumplida por el plantel durante el periodo de clasificación para el Mundial de España, deseándoles mucha suerte en el certamen. Agregó que el Comité Olímpico desea entregarles una medalla del COCH y una insignia con el nombre de cada jugador por los méritos realizados.

Elias Figueiroa como capitán del equipo agradeció lo manifestado por Benko, señalando que todo el plantel tenía plena conciencia de la responsabilidad que asumía al asistir a una justa mundial y que esperaban responder a tanta gentileza de todos los sectores, especialmente del Comité Olímpico, máxima autoridad del deporte federado.

La reunión de los dirigentes del Comité Olímpico con el plantel chileno duró aproximadamente 20 minutos.

SOCIEDAD DE PESCA Y CONSTRUCCIONES NAVALES S.A.

(EN LIQUIDACION)

Balance General al 31 de Diciembre de 1981

ACTIVOS			PASIVOS Y PATRIMONIO	
	Parciales	Totales	Parciales	Totales
ACTIVO CIRCULANTE				
Dinero	79.567		PASIVO CIRCULANTE	
Depositos a plazo	7.418.557		Cuentas corrientes empresas relacionadas	781.210
Pagos provisiones mensuales	10.241		Otras cuentas por pagar	1.189.956
Intereses por cobrar	546.664		Total pasivo circulante	1.971.166
Total activo circulante	8.055.029			
ESTADO DE RESULTADOS			PATRIMONIO	
Por el ejercicio comprendido entre el 1º de enero y al 31 de diciembre de 1981			Capital suscrito y pagado	2.757.436
INGRESOS FUERA DE LA EXPLOTACION			Nueva futuros aumentos de capital	2.467.638
Intereses ganados	3.096.513		Fondo revalorización capital propio Ley 15566	365.168.431
Dividendos percibidos	6.358.579		Fondo revalorización capital propio DL 824 Artículo 16	10.317.566
	9.455.092		Pérdida ejercicio anterior	(13.623.799)
EGRESOS FUERA DE LA EXPLOTACION			Total patrimonio	367.087.272
Gastos de administración	4.211.200		PERDIDA DEL EJERCICIO	(13.103.409)
	5.243.892		Sub-total	353.983.863
CORRECCION MONETARIA			Reparto capital N° 1	(347.900.000)
(18.347.301)			Total patrimonio	6.083.863
PERDIDA DEL EJERCICIO			Total pasivos y patrimonio	8.055.029
Las Notas adjuntas N°s 1 a 4 forman parte integral de estos estados financieros.				
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS*			ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA	
31 DE DICIEMBRE DE 1981			Por el ejercicio comprendido entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1981	
NOTA 1 - CREACION Y DISOLUCION ANTICIPADA DE LA SOCIEDAD			RECURSOS OBTENIDOS	
La Junta General Ordinaria de Accionistas de Pesquera INDO S.A. celebrada el 23 de abril de 1980, aprobó la división de la Sociedad a contar del 1º de enero de 1980 para formar una nueva compañía denominada Sociedad de Pesca y Construcciones Navales S.A. Esta nueva Sociedad, con la aprobación de la Superintendencia de Valores y Seguros en Resolución N° 404-S de fecha 11 de septiembre de 1979, se constituyó según informe pericial contable independiente de fecha 26 de mayo de 1979, con el aporte de activos y pasivos de Pesquera INDO S.A. identificados con la actividad pesquera y la construcción y reparación de barcos pesqueros, equivalente a 20% de su patrimonio al 31 de diciembre de 1979.			Resultado del ejercicio (pérdida)	(13.103.409)
El patrimonio inicial de la Sociedad ascendió a \$ 349.729.509 constituido de la siguiente manera:			Cargo a resultados que no representa movimiento de fondos:	
Depositos a plazo 74.598.119			Corrección monetaria neta de rubros no circulantes al inicio del ejercicio	17.742.900
Inversiones en acciones 275.131.390			Recursos provenientes de operaciones	4.839.491
Total patrimonio inicial 349.729.509			Otros recursos:	
Este patrimonio inicial quedó representado por 131.153.661 acciones serie A de valor nominal \$ 0,02 cada una.			Inversiones permanentes destinadas a reparto de capital	368.774.000
Con fecha 2 de julio de 1980, el Directorio de la Sociedad dio cuenta que la Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada especialmente a este efecto, aprobó la disolución anticipada de la Sociedad.			Total recursos obtenidos	373.413.491
De acuerdo a Resolución N° 653-S de fecha 3 de diciembre de 1980, la Superintendencia de Valores y Seguros aprobó la reforma de estatutos y disolución anticipada de la Sociedad. La reforma de los estatutos consiste en modificar la forma en que se efectuará la liquidación de la Sociedad.			RECURSOS APPLICADOS	
NOTA 2 - RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS			Reparto de capital N° 1	368.774.000
a) General			Total recursos aplicados	368.774.000
Tal como se indica en Nota 1, la Sociedad se encuentra en proceso de liquidación al 31 de diciembre de 1981. Por tal motivo, los activos y pasivos han sido valorizados siguiendo los principios de empresa en liquidación. Dadas la composición y naturaleza de los activos y pasivos a la fecha antes mencionada, la aplicación de este criterio de valorización no difiere de la del criterio de valorización de empresa en marcha, no afectando, por lo tanto, los resultados del ejercicio.			Aumento del capital de trabajo	4.639.491
b) Corrección monetaria				
De acuerdo a las disposiciones legales vigentes, la Sociedad ha corregido su capital propio y sus activos no monetarios al cierre del ejercicio con el objeto de reflejar en los estados financieros el efecto de la variación en el poder adquisitivo de la moneda ocurrida durante el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1981.				
c) Depósitos a plazo			VARIACION DEL CAPITAL DE TRABAJO	
Estas inversiones se presentan al valor invertido más los intereses devengados al cierre del ejercicio. Los intereses devengados y percibidos con posterioridad al 31 de diciembre de 1981 se presentan incluidos bajo Intereses por cobrar.			Aumentos (disminuciones) activo circulante:	
d) Otras cuentas por pagar			Dinero	203
Con el propósito de reflejar en los estados financieros la totalidad de las operaciones realizadas, la Sociedad ha provisionado al 31 de diciembre de 1981 todos aquellos gastos realizados con posterioridad al cierre del ejercicio, de acuerdo al siguiente detalle:			Depositos a plazo	4.841.521
Facturas por pagar 786.187			Pagos provisionales mensuales	(35.494)
Honorarios por pagar 353.769			Cuenta corriente con empresa relacionada	(1.920.661)
Gastos imprevistos 50.000			Intereses por cobrar	546.664
			Total pasivo circulante	1.432.233
e) Impuestos a la renta			Aumentos (disminuciones) pasivo circulante:	
La Sociedad no ha constituido provisión por impuestos a la renta por no tener rendimiento líquidoponible, de acuerdo a los estados financieros al 31 de diciembre de 1981 ajustados de acuerdo a las disposiciones de la Ley de la Renta. Los pagos provisionales efectuado durante el ejercicio, ascendentes a \$ 10.241, que incluyen la correspondiente corrección monetaria, se presentan como un activo, bajo el rubro Circulante.			Cuentas por pagar	(825.648)
f) Aplicación del mecanismo de corrección monetaria			Ingresos diferidos	(32.526)
La aplicación del mecanismo de corrección monetaria según se describe en Nota 2 b) originó un cargo neto a los resultados del ejercicio de \$ 17.887.207, según el siguiente detalle:			Impuestos por pagar	(1.149)
Revalorización del capital propio 38.761.207			Provisiones	(1.129.147)
Menos: Actualización del reparto de capital N° 1 (20.874.092)			Cuenta corriente con empresa relacionada	781.210
Actualización de activos 17.887.207			Aumento del capital de trabajo	(1.207.258)
Cargo neto a resultados 17.886.591			Total recursos obtenidos	4.639.491
Actualización de cuentas de resultado 460.710				
Saldo cuenta corrección monetaria 18.347.301				
NOTA 3 - CORRECCION MONETARIA				
La aplicación del mecanismo de corrección monetaria según se describe en Nota 2 b) originó un cargo neto a los resultados del ejercicio de \$ 17.887.207, según el siguiente detalle:				
Revalorización del capital propio 38.761.207				
Menos: Actualización del reparto de capital N° 1 (20.874.092)				
Actualización de activos 17.887.207				
Cargo neto a resultados 17.886.591				
Actualización de cuentas de resultado 460.710				
Saldo cuenta corrección monetaria 18.347.301				

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS.-

Los suscritos, Inspectores de Cuentas, certificamos haber revisado los valores de Caja y confrontado los saldos del Mayor, encontrándolos conforme.

Juan Ortiz Calquin
Contralor
Reg. 11387 Lic. 113410Jorge Raby Birrell
Manuel E. Bernalliz Urrutia
Iván Surí Aldunate
Comisión Liquidadora.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

23 de abril de 1982

Al señor
Jorge Raby
Presidente
Comisión Liquidadora de
Sociedad de Pesca y Construcciones Navales S.A.
(en liquidación)

1. Hemos examinado el balance general de Sociedad de Pesca y Construcciones Navales S.A. (en liquidación), al 31 de diciembre de 1981 y los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera por el ejercicio terminado en esa fecha. Nuestro examen fue practicado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyó, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias.

2. Tal como se indica en Nota 1 a los estados financieros, la Junta General Extraordinaria de Accionistas aprobó la disolución anticipada de la Sociedad, lo que fue posteriormente aprobado por la Superintendencia de Valores y Seguros en su Resolución N° 653-S de fecha 3 de diciembre de 1980, al 31 de diciembre de 1981, la Sociedad se encuentra en proceso de liquidación.

3. En nuestra opinión, los estados financieros mencionados presentan razonablemente la situación financiera de Sociedad de Pesca y Construcciones Navales S.A. (en liquidación), al 31 de diciembre de 1981 y los resultados de sus operaciones y los cambios en la posición financiera por el ejercicio terminado en esa fecha, de acuerdo con principios contables generalmente aceptados y uniformemente aplicados.

Jorge P. Ariman C.
C.C. 29163 - Lic. 210603

Price Waterhouse

HUEFRANDO 883
CABA CORREO 3337
SANTIAGO-CHILE
TELEFONO 380033
TELE FAX 380033

Juan Romero Sarmiento

César Martínez Pérez

Jorge Raby Birrell
Manuel E. Bernalliz Urrutia
Iván Surí Aldunate
Comisión Liquidadora.



El portero español
Arconada quiere
emular a Fillol

VALENCIA, Junio 3 (ANSA).— "El Pato Fillol fue considerado el mejor arquero del Mundial argentino de hace cuatro años y ahora espero que ese honor vuelva a tocar al equipo anfitrión de la Copa del Mundo", afirmó el guardameta del seleccionado español, Luis Arconada, considerado por la crítica uno de los mejores guardametas del mundo.

Ahora la gran ocasión ha llegado también para Arconada y este último es consciente de ello, si bien manifestó encontrarse, al menos actualmente, bastante tranquilo aunque muy pendiente de la responsabilidad que tiene el conjunto hispano en esta inminente Copa del Mundo.

Indudablemente la mayor parte de esta responsabilidad recae sobre quienes han atraído la atención internacional en los últimos tiempos y que en el equipo representan pilares insustituibles. Éste es el caso de Luis Arconada, quien con sus 28 años de edad, goza no sólo de una justificada fama, sino también de las ventajas de la misma, si se consideran las cifras para nadie irrelevantes que está ganando con la publicidad privada en efecto, Arconada tiene contratos con siete empresas de los más variados productos y cuando faltan menos de diez días para el inicio del Mundial, se puede decir que es el jugador que tal vez más gana entre todos aquellos que participan en el Mundial.

Este sentido de responsabilidad, ese sueño y anhelo bien fundados de convertirse en el mejor arquero del Mundial español, Arconada los sabe mezclar con sus oficios financieros y por lo consiguiente con las ganancias obtenidas con la publicidad, mostrándose más bien como una persona bastante modesta y sencilla.

La opinión brasileña

"Para campeonar, la clave es ganar a los rusos..."

LISBOA, (AP).— Si la selección brasileña de fútbol decidió completar en Portugal su preparación para el campeonato para no hacer tan brusco el cambio de ambiente para los jugadores, tuvo pleno éxito. Y no sólo por el idioma portugués.

Cuando el equipo llegó aquí, el ambiente era medio carioca en el aeropuerto de Portela, donde cientos de aficionados le dieron una ruidosa bienvenida al ritmo de salsa.

Falcão, el estelar mediocampista del Real Madrid de Italia y de la selección brasileña, dijo que "tenemos certeza de poder conquistar un cuarto título mundial".

RUSOS: LA CLAVE

El entrenador Telé Santana fue igualmente rotundo, o más: "Si no creyera que podemos ganar el título, no habría aceptado el cargo".

El capitán Sócrates dijo que la clave está en vencer a la Unión Soviética para clasificarse a la segunda ronda. Los otros dos rivales son Escocia y Nueva Zelanda.

El equipo pasará una semana entrenando en la playa de Guincho antes de viajar a España. Durante ese periodo no habrá partidos de práctica.

"Vinimos a entrenar, no a jugar", dijo Santana.

El preparador físico Gilberto Tim dijo que el estado físico de los jugadores es excelente y que de la semana de práctica, aquí, se trabajará principalmente "en ejercicios con balón, que a esta altura es lo fundamental", dijo Tim.

COCINERO MUNDIALISTA

La delegación brasileña incluye a un "campeón Mundial" que nunca visitó la camiseta amarilla del Brasil: el cocinero Mario Rocha, quien trabajó con anteriores selecciones. Mientras sus colegas se preocupaban de traer zapatos de fútbol, camisetas y balones, Rocha se aseguró una buena provisión de frejol negro, que para la mayoría de los jugadores es tan importante como cualquier implemento deportivo.

El bien nutrido botiquín de primeros auxilios pesa más de 50 kilos, pero no tanto como la provisión de café brasileño.

CHILE A ESPAÑA 82



Brasil se "paralizará" cuando juegue en la Copa

RIO DE JANEIRO, (ANSA).— En los días de juegos de la selección brasileña en la primera fase de la Copa del Mundo, el país interrumpirá prácticamente todas sus actividades algunas horas antes de los partidos.

Después que las instituciones financieras y bancarias brasileñas recibieran autorización del Banco Central para cerrar sus puertas dos horas antes del horario normal, los días 14, 18 y 23 de este mes (días de juegos de la selección brasileña), las asociaciones del comercio decidieron a su vez clausurar sus actividades, dichos días, una hora antes de cada juego de Brasil.

Las asociaciones comerciales decidieron, además, que los grandes centros de compras y los supermercados, que tienen horario especial, interrumpirán sus actividades 15 minutos antes de los partidos y las reanudarán 15 después de terminado el juego.

Dichas paralizaciones del trabajo fueron aprobadas para evitar los problemas registrados en Brasil en copas anteriores, cuando no fueron autorizadas suspensiones de trabajo pero los empleados del comercio, bancarios o de otras actividades llevaban sus radios y televisores portátiles a las oficinas y "cruzaban los brazos" al público durante los juegos.

Con sede en Alicante y Elche

Grupo 3 enfrentará cuatro líneas disímiles de fútbol

ALICANTE, (ANSA). Por Néstor Ferrero.— El Grupo III del Mundial de Fútbol 82, con sede en Alicante y Elche, enfrentará a cuatro líneas futbolísticas claramente diferenciadas: la habilidad argentina, la dureza belga, la veterana húngara y la inexperiencia salvadoreña.

La Argentina ha llegado a España con el objetivo de retener la copa conquistada hace cuatro años en Buenos Aires. La base del equipo dirigido por César Menotti sigue siendo la misma de 1978: sólo hay dos "caras nuevas" en el once aparentemente titular, y ambas son de real jerarquía, Diego Maradona y Ramón Díaz (los dos, por otro lado, son campeones mundiales juveniles, Tokio 1979).

UN "DON" EQUIPO

El resto del plantel es el de hace cuatro años: con Fillol en la valla, Olguín, Calvín, Passarella y Tarantini en la línea defensiva, Ardiles y Gallego (más Maradona) en el mediocampo y Bertoni, Kempes y Díaz en el ataque.

Por supuesto, Menotti tiene la posibilidad de algunas variantes de importancia con el mediocampista Patricio Hernández, el defensor Enzo Trossero y el atacante José Valdano. Además siempre cuenta con el "recurso" Maradona, quien tanto puede desenvolverse como hombre de "media punta" o como atacante neto.

El equipo mundial jugará sin duda con su habitual esquema de velocidad y técnica, no exento de fuerza física. No es un conjunto capaz de ofrecer espectáculos brillantes (salvo por momentos), pero sabe lograr resultados.

"La Argentina vino a España para retener el título mundial", afirma continuamente Menotti. Y el plantel está mentalizado en ese sentido. "Vinimos a vencer repite el técnico—. No será fácil, pero tampoco imposible".

LA MURALLA BELGA

Bélgica, un equipo que está actualmente en los primeros planos del fútbol mundial, es considerado unanimemente como el más difícil obstáculo para la Argentina de este grupo.

El equipo belga, según la definición del alemán Jupp Derwall, es "la muralla más ágil del fútbol mundial, una especie de línea maginot sobre ruedas". Al margen de referencias béticas y obviando el hecho que Alemania en 1935 atravesó la línea maginot con sorprendente facilidad, lo cierto es que los belgas (conocidos en Europa como "Los Diablos Rojos") forman en la cancha una especie de pared, que agrupa a todos los hombres en no más de 20 o 30 metros de profundidad, y que se va moviendo velozmente en forma coordinada, por todo el campo. Bélgica juega "al filo del reglamento" con extrema rudeza, y practica la "ley del offside" con velocidad y exactitud, pese a tener un "stooper" en el fondo. Esteban Walter Meeuwis, es precisamente el encargado de salir a marcar al rival más adelantado o de incorporarse a la línea defensiva para aplicar la ley del offside.

"FUNCIONALES"

Habitualmente Bélgica se despliega con un 4-4-2, pero salvo los dos puentes de lanza los restantes jugadores son "funcionales". El ataque está a cargo de Jan Ceulemans (un gigante rubio veloz, fuerte y excepcionalmente capaz en el juego alto) y Van Der Elst, Van de Herol (goleador del torneo belga) o el juvenil Alec Czernyavsky, completan la dupla.

En la defensa, además de Meeuwis, generalmente actúan Eric Gerts y Michel Renquin, marcando puntos y Luc Millecamp como segundo zaguero central. En el mediocampo suelen formar Van Moer (38 años) no muy hábilido, pero infatigable "motor" del equipo o Raymond Mommens, junto con Ludo Coeck y René Vandervycken (35 años), un talentoso lanzador de pelotas, que llega al gol con mucha facilidad. El actual equipo belga es obra del técnico Guy Thys, un duro comandante de operaciones que superó impone y mantener sus criterios (logró el subcampeonato de Europa en 1980, perdiendo frente a Alemania en el último minuto. Quizás la falta de imaginación sea el mayor problema del conjunto "rojo" demasiada rutina.

El equipo, además de Meeuwis, generalmente actúan Eric Gerts y Michel Renquin, marcando puntos y Luc Millecamp como segundo zaguero central. En el mediocampo suelen formar Van Moer (38 años) no muy hábilido, pero infatigable "motor" del equipo o Raymond Mommens, junto con Ludo Coeck y René Vandervycken (35 años), un talentoso lanzador de pelotas, que llega al gol con mucha facilidad. El actual equipo belga es obra del técnico Guy Thys, un duro comandante de operaciones que superó impone y mantener sus criterios (logró el subcampeonato de Europa en 1980, perdiendo frente a Alemania en el último minuto. Quizás la falta de imaginación sea el mayor problema del conjunto "rojo" demasiada rutina.

HUNGRIA CON MEZCLA IDEAL

Hungria por su parte, es definido unanimemente como una mezcla de veterana y juventud. Sus objetivos en este Mundial, según reconoce el propio técnico Kalman Meszoly (integrante del equipo magyar que en el Mundial de 1966 venció a los brasiles), con los de dar un primer paso para revitalizar el fútbol húngaro.

Meszoly tomó el equipo tras la renuncia de Lajos Baroti (quien fracasó hace cuatro años en el Mundial de Argentina) e intentó renovarlo totalmente. A poco andar tuvo que volver a llamar a varios "veteranos" como Balint, Müller y Laszlo Fazekas (34 años) goleador del equipo. También volvieron las dos máximas figuras húngaras: Tibor Nyilasi (26 años), habilidoso mediocampista, pero con muchos altibajos, y Andras Toroczik, peligroso centrodelantero pero también irregular. Otras figuras de renombre son los atacantes Kiss y el juvenil Sallai.

El problema de Meszoly sigue siendo la falta de velocidad del equipo, y la flojedad defensiva. El técnico todavía no anunció los nombres definitivos del equipo titular. Pero se descuenta que en la defensa estarán Balint, Toth, Müller y Garaba, en el medio juego Fazekas y Nyilasi y en ataque Kiss y Toroczik. Hungria, pese a precisamente por sus irregulares antecedentes, puede convertirse en la sorpresa del grupo.

Finalmente El Salvador, a quien nadie atribuye posibilidad alguna llega al Mundial con su bagaje de inexperiencia y casi con curiosidad para "aprender" el director técnico Mauricio Rodríguez Lindo (36 años) el más joven de los 24 que participan en España, y ex jugador de la selección salvadoreña que jugó en México en 1970; sin embargo, confía en hacer "un buen papel".

SIN EXPERIENCIA

El plantel salvadoreño trae a España sólo 18 jugadores, como consecuencia de los problemas económicos que enfrenta el pequeño país centroamericano, y que lógicamente también se traducen al plano deportivo.

Futbolísticamente El Salvador plantea un 4-2-4, que suele convertirse en 4-3-3 y sus mayores problemas son ofensivos (en el torneo hexagonal de Honduras que significó la clasificación, solo logró dos goles). Claro que solo tuvo un gol en contra. El equipo carece de creatividad y su inclinación defensiva todavía carece de experiencia.

El guardavalla Ricardo Mora (19 años) es una de las figuras del conjunto, junto con el delantero Jorge González y al mediocampista Norberto Huez, el jugador de mayor experiencia profesional e internacional a ellos se suman los cuatro defensores, Osorio, Jove y Recinos con el "libero" Jaime Rodríguez, constituyendo la base del equipo que, no sólo peca de inexperiencia, sino que ni siquiera es profesional ciento por ciento.

La guerra civil salvadoreña, que en los últimos dos años llevó la muerte a más de 30 mil personas (incluidos dos jugadores de la selección) así como el conflicto bélico anglo-argentino, son circunstancias extrafutbolísticas que, sin embargo, han disminuido el clima de euforia de esta "fiesta" preparada en España. La población española vive muy de cerca los sucesos latinoamericanos, y los ecos de la guerra. Indudablemente, la ha impactado.

El bien nutrido botiquín de prime-

ros auxiliares pesa más de 50 kilos, pero no tanto como la provisión de café brasileño.

Hungría, Bélgica y Austria nominaron sus selecciones

LOS BELGAS

BUDAPEST, Junio 3. (UPI).— El entrenador de Hungría, Kálmán Meszoly nombró hoy a los 22 jugadores que viajarán a España a disputar las finales del próximo Campeonato Mundial de Fútbol.

Arqueros: Ferenc Meszaros, Bela Kaczi, Imre Kiss.

Defensores: Gyozo Martos, Laszlo Balint, József Toth, Attila Kerekes, Tibor Rab, József Varga, József Csuhai, Imre Garaba.

Mediocampistas: Sándor Müller, Sándor Sallai, Ferenc Csonguf, Károly Csulpa.

Delanteros: Laszlo Fazekas, Tibor Nyilasi, András Toroczik, Laszlo Kiss, Gábor Poloskai, Lazar Szentes, Béla Badari.

Mediocampistas: Wilfried Van Moer, René Vandervycken, Ludo Coeck, Frank Vercauteren, Marc Millecamp, René Verheyen, Raymond Mommens, Guy Vandermassen.

Delanteros: Erwin Vandenberghe, Jan Ceulemans, Alexander Czeriatynski, François Van Der Elst.

Mediocampistas: Ernst Baumeister, Roland Hattenberger, Herbert Prohaska, Kurt Jara, Reinhold Hintermair.

Delanteros: Hans Kränik, Gernot Jurtin, Max Hagmayer, Walter Schachner y Kurt Weizl.

Arqueros: Friedl Koncilia, Herbert Feurer, Klaus Lindenberger.

Defensores: Bernd Krauss, Herbert Weber, Johann Preßbauer, Johann Dianich, Erich Obermayer, Gerald Messlinger, Josef Degeorgi, Anton Pichler, Bruno Pezzy.

Mediocampistas: Ernst Baumeister, Roland Hattenberger, Herbert Prohaska, Kurt Jara, Reinhold Hintermair.

Delanteros: Hans Kränik, Gernot Jurtin, Max Hagmayer, Walter Schachner y Kurt Weizl.

Arqueros: Jean-Marie Pfaff, Theo Custers, Jacques Munaron.

Defensores: Eric Gerets, Luc Millecamp, Maurice de Schrijver, Michel Renquin, Marc Baecke, Gerard Plessers, Walter Meeuwis.

Mediocampistas: Wilfried Van Moer, René Vandervycken, Ludo Coeck, Frank Vercauteren, Marc Millecamp, René Verheyen, Raymond Mommens, Guy Vandermassen.

Delanteros: Erwin Vandenberghe, Jan Ceulemans, Alexander Czeriatynski, François Van Der Elst.

Mediocampistas: Ernst Baumeister, Roland Hattenberger, Herbert Prohaska, Kurt Jara, Reinhold Hintermair.

Delanteros: Hans Kränik, Gernot Jurtin, Max Hagmayer, Walter Schachner y Kurt Weizl.

Arqueros: Friedl Koncilia, Herbert Feurer, Klaus Lindenberger.

Defensores: Bernd Krauss, Herbert Weber, Johann Preßbauer, Johann Dianich, Erich Obermayer, Gerald Messlinger, Josef Degeorgi, Anton Pichler, Bruno Pezzy.

Mediocampistas: Ernst Baumeister, Roland Hattenberger, Herbert Prohaska, Kurt Jara, Reinhold Hintermair.

Delanteros: Hans Kränik, Gernot Jurtin, Max Hagmayer, Walter Schachner y Kurt Weizl.

Arqueros: Friedl Koncilia, Herbert Feurer, Klaus Lindenberger.

Defensores: Bernd Krauss, Herbert Weber, Johann Preßbauer, Johann Dianich, Erich Obermayer, Gerald Messlinger, Josef Degeorgi, Anton Pichler, Bruno Pezzy.

Mediocampistas: Ernst Baumeister, Roland Hattenberger, Herbert Prohaska, Kurt Jara, Reinhold Hintermair.

Delanteros: Hans Kränik, Gernot Jurtin, Max Hagmayer, Walter Schachner y Kurt Weizl.

Arqueros: Friedl Koncilia, Herbert Feurer, Klaus Lindenberger.

Defensores: Bernd Krauss, Herbert Weber, Johann Preßbauer, Johann Dianich, Erich Obermayer, Gerald Messlinger, Josef Degeorgi, Anton Pichler, Bruno Pezzy.

Mediocampistas: Ernst Baumeister, Roland Hattenberger, Herbert Prohaska, Kurt Jara, Reinhold Hintermair.

Delanteros: Hans Kränik, Gernot Jurtin, Max Hagmayer, Walter Schachner y Kurt Weizl.

Arqueros: Friedl Koncilia, Herbert Feurer, Klaus Lindenberger.

Defensores: Bernd Krauss, Herbert Weber, Johann Preßbauer, Johann Dianich, Erich Obermayer, Gerald Messlinger, Josef Degeorgi, Anton Pichler, Bruno Pezzy.

Mediocampistas: Ernst Baumeister, Roland Hattenberger, Herbert Prohaska, Kurt Jara, Reinhold Hintermair.

Delanteros: Hans Kränik, Gernot Jurtin, Max Hagmayer, Walter Schachner y Kurt Weizl.

Arqueros: Friedl Koncilia, Herbert Feurer, Klaus Lindenberger.

Defensores: Bernd Krauss, Herbert Weber, Johann Preßbauer, Johann Dianich, Erich Obermayer, Gerald Messlinger, Josef Degeorgi, Anton Pichler, Bruno Pezzy.

Mediocampistas: Ernst Baumeister, Roland Hattenberger, Herbert Prohaska, Kurt Jara, Reinhold Hintermair.

Delanteros: Hans Kränik, Gernot Jurtin, Max Hagmayer, Walter Schachner y Kurt Weizl.

Arqueros: Friedl Koncilia, Herbert Feurer, Klaus Lindenberger.

Defensores: Bernd Krauss, Herbert Weber, Johann Preßbauer, Johann Dianich, Erich Obermayer, Gerald Messlinger, Josef Degeorgi, Anton Pichler, Bruno Pezzy.

Mediocampistas: Ernst Baumeister, Roland Hattenberger, Herbert Prohaska, Kurt Jara, Reinhold Hintermair.

Delanteros: Hans Kränik, Gernot Jurtin, Max Hagmayer, Walter Schachner y Kurt Weizl.

Arqueros: Friedl Koncilia, Herbert Feurer, Klaus Lindenberger.

Defensores: Bernd Krauss, Herbert Weber, Johann Preßbauer, Johann Dianich, Erich Obermayer, Gerald Messlinger, Josef Degeorgi, Anton Pichler, Bruno Pezzy.

Mediocampistas: Ernst Baumeister, Roland Hattenberger, Herbert Prohaska, Kurt Jara, Reinhold Hintermair.

Delanteros: Hans Kränik, Gernot Jurtin, Max Hagmayer, Walter Schachner y Kurt Weizl.

Arqueros: Friedl Koncilia, Herbert Feurer, Klaus Lindenberger.

Defensores: Bernd Krauss, Herbert Weber, Johann Preßbauer, Johann Dianich, Erich Obermayer, Gerald Messlinger, Josef Degeorgi, Anton Pichler, Bruno Pezzy.



RECONOCIMIENTO. — La Asociación Deportiva Vecinal hizo un reconocimiento hacia Leslie Gomppertz, Jefe de Relaciones Públicas de la Municipalidad de La Florida, por su amplio apoyo al Deporte Amateur. Al fondo, el presidente del Consejo Local de Deportes, Luis Grillo Chinchilla; hace entrega José Lacourt, fundador de la Asociación.

El 3 de abril de 1981, José Lacourt Arévalo logró cristalizar una antigua inquietud. Hacer una Asociación Deportiva Vecinal con clubes de sectores populares de la comuna de La Florida.

Hizo el llamado a las instituciones, recorrió muchos sectores, se conectó con el Consejo Local de Deportes y ahí encontró el respaldo que necesitaba y los clubes fueron llegando, uno a uno: Unión y Esfuerzo; Villa Los Copiúes, Unión Deportivo, Unión Santa Laura, Áreas Verdes, Real Los Copiúes, Lota Schwager, Nueva Estrella, Villa Tokio y otros.

EL CAMPEONATO

Se juntaron los delegados y se programó un torneo de fútbol con tres equipos adultos, pero estaban sin las canchas necesarias y ahí fue el primer gran paso de este grupo de hombres que, con sacrificio y amor al deporte, pagaron las palas y juntaron dinero y lograron el petróleo para la máquina que les prestó la Municipalidad.

Tres sectores que eran foco de basurales se convirtieron en canchas de fútbol. Ya estaba la solución y se ini-



PREMIO. — La DIGEDER está apoyando a la Asociación Deportiva Vecinal de La Florida e hizo entrega de Galvanos a los clubes campeones. En la foto, un dirigente de la Municipalidad hace entrega de un estímulo al presidente de "Los Copiúes".

Asociación Vecinal de La Florida entregó premios

□ "No somos los mejores, pero mejores que nosotros no hay nadie", dijo José Lacourt al dar cuenta de un año de trabajo de la Asociación

ció el torneo, sumándose luego los equipos infantiles.

Fue un éxito total, con dos ruedas en las que se jugó en franca lucha y los equipos fueron figurando en la tabla de posiciones y al final, un campeón absoluto: Villa Los Copiúes; el 2º lugar fue para el deportivo "Nueva Estrella", y el tercer puesto fue para Unión Deportivo.

Al ver que todos jugaban al fútbol, los viejos cracks se unieron y crearon su rama y también hicieron su torneo.

Ahora va todo viento en popa. Hay excelente organización, una eficiente directiva y en la comuna la seriedad de la Asociación encontró el respaldo del canal vecinal, el que sumó al Consejo Local y, lógicamente, al Departamento de Deportes de la Municipalidad de La Florida, con Luis Grillo

Chinchilla, a la cabeza.

ENTREGA DE PREMIOS

A noche, en el salón de actos deportivos, se hizo entrega de los premios a los campeones del año pasado y a los ganadores del torneo de apertura de este año. Ahí José Lacourt expresó su agradecimiento y su orgullo de haber logrado esta hermosa realidad.

LOS CAMPEONES

En serie de adultos, el campeón 1981 fue Villa Los Copiúes, el cual recibió un juego de implementación deportiva completo, más un galvano de la DIGEDER; vicecampeón, deportivo Nueva Estrella; tercer puesto, Unión Deportivo.

Campeón infantil, Villa Los Copiúes; 2º Lota Schwager; tercero, Villa Tokio; más un premio especial a la tercera infantil del Unión Deportivo, por terminar invicto.

Los viejos cracks: campeón, Lota Schwager; 2º Villa Los Copiúes; y 3º Unión Deportivo.

CAMPEONES DE APERTURA

Recibieron premios, en adultos: Unión Deportivo y Unión Santa Clara.

Campeones infantiles: Real Los Copiúes; Vicecampeón, Unión y Esfuerzo; tercero, Unión Deportivo, y cuarto, Villa Los Copiúes.

Viejos Tercios: Campeón, Unión Deportivo; vice: Unión y Esfuerzo, y 3º Área Verdes.

Premios a los mejores dirigentes recibieron en Fernando Rojas Orellana y Pablo Cruz Ibáñez.

Luego un ágape, felicitaciones y la entrega de flores a Leslie Gomppertz, relacionadora pública de la Municipalidad de La Florida, un voto de aplauso para el diario "LA NACION", por la colaboración para el deporte amateur.



BANCO INTERNACIONAL. — Alejandro Borben, Rubén Dávila, Víctor San Martín, Luis Baeza, Carlos Cid, Juan Romero, Nelson Silva, Ricardo González, Patricio Santander, Juan Escárate, y Jorge Díaz, que están en la competencia de la Asociación Bancaria.

NOTICERO GRAFICO AMATEUR



SANTA MARIA. — Quinta Normal, que está cumpliendo muy buena actuación en el Campeonato "Polla Zambrano", destacándose con perfiles propios. Primera serie: Benjamín, Urrutia, Monsalve, Hernández, Orellana, Andrade, Plaza, Muñoz, Espinola y Bernal. (Foto Daniel Huerta).

GOLEADOR. — Patricio Sandoval, del Juventud Nueva México, de Lo Valledor Caro es el goleador del equipo y una de las mejores cartas de la competencia de fútbol amateur del sector.

Motocross el domingo

Canal Cinco de Valparaíso transmitirá el próximo domingo, a partir de las quince horas, las alternativas de la competencia de motocross "Copa Inauguración", que se correrá en el nuevo recinto Pudahuel.

Esta pista fue construida mediante convenio entre la Federación de Motociclismo y la Corporación de Desarrollo Social de esa comuna y tiene un circuito de mil cincuenta metros.

En la prueba inaugural participarán pilotos de la zona central en las categorías 250 cc. e infantiles, definiendo el triunfo en dos mangas.



CAMPEONES. — Jorge León hizo entrega del TROFEO "Elmo Ruiz", al club campeón de apertura, "Los Aromos de Chena", en una reciente ceremonia efectuada en la sede de la Liga Diego Portales, de Maipú.



ARBITROS. — Juan Sánchez, presidente de la Liga Diego Portales, hizo entrega de una hermosa bandeja de plata, en reconocimiento a los árbitros de la Asociación de Maipú.

En la Asoc. General Velásquez

Real Aero-Puerto con Defensor Las Mercedes

La tercera fecha del Campeonato Oficial de la Asociación de Fútbol "General José Velásquez" ha sido fijada por esta entidad para el domingo durante todo el día. La programación de la mañana se inicia a las 9 horas con los siguientes partidos:

Canchas Alameda N° 4880. N° 1: Defensor Las Mercedes vs. Real Aero-Puerto.

N° 2: Cultural Las Mercedes con Javier Carrera.

N° 3: Deportivo Flecha con Población Delicias.

N° 4: Veintinueve de Enero vs. Estrella de Quinta.

Cancha Real Aero-Puerto: Deportivo Latorre con Enrique Cañas Flores.

Cancha Villa Portales: Inés Herrera vs. Villa Japón.

Cancha Séptimo de Linea: Pobl. Igualdad y Trabajo con Unión Beig.

Cancha República Paraguay: El local, R. del Paraguay, vs. Séptimo de Linea.

Cancha Villa Ecuador: El dueño de casa, Villa Ecuador se coteja con Deportivo Ecuador.

En la tarde comenzando con los terceros elencos a las 13.30 horas se realizaron los siguientes encuentros:

Canchas Alameda N° 4880. N° 1: Población Carrera vs. Deportes Brasil.

N° 2: Juventud Abtao con Población Zelada.

N° 3: Deportivo Solarí se coteja con Juventud Atlético Innovación.

N° 4: Maximino Garay vs. Población Naval.

Cancha Real Aero-Puerto: Población Ecuador con Población Lautaro.

Cancha Séptimo de Linea: Atlético Brasil se coteja con Dos Américas cerrando la programación de esta fecha.

Puerto Montt en la noticia deportiva

PUERTO MONTT. — Presentó su renuncia al cargo de presidente del Consejo Local de Deportes de esta ciudad, Jorge Segura, quien hizo llegar una nota en tal sentido a la Coordinación Regional de Deportes y Recreación.

Jorge Segura desempeñó ese cargo desde Agosto de 1980, y según expresa en su nota a la Coordinación Regional, razones de trabajo le impiden continuar ejerciendo el cargo en forma adecuada. Segura es secretario municipal y jefe de personal de la misma corporación.

Las nuevas funciones que están siendo entregadas a los municipiosogen cada día mayor dedicación de parte de sus funcionarios, por lo que el Secretario Municipal se ha visto en la necesidad de renunciar a la función que ha cumplido hasta ahora en forma paralela en el Consejo Local de Deportes.

VUELVE EL REMO EN PUERTO MONTT

La Coordinación Regional de Deportes y Recreación de la Décima Región, ha decidido apoyar la iniciativa de los deportistas locales, en el sentido de reactivar los deportes náuticos, que antaño alcanzaron niveles importantes en la zona sur.

Desde hace algún tiempo, numerosos deportistas han estado trabajando en la reorganización de los clubes de remo, con el propósito de poner en marcha nuevamente esa actividad. Los esfuerzos de los dirigentes se ven respaldados ahora por la Coordinación Regional de Deportes, que anunció la destinación de dos botes singles Scull, con aparejos, y dos veleros Vaurien que están en el club náutico Reloncaví.



FIESTA LINDA. — Los deportistas de la escuela "Carmen Arriarán", de Núñea, hicieron una fiesta linda en homenaje al Mes del Mar. El Cuarto Año "A", dirigido por el maestro Benedicto Toledo, se ganó el aplauso de la concurrencia.

Calendario de partidos de la Asociación Santiago

Para el domingo se programaron las dos series de la competencia de fútbol de la Asociación Santiago, empezando los terceros equipos a las 13.30 horas.

DIVISION DE HONOR

CANCHAS: Estadio Nacional 11.- Estrella con Almirante Latorre; Estadio Nacional 12.- Arco Iris con Gol Star; Unión Zapadores.- Ilharborde con Copal; Hospital Roberto del Río.- Small Star con Vista Hermosa; Cementerio Gral. 2.- Inés de Suárez con Nacional El Salto.

TURNOS: Para estas 5 canchas fue designado turno, el club "Propa".

DIVISION DE ASCENSO

CANCHAS: Estadio Nacional 6.- La Cruz con Germinal; Estadio Nacional 9.- Teniente Godoy con Unión Arauco; Estadio Nacional 10.- Libertad con Carlos Walker; Cementerio General 1.- Gimnástico A. Prat con Unión Pacifico; San Ramón.- Valdebenito con Liverpool-Wanderers; Hospital San José.- San Luis Jr. con México Central; Hospital Barros Luco 1.- Santos Abaroa con Ipiranga; Hospital Barros Luco 2.- Albion con Estrella San Francisco.

TURNOS: Para estas 8 canchas, fue designado el club "Juventud Ballesteros".



SANTA LAURA. — Puntero absoluto e invicto en la competencia de la Asociación de fútbol de La Cisterna.

Este sábado

Inaugurarán pista de motocross en Pudahuel

Con la disputa de la copa "Corporación Municipal de Desarrollo Social de Pudahuel", el Alcalde, Felipe Montero, inaugurarán, mañana, la primera pista de motocross de la comuna.

Dicha obra es el fruto de un convenio en que la Corporación de Desarrollo Social de Pudahuel donó los terrenos, mientras que la Federación Chilena de Motocross aportó la construcción del recorrido.

Según se informó en la Municipalidad, la administración del recinto se realizará en conjunto, por parte de ambas entidades y la comuna, mientras que la Federación Chilena de Motocross aportó la construcción del recorrido.

Los seccionados de esta final participaron en el campeonato provincial de atletismo del próximo tres de julio. Los ganadores de este último evento, podrán competir, luego, en el campeonato regional, y finalmente, representar a su comuna en el campeonato nacional de atletismo.

La disputa de la copa mencionada, forma parte del primer aniversario de

este año.

Por 15 días Deportistas de Robinson Crusoe visitan Valparaíso

VALPARAISO.— Una delegación formada por 25 deportistas adultos de la Isla Robinson Crusoe, del archipiélago Juan Fernández, y encabezada por su dirigente John Torres, llegó en visita de 15 días a Valparaíso y la V Región, dando cumplimiento a un variado programa de actividades. Estas tienden a intensificar el acercamiento deportivo y social entre ese punto insular y esta zona continental.

La delegación deportiva isleña fue recibida en audiencia especial por el alcalde Francisco Bartolucci. Les dio cordial bienvenida y acogida y les hizo obsequio de poster a color que ofrecen aspectos de esta ciudad. Al mismo tiempo y ante consultas de la delegación, quedó programado para fines de la próxima semana un partido de fútbol entre un equipo de los visitantes y otro que en gran mayoría integrarán funcionarios de las municipalidades de Valparaíso y Viña del Mar. El encuentro se jugará en el Estadio de Playa Ancha.

Realizada en circuito de Arequipa

Ariqueño venció en prueba automovilística del Perú

ARICA.— Un representante del Arica Auto Sport, Mario Ramos, venció el domingo en una carrera especial realizada en Arequipa, y a la cual fueron especialmente invitados los más fieles exponentes del automovilismo local, el piloto mencionado y Héctor Carrasco.

En sus declaraciones manifestó que el nuevo circuito preparado por los peruanos en Arequipa es extremadamente difícil y peligroso. Hay caminos escarpados, tramos pedregosos, otros de tierra, angostos y con muchas curvas.

Tanto él como Carrasco, agregó, puntuaban en la carrera con ventaja de dos minutos del pelotón, cuando se produjo el accidente. El coche de Tito, dijo, que puntuaba, chocó contra un burro que se atravesó en el camino, lo que hizo que el auto se diera una vuelta en el aire, primero y luego dos en tierra. Al observar lo que ocurría, Ramos detuvo su coche pero Carrasco, quien se veía en buenas condiciones, pese a la violencia del golpe, lo comenzó a seguir en carrera.

Algunos coches los habían sobre pasado, pero en el camino logró recuperar terreno y llegar como puntero a la meta.

Deberán revalidar títulos técnicos de básquetbol

Como una consecuencia lógica del último foro público realizado por la Federación de Básquetbol, en busca de soluciones para este deporte, está en vías de concretarse un curso de revalidación de títulos para los técnicos que trabajan en los diferentes medios esteriores.

Para este efecto, se anuncia una reunión de los dirigentes de los colegios técnicos que existen en el Aree-

Match Beltrán-Senz atracción en karate

Con gran expectación se espera la confrontación entre karatecas chilenos y paraguayos que se llevará a efecto en el día de hoy en el Estadio Chile, a partir de las 19.00 horas.

En esta ocasión, el combate de fondo estará a cargo de Marcos Beltrán, de Chile, y el campeón mundial de "roturas", el paraguayo Miguel Angel Senz. La velada será complementada por otros dos combates internacionales y algunos enfrentamientos entre karatecas nacionales venidos de diferentes regiones del país.

LOS COMBATES

En el primer combate se miden ABDON VALDEBENITO, chileno, quien es campeón sudamericano estilo Kyu Ku Shin en la categoría superligero. Su rival es nada menos que el campeón mundial de combate libre en Tae Kwon Do, el paraguayo LORENZO LEÓN. La velada será complementada por otros dos combates internacionales y algunos enfrentamientos entre karatecas nacionales venidos de diferentes regiones del país.

BELTRAN — SENZ

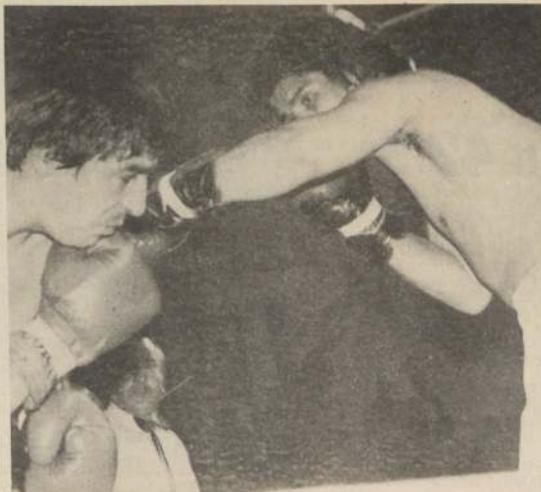
El pleito de fondo está a cargo de MARCOS BELTRAN, quinto Dan, vicecampeón sudamericano en karate tradicional, USKA 1979, pionero de los combates de Full Contact en Chile y director de la Escuela Shaolin Chuan Kung Fu. Su rival es el paraguayo OSVALDO CACERES, campeón de su país en categoría superligero. Pertenece a la Escuela Tae Kwon Do, de Asunción.

Tercer combate: CRISTIAN VALENZUELA, primer lugar en el ranking chileno de la categoría ligero. Es de la Escuela Shaolin en la especialidad Full Contact.

ENTRE KARATECAS NACIONALES

En los preliminares habrá otros combates entre deportistas chilenos de varias regiones del país, entre ellos de Arica, Ovalle, La Serena, Copiapó, Viña del Mar, San Fernando, Chillán, Concepción, Coronel, Valdivia y Puerto Montt. Destacan entre los competidores Ismael Silva, Luis Guajardo, Marcos Inostroza y Hernán Hernández.

En el pleito de fondo entre Beltrán y Senz se disputará la Copa Almirante Merino, como un homenaje de los karatecas al Mes del Mar.



PUNTA ARENAS.— Una nueva jornada de boxeo profesional internacional, se desarrollará hoy viernes en el Gimnasio Cubierto de esta ciudad. El combate estelar, estará a cargo del pugilista magallánico, Luis Altar, y del boxeador argentino, enviado por el Luna Park de Buenos Aires. Rogelio Zarza, buen exponente de las veladas en el vecino país. En el preliminar, el magallánico Luis Pérez, se medirá con el pugilista Jara, de Trelew, Argentina.

En Italia

Arbitro de boxeo fue acusado de homicidio

BOLONIA, ITALIA. (AP) — Un juez local ha causado por homicidio culposo a un árbitro de boxeo francés, a un médico y a un manejador italiano, en relación con la muerte del pugil Angel Jacopucci hace cuatro años.

Tras una larga investigación, el juez Marco Boniventi ha dictaminado que el árbitro Raymond Boldeyron y el manejador Hugo Figueiroa Figueiroa fueron responsables de no haber detenido la pelea cuando Jacopucci estaba totalmente a la merced del británico Alan Minter en el curso

"Ni vivo ni directo"

En Punta Arenas no verán Mundial de Fútbol por TV

PUNTA ARENAS.— Hasta el momento y de acuerdo a lo informado por el director de la Red Austral de Televisión, Marcos Salazar Beltrán, los magallánicos no podrán ver el Mundial de fútbol "en vivo y en directo", pese a que existe el financiamiento para un total de 10 a 12 partidos, recursos aportados por dos empresas comerciales y en su mayor parte, por la propia comunidad, a través de la realización de telebingos.

Marcos Salazar, director de Canal 6 de Punta Arenas, informó que en enero de este año, por razones operacionales, Entel debió orientar su estación terrestre de la ciudad y canalizar hacia el satélite "Mayor 2".

Este satélite tiene dos canales para transmitir señales de televisión y uno de ellos está copado para transmisión de servicios informativos de espec-

táculos, etc., entre países de Europa y América, y viceversa.

El otro canal, afirmó, ha sido arrendado en permanencia, por la televisión brasileña, para transmitir el Mundial de Fútbol durante los mes-

Se solicitó a la red "O'Globo" de televisión para Punta Arenas, petición que fue acogida. No obstante, expresó Salazar, Brasil pondrá en el satélite una señal en norma Pal-B y en esta ciudad, Entel solamente puede recibir señal en sistema NTSC. Por consiguiente, hay posibilidades técnicas muy remotas para poder superar este problema y los magallánicos quedarían al margen de las transmisiones del Mundial de Fútbol, vía satélite.

DESARROLLOS INMOBILIARIOS CHILE S.A.

Estados Financieros al 31 de Diciembre de 1981

Constituida por escritura pública de fecha 11 de Abril de 1979, ante el Notario de Santiago don Hugo Figueiroa Figueiroa, autorizada por Resolución N° 245-S de la Superintendencia de Sociedades Anónimas, Compañías de Seguro y Bolsa de Comercio de fecha 20 de Junio de 1979, modificada por Escritura Pública ante el mismo Notario de fecha 5 de Noviembre de 1979, aprobada por Resolución N° 580-S de 12 de Diciembre de 1979 de la mencionada Superintendencia.

DIRECTORIO

Presidente : CESAR SEPULVEDA LATAPIAT
Directores : AMOS SAMANIEGO GARCIA
IGNACIO BRAVO VALENZUELA

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1981

Activo Circulante	345.869.919	Ingresa Explotación	81.586.770
Pasivo Circulante	(90.949.846)	Costo Explotación	(50.951.644)
Capital de Trabajo	254.920.073	- Margen Explotación	30.635.126
Activo Fijo	5.833.342	Costo Adm. y Ventas	(12.454.945)
Otros Activos	45.849.928	- Resultado Operacional	18.180.181
Pasivo Largo Plazo	(296.059.670)	Otros no Operacionales	(39.432.247)
		Corrección Monetaria	17.818.892
Patrimonio Neto	10.543.673	Pérdida del Ejercicio	(3.433.174)

RESULTADO ENTRE 01.01.81 Y 31.12.81

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1981

1.- NORMAS CONTABLES APLICADAS

a) Corrección Monetaria

La Sociedad revalorizó su Capital Propio inicial y sus Activos y Pasivos no monetarios existentes al 31 de Diciembre de 1981 con cargo o abono a los resultados del ejercicio.

b) Activo Circulante

Dentro del rubro de Activo Circulante se incluyen \$ 271.358.289 por la adquisición de terreno ubicado en Av. Kennedy, el cual se presenta a su valor de costo más corrección monetaria, el cual no excede a su valor neto de realización.

c) Activo Fijo

Los bienes del Activo Fijo se presentan a su valor de adquisición, más revalorización al 31 de Diciembre de 1981. La depreciación de los bienes ha sido calculada de acuerdo con el sistema de depreciación lineal, considerando los años de vida útil de los bienes.

d) Otros Activos

La Sociedad posee un 99% de Inmobiliaria Centro Suecia Ltda., el cual se presenta dentro de Otros Activos a su valor Patrimonial Proporcional por la suma de \$ 39.918.512.-

2.- PASIVO A LARGO PLAZO

a) De acuerdo a los términos de los contratos de créditos suscritos con el Banco de Chile, las deudas a largo plazo son las siguientes:

AÑO	US\$
1984	1.000.000
1985	1.115.000
1986	1.000.000
1987	1.000.000
TOTAL	4.115.000

b) Dentro del rubro Acreedores Varios a Largo Plazo, se presentan los aportes recibidos de parte de los accionistas para comprar el terreno mencionado en la Nota 1.b), el cual asciende al 31 de Diciembre de 1981 a la suma de \$ 78.091.573.- incluida su actualización.

c) Al 31 de Diciembre la cuenta corriente entre sociedades relacionadas presentaba un saldo acreedor de \$ 57.085.062.- Los reajustes se han imputado a Reserva de Revalorización del Capital Propio con contrapartida a corrección monetaria por considerarse movimientos de dinero entre socios.

3.- TRANSACCIONES

Durante el ejercicio no han efectuado Transacciones de Acciones los señores Directores, Gerentes e Inspectores de Cuentas.

Rafael CIFUENTES CIFUENTES
Representante Legal
Gerente General

JAI ME REIVA GAJARDO
Contador General
Reg.C.de C. N°26716 Lic. N°208387

INFORME DE INSPECTORES DE CUENTAS

Los inspectores de cuentas que suscriben, certifican que han examinado el presente Balance General y Estado de Resultados y han encontrado sus saldos conformes con los del Libro Mayor.

Inspector de Cuentas
LIONEL SOMAYOR PARRA

Inspector de Cuentas
SANTIAGO MONTT VICUNA

Club Hípico

"Binga" en alza: 700 en 42.3

BINGA, potranca de dos años del trainer Pedro Bagú, se constituyó en uno de los mejores trabajos realizados ayer jueves en la pista de arena del Club Hípico de Santiago. La hija de Blas y Brinda compitió este domingo en el césped de Blanco Encalada junto a un grupo de destacadas dos areras en el clásico Gregorio Amunátegui sobre 1.600 metros.

Binga pasó los 700 metros en 42 segundos y tres quintos junto al jinete Alberto Muñoz, que será el responsable de la conducción en la prueba antes aludida.

Enseguida los otros registros en ese terreno, y además los del miércoles:

PISTA DE ARENA (Jueves)

400 Metros
BRONZINO, M. Vargas en 23 4/5
RECIO, M. Vargas en 24
REFORZADO, O. Escobar en 24 2/5



QUITO. — Su primera muestra resultó positiva luego de vencer en su última presentación.

Medicamentado "Quito"

El Servicio Control Doping del Hipódromo Chile, en los análisis de las muestras de la reunión del día 29 de mayo, detectó que el cinco años QUITO (Melody Rock y Quillamata) corrió medicamentado. La sustancia prohibida es OXIFENILBUTAZONA. De acuerdo al nuevo inciso agregado al artículo 378 que dice lo siguiente, "la muestra deberá ser analizada en un lapso no superior a 72 horas después de efectuado el

análisis de la primera muestra". (Esta definición salió publicada en el Diario Oficial el miércoles dos de junio).

De resultar positiva ésta (en el ciento por ciento de los casos ha resultado así) el caballo debe ser distanciado al último lugar, e inhabilitado para correr por treinta días. Al profesional afectado, en este caso Ángel Jaque, se le aplica una sanción que va desde los tres a los 6 meses.

Hipódromo Chile



D'ARTAGNAN: pasó los 800 metros en 49 segundos y dos quintos durante los trabajos del miércoles en el Club Hípico.

500 Metros
BRILLANTE, J. Barraza en 31 1/5
AL CONTADO, J. Barraza en 30 2/5
ILICITA, P. Vega en 31
LINE MAN, G. Barrera en 31 1/5
MAJADINO, F. Díaz en 31
NECTAR, E. Silva en 31
REDFIRE, V. Barrera en 30 2/5
CONQUISTADO, S. Azocar en 30 3/5
ÁLTRANCA, L. Toro en 31 2/5
MACKAY, M. Cabrolier en 30 3/5
PINGANILLA, S. Vásquez en 29 4/5, repitió igual
ESQUINERA, L. Ramos en 31 3/5
PAR DE ESCALAS, P. Cerón en 31

MAXBOR, G. Barrera en 31 4/5
PATRON VIEJO, J. Barraza en 51 4/5
COI COI, E. Suárez en 51
VERTIENTE, L. Muñoz en 52
DOS ASES, V. Barrera en 50 2/5
BENTLEY, J. Manett en 52 2/5
HIGH MASTER, S. Vásquez en 50 2/5
ESTOQUE, R. Pérez en 51 2/5
CIFRA, R. Pérez en 51 2/5

1.000 Metros
PRETENDIENTE, P. Cerón en 1.07
CONDAL, R. Jacquez en 1.07 2/5
DESPRECIAZO, P. Muñoz en 1.07 3/5
VERSADO, G. Barrera en 1.05 4/5
GALIANO, J. Berrios en 1.04

600 Metros
TABACO, J. Diaz en 37

FIESTERA, A. González en 37 2/5
POLONIA, L. Ramos en 37 2/5
PRELADO, J. Verdugo en 36 2/5
EFRAIN, G. Barrera en 37 2/5
LAUTREC, L. Muñoz en 38
TIPADA, O. P. Castillo en 36 1/5
LA JOSEFINA, L. Muñoz en 39 4/5
SACÍEJAD, J. Muñoz en 38 2/5
LANZADO, Ó. Jara en 37
CANTINFLAS, M. Santos en 37 2/5
PETER, G. Barrera en 36 3/5
COMEDIANTE, M. Santos en 37
LANTANA, L. Menghini en 37 2/5
QUE FURIA, J. M. Aravena en 36
REBONITO, G. Barrera en 38
TAMAN, D. Salinas en 36 2/5
FORTREL, L. Muñoz en 38
RUPESTRE, J. Barraza en 39
COMME CI, J. Barrios en 37 3/5
FIJI, J. Muñoz en 38
YASE, E. Silva en 37
HURI, P. Cerón en 38

700 Metros
PLATERO, L. Muñoz en 45 2/5
GALANTE, P. Cerón en 45 3/5
ZINGARY, A. Muñoz en 44 1/5
BINGA, A. Muñoz en 42 3/5
GUINADA, G. Barrera en 45
MOVEDIZO, F. Díaz en 44
AFORTUNADO, J. Pérez en 45 2/5
PAPAI, E. Suárez en 44 3/5
PERNIGOTTI, J. Barraza en 45
REY VITAL, J. Pérez en 44 2/5
MAC GIANT, G. Sandoval en 44
FIGLIA MIA, L. Muñoz en 45 2/5

800 Metros
PROMETEDOR, L. Toro en 52
SAYALERO, J. Barraza en 50 3/5
PROTEICA, A. González en 50 1/5

1.200 Metros
VILLERA, P. Cerón en 1.20
PALANQUIN, J. Barraza en 1.20 2/5
KARMINA, M. Santos en 1.17 3/5
KELOLO, J. Barraza en 1.20
ZAPALLO, S. Azocar en 1.20 2/5
TOTAL, L. Toro en 1.17
JULIANO, A. González en 1.19 2/5
CHESTERTON, L. Muñoz en 1.19 2/5
FORKI, A. González en 1.20

1.400 Metros
PARANCON, J. Barraza en 1.34

MIERCOLES 2 DE JUNIO

PISTA DE ARENA

1.600 Metros
CHE REPICADO, L. Cifuentes, en 1.49 3/5
NILOCOC, L. Ramos en 1.50

1.400 Metros
GRAN MAESTRO, O. Jara en 1.31 1/5
DOLAR, G. Barrera en 1.33 4/5

1.000 Metros
HOUSTON, O. Escobar en 1.05 3/5
GRIS, J. Muñoz en 1.07 2/5

700 Metros
HUPI, O. Escobar en 43 1/5
MAIPU, L. Cifuentes en 45
SEUDONIMO, J. Barraza en 44 1/5
SIN SUSTO, J. Barraza en 45

500 Metros
MOCITO MAYOR, E. Guzmán en 44 3/5
CAROLINO, L. Cornejo en 44 1/5
FELINO, G. Barrera en 45 3/5
PAPERICA, L. Muñoz en 44

VENGA UN TRACO, O. Escobar en 44 2/5
PENSATIVO, E. Silva en 43 4/5
MOCITA BRAVA, en 44 1/5

700 Metros
HUPI, O. Escobar en 43 1/5
MAIPU, L. Cifuentes en 45
SEUDONIMO, J. Barraza en 44 1/5
SIN SUSTO, J. Barraza en 45

500 Metros
MOCITO MAYOR, E. Guzmán en 44 3/5
CAROLINO, L. Cornejo en 44 1/5
FELINO, G. Barrera en 45 3/5
PAPERICA, L. Muñoz en 44

VENGA UN TRACO, O. Escobar en 44 2/5
PENSATIVO, E. Silva en 43 4/5
MOCITA BRAVA, en 44 1/5

700 Metros
HUPI, O. Escobar en 43 1/5
MAIPU, L. Cifuentes en 45
SEUDONIMO, J. Barraza en 44 1/5
SIN SUSTO, J. Barraza en 45

500 Metros
MOCITO MAYOR, E. Guzmán en 44 3/5
CAROLINO, L. Cornejo en 44 1/5
FELINO, G. Barrera en 45 3/5
PAPERICA, L. Muñoz en 44

VENGA UN TRACO, O. Escobar en 44 2/5
PENSATIVO, E. Silva en 43 4/5
MOCITA BRAVA, en 44 1/5

700 Metros
HUPI, O. Escobar en 43 1/5
MAIPU, L. Cifuentes en 45
SEUDONIMO, J. Barraza en 44 1/5
SIN SUSTO, J. Barraza en 45

500 Metros
MOCITO MAYOR, E. Guzmán en 44 3/5
CAROLINO, L. Cornejo en 44 1/5
FELINO, G. Barrera en 45 3/5
PAPERICA, L. Muñoz en 44

VENGA UN TRACO, O. Escobar en 44 2/5
PENSATIVO, E. Silva en 43 4/5
MOCITA BRAVA, en 44 1/5

700 Metros
HUPI, O. Escobar en 43 1/5
MAIPU, L. Cifuentes en 45
SEUDONIMO, J. Barraza en 44 1/5
SIN SUSTO, J. Barraza en 45

500 Metros
MOCITO MAYOR, E. Guzmán en 44 3/5
CAROLINO, L. Cornejo en 44 1/5
FELINO, G. Barrera en 45 3/5
PAPERICA, L. Muñoz en 44

VENGA UN TRACO, O. Escobar en 44 2/5
PENSATIVO, E. Silva en 43 4/5
MOCITA BRAVA, en 44 1/5

700 Metros
HUPI, O. Escobar en 43 1/5
MAIPU, L. Cifuentes en 45
SEUDONIMO, J. Barraza en 44 1/5
SIN SUSTO, J. Barraza en 45

500 Metros
MOCITO MAYOR, E. Guzmán en 44 3/5
CAROLINO, L. Cornejo en 44 1/5
FELINO, G. Barrera en 45 3/5
PAPERICA, L. Muñoz en 44

VENGA UN TRACO, O. Escobar en 44 2/5
PENSATIVO, E. Silva en 43 4/5
MOCITA BRAVA, en 44 1/5

700 Metros
HUPI, O. Escobar en 43 1/5
MAIPU, L. Cifuentes en 45
SEUDONIMO, J. Barraza en 44 1/5
SIN SUSTO, J. Barraza en 45

500 Metros
MOCITO MAYOR, E. Guzmán en 44 3/5
CAROLINO, L. Cornejo en 44 1/5
FELINO, G. Barrera en 45 3/5
PAPERICA, L. Muñoz en 44

VENGA UN TRACO, O. Escobar en 44 2/5
PENSATIVO, E. Silva en 43 4/5
MOCITA BRAVA, en 44 1/5

700 Metros
HUPI, O. Escobar en 43 1/5
MAIPU, L. Cifuentes en 45
SEUDONIMO, J. Barraza en 44 1/5
SIN SUSTO, J. Barraza en 45

500 Metros
MOCITO MAYOR, E. Guzmán en 44 3/5
CAROLINO, L. Cornejo en 44 1/5
FELINO, G. Barrera en 45 3/5
PAPERICA, L. Muñoz en 44

VENGA UN TRACO, O. Escobar en 44 2/5
PENSATIVO, E. Silva en 43 4/5
MOCITA BRAVA, en 44 1/5

700 Metros
HUPI, O. Escobar en 43 1/5
MAIPU, L. Cifuentes en 45
SEUDONIMO, J. Barraza en 44 1/5
SIN SUSTO, J. Barraza en 45

500 Metros
MOCITO MAYOR, E. Guzmán en 44 3/5
CAROLINO, L. Cornejo en 44 1/5
FELINO, G. Barrera en 45 3/5
PAPERICA, L. Muñoz en 44

VENGA UN TRACO, O. Escobar en 44 2/5
PENSATIVO, E. Silva en 43 4/5
MOCITA BRAVA, en 44 1/5

700 Metros
HUPI, O. Escobar en 43 1/5
MAIPU, L. Cifuentes en 45
SEUDONIMO, J. Barraza en 44 1/5
SIN SUSTO, J. Barraza en 45

500 Metros
MOCITO MAYOR, E. Guzmán en 44 3/5
CAROLINO, L. Cornejo en 44 1/5
FELINO, G. Barrera en 45 3/5
PAPERICA, L. Muñoz en 44

VENGA UN TRACO, O. Escobar en 44 2/5
PENSATIVO, E. Silva en 43 4/5
MOCITA BRAVA, en 44 1/5

700 Metros
HUPI, O. Escobar en 43 1/5
MAIPU, L. Cifuentes en 45
SEUDONIMO, J. Barraza en 44 1/5
SIN SUSTO, J. Barraza en 45

500 Metros
MOCITO MAYOR, E. Guzmán en 44 3/5
CAROLINO, L. Cornejo en 44 1/5
FELINO, G. Barrera en 45 3/5
PAPERICA, L. Muñoz en 44

VENGA UN TRACO, O. Escobar en 44 2/5
PENSATIVO, E. Silva en 43 4/5
MOCITA BRAVA, en 44 1/5

700 Metros
HUPI, O. Escobar en 43 1/5
MAIPU, L. Cifuentes en 45
SEUDONIMO, J. Barraza en 44 1/5
SIN SUSTO, J. Barraza en 45

500 Metros
MOCITO MAYOR, E. Guzmán en 44 3/5
CAROLINO, L. Cornejo en 44 1/5
FELINO, G. Barrera en 45 3/5
PAPERICA, L. Muñoz en 44

VENGA UN TRACO, O. Escobar en 44 2/5
PENSATIVO, E. Silva en 43 4/5
MOCITA BRAVA, en 44 1/5

700 Metros
HUPI, O. Escobar en 43 1/5
MAIPU, L. Cifuentes en 45
SEUDONIMO, J. Barraza en 44 1/5
SIN SUSTO, J. Barraza en 45

500 Metros
MOCITO MAYOR, E. Guzmán en 44 3/5
CAROLINO, L. Cornejo en 44 1/5
FELINO, G. Barrera en 45 3/5
PAPERICA, L. Muñoz en 44

VENGA UN TRACO, O. Escobar en 44 2/5
PENSATIVO, E. Silva en 43 4/5
MOCITA BRAVA, en 44 1/5

700 Metros
HUPI, O. Escobar en 43 1/5
MAIPU, L. Cifuentes en 45
SEUDONIMO, J. Barraza en 44 1/5
SIN SUSTO, J. Barraza en 45

500 Metros
MOCITO MAYOR, E. Guzmán en 44 3/5
CAROLINO, L. Cornejo en 44 1/5
FELINO, G. Barrera en 45 3/5
PAPERICA, L. Muñoz en 44

VENGA UN TRACO, O. Escobar en 44 2/5
PENSATIVO, E. Silva en 43 4/5
MOCITA BRAVA, en 44 1/5

700 Metros
HUPI, O. Escobar en 43 1/5
MAIPU, L. Cifuentes en 45
SEUDONIMO, J. Barraza en 44 1/5
SIN SUSTO, J. Barraza en 45

500 Metros
MOCITO MAYOR, E. Guzmán en 44 3/5
CAROLINO, L. Cornejo en 44 1/5
FELINO, G. Barrera en 45 3/5
PAPERICA, L. Muñoz en 44

VENGA UN TRACO, O. Escobar en 44 2/5
PENSATIVO, E. Silva en 43 4/5
MOCITA BRAVA, en 44 1/5

700 Metros
HUPI, O. Escobar en 43 1/5
MAIPU, L. Cifuentes en 45
SEUDONIMO, J. Barraza en 44 1/5
SIN SUSTO, J. Barraza en 45

500 Metros
MOCITO MAYOR, E. Guzmán en 44 3/5
CAROLINO, L. Cornejo en 44 1/5
FELINO, G. Barrera en 45 3/5
PAPERICA, L. Muñoz en 44

VENGA UN TRACO, O. Escobar en 44 2/5
PENSATIVO, E. Silva en 43 4/5
MOCITA BRAVA, en 44 1/5

700 Metros
HUPI, O. Escobar en 43 1/5
MAIPU, L. Cifuentes en 45
SEUDONIMO, J. Barraza en 44 1/5
SIN SUSTO, J. Barraza en 45

500 Metros
MOCITO MAYOR, E. Guzmán en 44 3/5
CAROLINO, L. Cornejo en 44 1/5
FELINO, G. Barrera en 45 3/5
PAPERICA, L. Muñoz en 44

VENGA UN TRACO, O. Escobar en 44 2/5
PENSATIVO, E. Silva en 43 4/5
MOCITA BRAVA, en 44 1/5

700 Metros
HUPI, O. Escobar en 43 1/5
MAIPU, L. Cifuentes en 45
SEUDONIMO, J. Barraza en 44 1/5
SIN SUSTO, J. Barraza en 45

500 Metros
MOCITO MAYOR, E. Guzmán en 44 3/5
CAROLINO, L. Cornejo en 4

PERNESIA es una de las candidatas a ocupar un lugar de privilegio en la prueba clásica de Blanco Encalada, premio Gregorio Amunátegui, sobre 1.600 metros. En el grabado, junto al jinete Roberto Pérez, con el que ha hecho toda su campaña.



Clásico Gregorio Amunátegui "Proteica" tras nuevo galardón

■ La milla en césped de este domingo permitirá que el proceso de selección entre los dos años siga su curso. La gran favorita PROTEICA, invicta en tres presentaciones, debe aumentar su campaña ya que competirá junto a potrancas que conoce y ha ganado. La distancia puede ser el único escollo para las novatas

Una nueva etapa cumplirán las fuentes animadoras de los clásicos de Grupo I, que están próximos a efectuarse, este domingo en el terreno de Blanco Encalada. Las potrancas de dos años saldrán a la pista en busca de una buena presentación en la milla

que les permita seguir ascendiendo en distancias. Ese puede ser el escollo para este destacado grupo de hembras que se medirán en el Clásico Gregorio Amunátegui, programado para la quinta carrera.

Hay una de las competidoras que

de seguro deberá contar con la mayoría de las preferencias y ella es PROTEICA. La excelente vega de Jorge Inda Meyer es una de las serias candidatas a seguir aumentando su meteórica campaña en la que suma tres triunfos hasta la fecha. La hija de Prólogo y Trenzada en Snow Hill contabiliza luego de sus tres victoriosas presentaciones la cantidad de \$ 700.000,udiendo, si ex que viene en esta ocasión, llegar hasta el millón de pesos.

GANADORAS

El grupo es selecto, ya que algunas son ganadoras de dos carreras, lo que sin dudas entrega una mayor aceptación entre el aficionado que llegará hasta el Club Hípico "Papa Rica", un triunfo y dos segundos lugares, es una de las rivales con mayores pergaminos, sobre todo ahora que viene precedida de óptimos cotejos en la distancia.

No hay que olvidarse de la inexperta del grupo, la potranca TURBA-

CION, que sólo tiene una carrera y por consiguiente triunfo. La hija de Prendao y Torpeza puede constituirse en una seria revelación después de su ganancia por cuatro cuerpos y medio en Condicional de un kilómetro.

PERNESIA

Por último, la presencia de la pupila de Alvaro Breque, PERNESIA, es otra de las alternativas de las nuevas competidoras que se harán presentes en la jornada dominical. La hija de Prólogo que tiene dos triunfos, un tercero y un cuarto será guiada por Roberto Pérez, jockey que la conoce a la perfección, ya que ha hecho toda su campaña junto a ella.

El cuadro que presentamos engloba todo lo que hay que decir de cada una de las potrancas. Desde que salieron a la pista por vez primera hasta su última presentación es este resumen que entregamos para mayor información de nuestros lectores.

CAMPAÑA DE LAS DOSAÑERAS

BINGA (Blas y Bringa por Espace Vital) 53 kilos Alberto Muñoz

811 28 Abril	2a. de M. Conciente	cabeza	53 S. Vásquez	1.000 Cond.	0.59.4	435 C.H.	\$ 60.000
895 9 Mayo	Ganó a Francia	14 cpos.	53 A. Muñoz	1.100 Cond.	1.07.4	440 C.H.	200.000
976 22 Mayo	8a. de Moc. Bella	9.1/4 cpos.	53 A. Muñoz	1.400 Clás.	1.24.2	443 H.C.H.	===== J. Saavedra B

Propietario: Hilda Paz de B. ==Preparador: Pedro Bagú== Haras: Barro Blanco"

Sumas ganadas:...\$ 260.000

HURI (Molten y Tres Amores por Ben Shak) 53 kilos Pedro Cerón

504 14 Marzo	Ganó a Peeky	1/2 pczo.	53 P. Cerón	1.100 Cond.	1.06	483 C.H.	\$ 200.000
744 18 Abril	4a. de Proteica	5 cpos.	53 P. Cerón	1.200 Cond.	1.10.1	488 V.S.C.	20.000 G.II)
845 2 Mayo	7a. de Proteica	16.1/2 cpos.	53 P. Cerón	1.500 Clás.	1.29.4	480 C.H.	===== J. Barona P

Propietario: Stud "Mineros" ==Preparador: Pedro Medina== Haras: "Freire"

Sumas ganadas:...\$ 220.000

MANDA RUBIA (Mandarón y Rubiácea por Señero II) 53 kilos Sergio Azcar

659 4 Abril	12a. de Aussi Bien	=====	52 J. Hernández	1.000 Cond.	1.00	394 V.S.C.	\$ =====
904 9 Mayo	Ganó a Pichilemu	pescuezo	53 A. Vergara	1.300 Cond.	1.22.4	394 V.S.C.	150.000
956 16 Mayo	Ganó a Gazmofeo	cabeza	51 J. Herrera	1.400 Clás.	1.30	390 V.S.C.	150.000
Propietario: Stud "Pirata" ==Preparador: Francisco Hernandez== Haras: Juan P. Molinari							Sumas ganadas:...\$ 300.000

PAPA RICA (Puero Real y Pintita por Atys) 53 kilos Luis Muñoz

501 14 Marzo	Ganó a Zouzou	4.1/4 cpos.	53 L. Muñoz	1.100 Cond.	1.05	448 C.H.	\$ 200.000
649 4 Abril	2a. de Pernasia	1/2 cpo.	53 L. Muñoz	1.300 Cis. Cis. 1.16.2	447 C.H.	69.000 "C. Cousino"	
845 2 Mayo	2a. de Proteica	1.1/4 cpo.	53 L. Muñoz	1.500 Cis. Cis. 1.29.4	446 C.H.	60.000 "J. Barona P"	
Propietario: Stud "Barrua" ==Preparador: Enrique Fuentes== Haras: "Baquedano"							Sumas ganadas:...\$ 329.000 (G.II)

PERNESIA (Germán II y Pink Glamour por Boldnesian) 53 kilos Roberto Pérez

2459 27 Diciembre	Ganó a Totita	1 cuerpo	53 R. Pérez	1.000 Esp. Cond. 0.58.3	405 C.H.	\$ 220.000 "El Debut"	
458 21 Marzo	3a. de Gabacha	1.1/4 cpo.	53 R. Pérez	1.200 Cis. Cond. 1.11.4	413 C.H.	54.000 "C. Cousino"	
649 4 Abril	Ganó a Papá Rica	1/2 cpo.	53 R. Pérez	1.300 Cis. Cond. 1.15.2	423 C.H.	230.000 "C. Cousino"	
845 2 Mayo	4a. de Proteica	8.1/4 cpos.	53 R. Pérez	1.500 Cis. Cond. 1.29.4	423 C.H.	30.000 "J. Barona P"	

Propietario: Helga de Mora ==Preparador: Alvaro Breque== Haras: "El Rincón"

Sumas ganadas:...\$ 534.000 (G.II)

PLEASE (Parbury y Lingada por Esgazzo) 53 kilos Fernando Diaz

257 7 Febrero	6a. de Lunaria	4.1/4 cpos.	53 L. Muñoz	1.100 Cond.	1.05	448 C.H.	\$ 200.000
358 21 Febrero	4a. de Gabacha	3/4 cpo.	53 R. Pérez	1.200 Cis. Cond. 1.11.4	413 C.H.	54.000 "C. Cousino"	
458 7 Marzo	4a. de Gabacha	3.1/4 cpos.	53 R. Pérez	1.300 Cis. Cond. 1.15.2	423 C.H.	230.000 "C. Cousino"	
501 14 Marzo	3a. de Papa Rica	1.1/4 cpo.	53 R. Pérez	1.500 Cis. Cond. 1.29.4	423 C.H.	30.000 "J. Barona P"	

Propietario: Stud "Remo" ==Preparador: Juan Sánchez== Haras: "El Laja"

Sumas ganadas:...\$ 240.000

TURACION (Prendao y Torpeza II por Jerry Honor) 53 kilos Luis Toro

817 28 Abril	Ganó a Obediencia	4.1/2 cpos.	53 L. Toro	1.000 Cond.	0.59.1	441 C.H.	\$ 200.000
Propietario: Stud "Millahuín" ==Preparador: Juan Silva== Haras: Millahuín							Sumas ganadas:...\$ 200.000

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (7 al 13) 3 (14 al 18).

CORRAL: 12 con 13.

TIPADA (Broker's Tip II y Escarapela por Faetornido) 53 kilos Orlando P. Castillo

257 7 Febrero	3a. de Lunaria	2 cpos.	53 R. Pérez	1.100 Cond.	1.06.2	430 C.H.	\$ 40.000
360 21 Febrero	12a. de Majahonda	lejos	52 M. Alvarado	1.200 Cond.	1.13.2	427 C.H.	=====
811 28 Abril	5a. de M. Conciente	5.1/3 cpos.	53 O.P. Castillo	1.000 Cond.	0.59.4	425 C.H.	=====
89 9 Mayo	Ganó a Enoteca	3.1/2 cpos.	53 O.P. Castillo	1.000 Cond.	1.09.2	423 C.H.	200.000

Propietario: Stud "Remo" ==Preparador: Juan Sánchez== Haras: "El Laja"

Sumas ganadas:...\$ 240.000

CORRAL: 1 (1 al 6) 2 (6 al 10) 3 (11 al 16).

2a CARRERA a las 14.30 horas. 1.300 metros. Condición: 2a válida Triple.

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 16).

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 16).

CORRAL: 12 con 13.

CLUB HIPICO

(Domingo 6 de junio de 1982)

1a CARRERA a las 14.30 horas. 1.300 metros. Ind. 13 al 6, 1a válida Triple.

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 16).

CORRAL: 12 con 13.

5a Carrera, a las 16.15 horas. 1.600 mts. CLASICO "GREGORIO AMUNATEGUI".

976 28 Abril	1-Sh	1 Bingsa	53 A. Muñoz	10			
845 4 Abril	2-H	2 Huri	53 P. Cerón	3			
956 9 Mayo	3-V	3 Rubia	53 S. Azócar	4			
845 16 Mayo	4-E	4 Please	53 F. Díaz	5			

GRUPOS: 1 (1 al 3) 2 (4 al 6) 3 (7 al 9).

CORRAL: 12 con 13.

6a Carrera a las 16.45 horas. 1.300 mts. CONDICIONAL. Hembra: 2 años no ganadoras. (2da. del 5 y 6).

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 17).

CORRALES: 1 con 2 y 7 con 8.

7a Carrera a las 17.15 horas. 2.200

COMPAÑIA PESQUERA Y DE SERVICIOS MARITIMOS S.A.

(EN LIQUIDACION)

Balance General al 31 de Diciembre de 1981

	Parciales	Totales		Parciales	Totales
ACTIVOS			PASIVOS Y PATRIMONIO		
ACTIVO CIRCULANTE			PASIVO CIRCULANTE		
Disponibles a plazo	196.168		Cuentas corriente empresa relacionada	268.499	
Depositos a plazo	30.405.300		Cuentas por pagar	736.730	
Intereses por cobrar	2.301.780		Provisiones y retenciones	2.075.809	
Pagos provisionales mensuales	78.415		Total pasivo circulante	3.081.038	
Total activo circulante	32.979.663				
ACTIVO FIJO			PATRIMONIO		
Muebles	157.253		Capital suscrito y pagado	251.359.576	
Depreciacion del ejercicio	(15.725)		Revalorizacion capital propio	27.827.532	
Total activo fijo	141.528		Artículo 41 Ley de la Renta	214.571.913	493.759.021
Total activos	33.121.191		Utilidad ejercicio anterior	3.308.926	

Las Notas adjuntas N°s 1 a 4 forman parte integral de estos estados financieros.

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el
1° de enero y el 31 de diciembre de 1981

INGRESOS FUERA DE LA EXPLOTACION	
Intereses ganados	12.296.618
EGRESOS FUERA DE LA EXPLOTACION	
Gastos de administracion	(6.090.351)
6.205.267	
CORRECCION MONETARIA	(2.897.341)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	3.308.926

Las Notas adjuntas N°s 1 a 4 forman parte integral de estos estados financieros.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 DE DICIEMBRE DE 1981

NOTA 1 - CREACION Y DISOLUCION ANTICIPADA DE LA SOCIEDAD

La Junta General Ordinaria de Accionistas de Empresa Pesquera EPERVA S.A., celebrada el 23 de abril de 1980, aprobó la división de la Sociedad a contar del 1° de enero de 1980 para formar una nueva compañía denominada Compañía Pesquera y de Servicios Marítimos S.A. Esta nueva Sociedad, con la aprobación de la Superintendencia de Valores y Seguros en Resolución N° 403-S de fecha 11 de septiembre de 1979, se constituyó según informe pericial contable independiente de fecha 24 de mayo de 1979, con el aporte de activos y pasivos de Empresa Pesquera EPERVA S.A. identificados con la actividad pesquera y la construcción y reparación de barcos pesqueros, equivalente al 50% de su patrimonio al 31 de diciembre de 1979.

El patrimonio inicial de la Sociedad ascendió a \$ 1.382.347.787, constituido de la siguiente manera:

Depositos a plazo	5.709.860
Inversión en acciones	1.448.267.844
Menos: Ingresos no ganados diferidos	209.032
Documentos por pagar a largo plazo	71.420.485
Total patrimonio inicial	1.382.347.787

Este patrimonio inicial quedó representado por 99.999.994 acciones Serie A de valor nominal \$ 2,50 cada una.

Con fecha 1° de julio de 1980, el Directorio de la Sociedad dio cuenta que la Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada especialmente para este efecto, aprobó la disolución anticipada de la Sociedad.

De acuerdo a Resolución N° 528-5 de fecha 27 de octubre de 1980, la Superintendencia de Valores y Seguros aprobó la reforma de estatutos y disolución anticipada de la Sociedad. La reforma de los estatutos consistió en modificar la forma en que se efectuaría la liquidación de la Sociedad.

Tal como se indica en Nota 4 a estos estados financieros, la Comisión Liquidadora efectuó durante 1980 el reparto de capital N° 1 a cuenta de la liquidación definitiva de la Sociedad.

NOTA 2 - RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) General

Tal como se indica en Nota 1, la Sociedad se encuentra en proceso de liquidación al 31 de diciembre de 1981. Por tal motivo, los activos y pasivos han sido valorizados siguiendo los principios de empresa en liquidación. Dadas la composición y naturaleza de los activos y pasivos a la fecha antes mencionada, la aplicación de este criterio de valorización no difiere de la del criterio de valorización de empresa en marcha, no afectando, por lo tanto, los resultados del ejercicio.

b) Corrección monetaria

De acuerdo a las disposiciones legales vigentes, la Sociedad ha corregido su capital propio y sus activos y pasivos no monetarios al cierre del ejercicio con el objeto de reflejar en los estados financieros el efecto de la variación en el poder adquisitivo de la moneda ocurrida durante el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1981.

c) Depósitos a plazo

Estos inversiones se presentan al valor invertido más los intereses devengados al cierre del ejercicio. Los intereses devengados y percibidos con posterioridad al 31 de diciembre de 1981 se presentan incluidos bajo Intereses por cobrar.

d) Activo fijo

El activo fijo se presenta a su costo corregido monetariamente. Las depreciaciones del ejercicio ascendieron a \$ 15.725 han sido calculadas a base de las respectivas vidas útiles estimadas.

e) Otras cuentas por pagar

Con el propósito de reflejar en los estados financieros la totalidad de las operaciones realizadas, la Sociedad ha provisiorado al 31 de diciembre de 1981 todos aquellos gastos realizados con posterioridad al cierre del ejercicio, de acuerdo al siguiente detalle:

Honorarios varios	1.147.959
Facturas por pagar	240.929
Castos de liquidación y otros	686.921
	2.075.809

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

Por el ejercicio comprendido entre el
1° de enero y el 31 de diciembre de 1981

RECURSOS OBTENIDOS		3.308.926
Utilidad del ejercicio		
Cargas resultantes que no representa movimiento de fondos:		
Depreciación del ejercicio		15.725
Total recursos obtenidos y aplicados a aumento del capital de trabajo		3.324.651

Aumentos (disminuciones) activo circulante:
 Disponible
 Depósitos a plazo
 Intereses por cobrar
 Cuentas por cobrar
 Pagos provisionales mensuales
 Cuenta corriente con empresa relacionada

Disminuciones (aumentos) pasivo circulante:
 Cuenta corriente empresa relacionada
 Ingresos diferidos
 Impuestos retenidos a terceros
 Cuentas por pagar
 Otras cuentas por pagar

Aumento del capital de trabajo

Las Notas adjuntas N°s 1 a 4 forman parte integral de estos estados financieros.

f) Impuestos a la renta

La Sociedad no ha constituido provisión por impuestos a la renta por no tener renta líquida imponible, de acuerdo a los estados financieros al 31 de diciembre de 1981 ajustados de acuerdo a las disposiciones de la Ley de Renta. Los pagos provisionales mensuales efectuados durante el ejercicio, ascendentes a \$ 78.415, que incluyen la correspondiente corrección monetaria, se presentan como un activo, bajo el rubro circulante.

NOTA 3 - CORRECCION MONETARIA

La aplicación del mecanismo de corrección monetaria según se describe en Nota 2 b) originó un cargo neto a los resultados del ejercicio de \$ 2.650.313, según el siguiente detalle:

Revalorización del capital propio	54.510.802
Menos: Actualización del reparto de capital N° 1	(51.840.085)
	2.670.717
Actualización de activos	(20.404)
Cargo neto a resultados	2.650.313
Actualización de cuentas de resultado	247.028
Saldo cuenta Corrección monetaria	2.897.341

NOTA 4 - PATRIMONIO

Las cuentas de capital y reservas tuvieron el siguiente movimiento durante el ejercicio:

	Revalorización capital propio	Actualización del reparto de capital N° 1	Utilidad ejercicio 1980	Revalorización del patrimonio financiero	Total
Capital	\$	\$	\$	\$	\$
Saldos al 1º de enero de 1981	249.999.983	27.677.514	213.411.305	2.470.717	491.068.304
Reservas					2.670.717
Otros risultados reversionables					
Patrimonio financiero	1.358.931	158.318	1.165.608	(2.470.717)	493.759.021
	261.359.576	27.677.532	214.971.913		3.308.926
					(467.027.794)

Con fecha 4 de noviembre de 1981, la Comisión Liquidadora de la Sociedad, debidamente autorizada por la Superintendencia de Valores y Seguros en su Resolución N° 2113 de fecha 24 de octubre de 1980, efectuó una primera distribución de capital, en virtud de la cual, se dota así con que los accionistas de la Sociedad tengan el mismo valor.

El total distribuido por esta convocatoria alcanzó a \$ 467.027.794, remunerando del valor total de la inversión en acciones que la Sociedad tenía a la fecha del reparto.

Juan E. Romano Sarmiento
Contador
R. C. C. 13031 Lic. 114338

Jorge Raby Birrell
Iván Suric Aldunate
Miguel Corcuera Echevarría
Comisión Liquidadora

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS.-

Los suscritos, Inspectores de Cuentas, certificamos haber revisado los valores de Caja y confrontado los saldos del Mayor, encontrándolos conforme.

César Martínez Pérez

Juan Ortiz Calquin

2 Tal como se indica en Nota 1 a los estados financieros, la Junta General Extraordinaria de Accionistas aprobó la disolución anticipada de la Sociedad, lo que fue posteriormente aprobado por la Superintendencia de Valores y Seguros en su Resolución N° 528-5 de fecha 27 de octubre de 1980. Al 31 de diciembre de 1981, la Sociedad se encuentra en proceso de liquidación.

3 En nuestra opinión, los estados financieros mencionados presentan razonablemente la situación financiera de Compañía Pesquera y de Servicios Marítimos S.A. (en liquidación), al 31 de diciembre de 1981 y los resultados de sus operaciones y los cambios en la posición financiera por el ejercicio terminado en esa fecha, de acuerdo con principios contables generalmente aceptados y uniformemente aplicados.

4 Hemos examinado el balance general de Compañía Pesquera y de Servicios Marítimos S.A. (en liquidación), al 31 de diciembre de 1981 y los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera por el ejercicio terminado en esa fecha. Nuestro examen fue practicado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluye, por lo tanto, comprobación parcial de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que considerámos necesaria en las circunstancias.

Jorge P. Kraman G.
C.C. N° 39163 - Lic. 210603

Price Waterhouse

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

23 de abril de 1982

Señor Jorge Raby
Presidente Comisión Liquidadora de
Compañía Pesquera y de Servicios Marítimos S.A.
(en liquidación)

1 Hemos examinado el balance general de Compañía Pesquera y de Servicios Marítimos S.A. (en liquidación), al 31 de diciembre de 1981 y los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera por el ejercicio terminado en esa fecha. Nuestro examen fue practicado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluye, por lo tanto, comprobación parcial de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que considerámos necesaria en las circunstancias.

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

**JUDICIALES
Y LEGALES**

QUIEBRA: Chaurive Zeidan Adel. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución 7 de abril de 1982. Declaró la quiebra de Chaurive Zeidan Adel, comerciante, domiciliado en calle Basún Nº 220, Dublé Almeyda Nº 2942, Irarrázaval Nº 2712 y Jorge Washington Nº 280. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tres días al Sindicato de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumulense a la quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes; advítese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar y alegar preferencias dentro de treinta días bajo pena de apercibimiento legal. Las notificaciones judiciales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaría.

31-1-2-3-4

QUIEBRA: Importadora Pronexa Chile Ltda. Décimo Juzgado Civil Santiago. Resolución mayo 26 de 1982, tuvo por verificando extraordinariamente un crédito fiscal ascendente a la suma de \$ 13.108. Preferente, Art. 2.472 Nº 8 Código Civil. Secretaría.

3-4-5

QUIEBRA: Industria Textil Rex. Séptimo Juzgado Civil Santiago. Resolución 24 de mayo de 1982, fijó como fecha de cesación de pagos fallida, dia 1º de marzo de 1979. Secretaría.

3-4-5

QUIEBRA: Establecimientos Gastón Roldoff S.A. Sexto Juzgado Civil Santiago. Resolución 26 de mayo de 1982, fijó como fecha de cesación de pagos fallida el día 5 de enero de 1980. Secretaría.

3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Inés Elia Araneda, para Ana, Héctor y Ramón Berrios Leal, sin perjuicio derechos Segundo Juzgado.

3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luis Castillo Cordero, para María Catalán Castillo.

3-4-5

QUIEBRA: Tecnología Minera Tencomin Limitada, resolución 20 de abril 1982. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, declaró en quiebra a Tecnología Minera Tencomin Limitada, comerciante, domiciliada en Buzeta Nº 3887 de esta ciudad, representada por don Ronald David Grozner Rendic, del mismo domicilio anterior; las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tres días al Sindicato de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumulense a la quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes; advítese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la república deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones judiciales se efectuarán en el diario LA NACION. Secretaría.

1-2-3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Alejandro Gamarra Reubarren y Ermelinda Villagrán Cortés, para María y Galvarino Gamarra Villagrán. Practicaré Secretaría inventario soleme niente junio 1982, quince horas.

3-4-5

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Cándida Prádanos Rodríguez a Felisa, Carmen, Rosario, Victoria, Jesús Rafael Arias Prádanos. Tramitación acogiéndose artículos 33-37, Ley 16.271.

3-4

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Víctor Carter Vargas, para Víctor Carter Márquez. Practicaré Secretaría inventario soleme niente junio 1982, quince horas.

3-4-5

18º Juzgado Civil concedió posesión efectiva doña Rosalina Sepúlveda Torres a sus hijos legítimos Carlos Alberto, Rosa Ester y Sergio Alejandro Aranguiz Sepúlveda, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Sergio Hernán Aranguiz Sepúlveda. Inventario solemne 31 de mayo de 1982, 15 horas.

1-2-3

NOTIFICACION.— Ante Vigésimoprimero Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, presentóse doña Nancy de las Mercedes Méndez Iturra, dueña de casa, domiciliada en Catedral Nº 5860-A, quien estableció demanda de nulidad de matrimonio en contra de don Luis Alberto Segovia Espinoza, empleado, domiciliado en Vicuña Mackenna Nº 625. Funda acción en que el matrimonio celebrado adolece de nulidad absoluta por cuento de la celebración de bodas. Se encuentra casado con doña Eugenia Lidia Ochoa Huarchi, profesión y domicilio desconocidos, matrimonio celebrado el 24 de junio de 1961 ante Oficina Registro Civil Circunscripción Puente, Departamento Arica, inscrito bajo Nº 2 mismo año, matrimonio que a la fecha celebración nuestro no se encuentra disuelto. Solicita se declare nulo el matrimonio celebrado con el demandado y se ordena subinscripción sentencia margen correspondiente al matrimonio. Otrosos I. Acompañados documentos con citación. II. Privilegio de pobres III. Patrocinio y Foder. Tribunal proveyó: Santiago, 29 de Marzo de 1982. A lo principal, trasladó. Otrosos I Por acompañados documentos con citación II y III: Téngase presente. Rol Nº 1631. Cuantía indeterminada. Firmado Juez, Secretario. Fa. 6. Solicitud notificación por avisos no haber sido habido de demandado ni ser posible ubicar su paradero pese a diligencias realizadas. Tribunal proveyó: 17 de Mayo de 1982. Notifíquese al demandado por aviso extratradado por el Secretario. Háganse publicaciones por 3 veces diario La Nación y una vez Diario Oficial correspondiente dia 1º ó 15 junio año en curso. Firmado Juez, Secretario. Lo que notificó a don Luis Alberto Segovia Espinoza para los fines legales que procedan. Secretario.

3-4-5

QUIEBRA: Establecimientos Gastón Roldoff S.A. Sexto Juzgado Civil Santiago. Resolución 26 de mayo de 1982, fijó como fecha de cesación de pagos fallida, dia 1º de marzo de 1980. Secretaría.

3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Enzo Ciama Morán, para Shirley Ciama Weber, sin perjuicio derechos Segundo Juzgado.

3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luis Castillo Cordero, para María Catalán Castillo.

3-4-5

QUIEBRA: Tecnología Minera Tencomin Limitada, resolución 20 de abril 1982. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, declaró en quiebra a Tecnología Minera Tencomin Limitada, comerciante, domiciliada en Buzeta Nº 3887 de esta ciudad, representada por don Ronald David Grozner Rendic, del mismo domicilio anterior; las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tres días al Sindicato de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumulense a la quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes; advítese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la república deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones judiciales se efectuarán en el diario LA NACION. Secretaría.

1-2-3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Alejandro Gamarra Reubarren y Ermelinda Villagrán Cortés, para María y Galvarino Gamarra Villagrán. Practicaré Secretaría inventario soleme niente junio 1982, quince horas.

3-4-5

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Cándida Prádanos Rodríguez a Felisa, Carmen, Rosario, Victoria, Jesús Rafael Arias Prádanos. Tramitación acogiéndose artículos 33-37, Ley 16.271.

3-4

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Víctor Carter Vargas, para Víctor Carter Márquez. Practicaré Secretaría inventario soleme niente junio 1982, quince horas.

3-4-5

ANTE Tercer Juzgado Civil de Santiago, fijó audiencia 11 de junio año en curso a las diecisiete horas, remate propiedades ubicadas calle Pasaje Nuevo Cuatro Nº 1482 y calle Aurora de Chile Nº 2374, ambas comuna de Renca, inscrita a Fa. 6.578 Nº 7.341, y fojas 17.653 21.316. Registro Propiedad Conservadora Bienes Raíces Santiago, años 1965 y 1974, respectivamente. Mínimos posturas \$ 221.353,34 y \$ 158.918,00 por cada predio respectivamente. Precio contado dentro diez días hábiles fecha remate. Subastadores deberán presentar boleta consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo 20% cada mínimo. Gastos cuenta subastador. Bases y demás antecedentes Cuaderno de Información de Interés Social. S.A. FINTESSA por \$ 10.209.627,00 más intereses que correspondan; Temisora et al. por \$ 10.399.551 más intereses que correspondan. ANTE Tercer Juzgado Civil de Santiago, fijó audiencia 11 de junio año en curso a las diecisiete horas, remate propiedades ubicadas calle Pasaje Nuevo Cuatro Nº 1482 y calle Aurora de Chile Nº 2374, ambas comuna de Renca, inscrita a Fa. 6.578 Nº 7.341, y fojas 17.653 21.316. Registro Propiedad Conservadora Bienes Raíces Santiago, años 1965 y 1974, respectivamente. Mínimos posturas \$ 221.353,34 y \$ 158.918,00 por cada predio respectivamente. Precio contado dentro diez días hábiles fecha remate. Subastadores deberán presentar boleta consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo 20% cada mínimo. Gastos cuenta subastador. Bases y demás antecedentes Cuaderno de Información de Interés Social. S.A. FINTESSA por \$ 10.209.627,00 más intereses que correspondan; Temisora et al. por \$ 10.399.551 más intereses que correspondan. ANTE Tercer Juzgado Civil de Santiago, fijó audiencia 11 de junio año en curso a las diecisiete horas, remate propiedades ubicadas calle Pasaje Nuevo Cuatro Nº 1482 y calle Aurora de Chile Nº 2374, ambas comuna de Renca, inscrita a Fa. 6.578 Nº 7.341, y fojas 17.653 21.316. Registro Propiedad Conservadora Bienes Raíces Santiago, años 1965 y 1974, respectivamente. Mínimos posturas \$ 221.353,34 y \$ 158.918,00 por cada predio respectivamente. Precio contado dentro diez días hábiles fecha remate. Subastadores deberán presentar boleta consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo 20% cada mínimo. Gastos cuenta subastador. Bases y demás antecedentes Cuaderno de Información de Interés Social. S.A. FINTESSA por \$ 10.209.627,00 más intereses que correspondan; Temisora et al. por \$ 10.399.551 más intereses que correspondan. ANTE Tercer Juzgado Civil de Santiago, fijó audiencia 11 de junio año en curso a las diecisiete horas, remate propiedades ubicadas calle Pasaje Nuevo Cuatro Nº 1482 y calle Aurora de Chile Nº 2374, ambas comuna de Renca, inscrita a Fa. 6.578 Nº 7.341, y fojas 17.653 21.316. Registro Propiedad Conservadora Bienes Raíces Santiago, años 1965 y 1974, respectivamente. Mínimos posturas \$ 221.353,34 y \$ 158.918,00 por cada predio respectivamente. Precio contado dentro diez días hábiles fecha remate. Subastadores deberán presentar boleta consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo 20% cada mínimo. Gastos cuenta subastador. Bases y demás antecedentes Cuaderno de Información de Interés Social. S.A. FINTESSA por \$ 10.209.627,00 más intereses que correspondan; Temisora et al. por \$ 10.399.551 más intereses que correspondan. ANTE Tercer Juzgado Civil de Santiago, fijó audiencia 11 de junio año en curso a las diecisiete horas, remate propiedades ubicadas calle Pasaje Nuevo Cuatro Nº 1482 y calle Aurora de Chile Nº 2374, ambas comuna de Renca, inscrita a Fa. 6.578 Nº 7.341, y fojas 17.653 21.316. Registro Propiedad Conservadora Bienes Raíces Santiago, años 1965 y 1974, respectivamente. Mínimos posturas \$ 221.353,34 y \$ 158.918,00 por cada predio respectivamente. Precio contado dentro diez días hábiles fecha remate. Subastadores deberán presentar boleta consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo 20% cada mínimo. Gastos cuenta subastador. Bases y demás antecedentes Cuaderno de Información de Interés Social. S.A. FINTESSA por \$ 10.209.627,00 más intereses que correspondan; Temisora et al. por \$ 10.399.551 más intereses que correspondan. ANTE Tercer Juzgado Civil de Santiago, fijó audiencia 11 de junio año en curso a las diecisiete horas, remate propiedades ubicadas calle Pasaje Nuevo Cuatro Nº 1482 y calle Aurora de Chile Nº 2374, ambas comuna de Renca, inscrita a Fa. 6.578 Nº 7.341, y fojas 17.653 21.316. Registro Propiedad Conservadora Bienes Raíces Santiago, años 1965 y 1974, respectivamente. Mínimos posturas \$ 221.353,34 y \$ 158.918,00 por cada predio respectivamente. Precio contado dentro diez días hábiles fecha remate. Subastadores deberán presentar boleta consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo 20% cada mínimo. Gastos cuenta subastador. Bases y demás antecedentes Cuaderno de Información de Interés Social. S.A. FINTESSA por \$ 10.209.627,00 más intereses que correspondan; Temisora et al. por \$ 10.399.551 más intereses que correspondan. ANTE Tercer Juzgado Civil de Santiago, fijó audiencia 11 de junio año en curso a las diecisiete horas, remate propiedades ubicadas calle Pasaje Nuevo Cuatro Nº 1482 y calle Aurora de Chile Nº 2374, ambas comuna de Renca, inscrita a Fa. 6.578 Nº 7.341, y fojas 17.653 21.316. Registro Propiedad Conservadora Bienes Raíces Santiago, años 1965 y 1974, respectivamente. Mínimos posturas \$ 221.353,34 y \$ 158.918,00 por cada predio respectivamente. Precio contado dentro diez días hábiles fecha remate. Subastadores deberán presentar boleta consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo 20% cada mínimo. Gastos cuenta subastador. Bases y demás antecedentes Cuaderno de Información de Interés Social. S.A. FINTESSA por \$ 10.209.627,00 más intereses que correspondan; Temisora et al. por \$ 10.399.551 más intereses que correspondan. ANTE Tercer Juzgado Civil de Santiago, fijó audiencia 11 de junio año en curso a las diecisiete horas, remate propiedades ubicadas calle Pasaje Nuevo Cuatro Nº 1482 y calle Aurora de Chile Nº 2374, ambas comuna de Renca, inscrita a Fa. 6.578 Nº 7.341, y fojas 17.653 21.316. Registro Propiedad Conservadora Bienes Raíces Santiago, años 1965 y 1974, respectivamente. Mínimos posturas \$ 221.353,34 y \$ 158.918,00 por cada predio respectivamente. Precio contado dentro diez días hábiles fecha remate. Subastadores deberán presentar boleta consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo 20% cada mínimo. Gastos cuenta subastador. Bases y demás antecedentes Cuaderno de Información de Interés Social. S.A. FINTESSA por \$ 10.209.627,00 más intereses que correspondan; Temisora et al. por \$ 10.399.551 más intereses que correspondan. ANTE Tercer Juzgado Civil de Santiago, fijó audiencia 11 de junio año en curso a las diecisiete horas, remate propiedades ubicadas calle Pasaje Nuevo Cuatro Nº 1482 y calle Aurora de Chile Nº 2374, ambas comuna de Renca, inscrita a Fa. 6.578 Nº 7.341, y fojas 17.653 21.316. Registro Propiedad Conservadora Bienes Raíces Santiago, años 1965 y 1974, respectivamente. Mínimos posturas \$ 221.353,34 y \$ 158.918,00 por cada predio respectivamente. Precio contado dentro diez días hábiles fecha remate. Subastadores deberán presentar boleta consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo 20% cada mínimo. Gastos cuenta subastador. Bases y demás antecedentes Cuaderno de Información de Interés Social. S.A. FINTESSA por \$ 10.209.627,00 más intereses que correspondan; Temisora et al. por \$ 10.399.551 más intereses que correspondan. ANTE Tercer Juzgado Civil de Santiago, fijó audiencia 11 de junio año en curso a las diecisiete horas, remate propiedades ubicadas calle Pasaje Nuevo Cuatro Nº 1482 y calle Aurora de Chile Nº 2374, ambas comuna de Renca, inscrita a Fa. 6.578 Nº 7.341, y fojas 17.653 21.316. Registro Propiedad Conservadora Bienes Raíces Santiago, años 1965 y 1974, respectivamente. Mínimos posturas \$ 221.353,34 y \$ 158.918,00 por cada predio respectivamente. Precio contado dentro diez días hábiles fecha remate. Subastadores deberán presentar boleta consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo 20% cada mínimo. Gastos cuenta subastador. Bases y demás antecedentes Cuaderno de Información de Interés Social. S.A. FINTESSA por \$ 10.209.627,00 más intereses que correspondan; Temisora et al. por \$ 10.399.551 más intereses que correspondan. ANTE Tercer Juzgado Civil de Santiago, fijó audiencia 11 de junio año en curso a las diecisiete horas, remate propiedades ubicadas calle Pasaje Nuevo Cuatro Nº 1482 y calle Aurora de Chile Nº 2374, ambas comuna de Renca, inscrita a Fa. 6.578 Nº 7.341, y fojas 17.653 21.316. Registro Propiedad Conservadora Bienes Raíces Santiago, años 1965 y 1974, respectivamente. Mínimos posturas \$ 221.353,34 y \$ 158.918,00 por cada predio respectivamente. Precio contado dentro diez días hábiles fecha remate. Subastadores deberán presentar boleta consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo 20% cada mínimo. Gastos cuenta subastador. Bases y demás antecedentes Cuaderno de Información de Interés Social. S.A. FINTESSA por \$ 10.209.627,00 más intereses que correspondan; Temisora et al. por \$ 10.399.551 más intereses que correspondan. ANTE Tercer Juzgado Civil de Santiago, fijó audiencia 11 de junio año en curso a las diecisiete horas, remate propiedades ubicadas calle Pasaje Nuevo Cuatro Nº 1482 y calle Aurora de Chile Nº 2374, ambas comuna de Renca, inscrita a Fa. 6.578 Nº 7.341, y fojas 17.653 21.316. Registro Propiedad Conservadora Bienes Raíces Santiago, años 1965 y 1974, respectivamente. Mínimos posturas \$ 221.353,34 y \$ 158.918,00 por cada predio respectivamente. Precio contado dentro diez días hábiles fecha remate. Subastadores deberán presentar boleta consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo 20% cada mínimo. Gastos cuenta subastador. Bases y demás antecedentes Cuaderno de Información de Interés Social. S.A. FINTESSA por \$ 10.209.627,00 más intereses que correspondan; Temisora et al. por \$ 10.399.551 más intereses que correspondan. ANTE Tercer Juzgado Civil de Santiago, fijó audiencia 11 de junio año en curso a las diecisiete horas, remate propiedades ubicadas calle Pasaje Nuevo Cuatro Nº 1482 y calle Aurora de Chile Nº 2374, ambas comuna de Renca, inscrita a Fa. 6.578 Nº 7.341, y fojas 17.653 21.316. Registro Propiedad Conservadora Bienes Raíces Santiago, años 1965 y 1974, respectivamente. Mínimos posturas \$ 221.353,34 y \$ 158.918,00 por cada predio respectivamente. Precio contado dentro diez días hábiles fecha remate. Subastadores deberán presentar boleta consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo 20% cada mínimo. Gastos cuenta subastador. Bases y demás antecedentes Cuaderno de Información de Interés Social. S.A. FINTESSA por \$ 10.209.627,00 más intereses que correspondan; Temisora et al. por \$ 10.399.551 más intereses que correspondan. ANTE Tercer Juzgado Civil de Santiago, fijó audiencia 11 de junio año en curso a las diecisiete horas, remate propiedades ubicadas calle Pasaje Nuevo Cuatro Nº 1482 y calle Aurora de Chile Nº 2374, ambas comuna de Renca, inscrita a Fa. 6.578 Nº 7.341, y fojas 17.653 21.316. Registro Propiedad Conservadora Bienes Raíces Santiago, años 1965 y 1974, respectivamente. Mínimos posturas \$ 221.353,34 y \$ 158.918,00 por cada predio respectivamente. Precio contado dentro diez días hábiles fecha remate. Subastadores deberán presentar boleta consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo 20% cada mínimo. Gastos cuenta subastador. Bases y demás antecedentes Cuaderno de Información de Interés Social. S.A. FINTESSA por \$ 10.209.627,00 más intereses que correspondan; Temisora et al. por \$ 10.399.551 más intereses que correspondan. ANTE Tercer Juzgado Civil de Santiago, fijó audiencia 11 de junio año en curso a las diecisiete horas, remate propiedades ubicadas calle Pasaje Nuevo Cuatro Nº 1482 y calle Aurora de Chile Nº 2374, ambas comuna de Renca, inscrita a Fa. 6.578 Nº 7.341, y fojas 17.653 21.316. Registro Propiedad Conservadora Bienes Raíces Santiago, años 1965 y 1974, respectivamente. Mínimos posturas \$ 221.353,34 y \$ 158.918,00 por cada predio respectivamente. Precio contado dentro diez días hábiles fecha remate. Subastadores deberán presentar boleta consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo 20% cada mínimo. Gastos cuenta subastador. Bases y demás antecedentes Cuaderno de Información de Interés Social. S.A. FINTESSA por \$ 10.209.627,00 más intereses que correspondan; Temisora et al. por \$ 10.399.551 más intereses que correspondan. ANTE Tercer Juzgado Civil de Santiago, fijó audiencia 11 de junio año en curso a las diecisiete horas, remate propiedades ubicadas calle Pasaje Nuevo Cuatro Nº 1482 y calle Aurora de Chile Nº 2374, ambas comuna de Renca, inscrita a Fa. 6.578 Nº 7.341, y fojas 17.653 21.316. Registro Propiedad Conservadora Bienes Raíces Santiago, años 1965 y 1974, respectivamente. Mínimos posturas \$ 221.353,34 y \$ 158.918,00 por cada predio respectivamente. Precio contado dentro diez días hábiles fecha remate. Subastadores deberán presentar boleta consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo 20% cada mínimo. Gastos cuenta subastador. Bases y demás antecedentes Cuaderno de Información de Interés Social. S.A. FINTESSA por \$ 10.209.627,00 más intereses que correspondan; Temisora et al. por \$ 10.399.551 más intereses que correspondan. ANTE Tercer Juzgado Civil de Santiago, fijó audiencia 11 de junio año en curso a las diecisiete horas, remate propiedades ubicadas calle Pasaje Nuevo Cuatro Nº 1482 y calle Aurora de Chile Nº 2374, ambas comuna de Renca, inscrita a Fa. 6.578 Nº 7.341, y fojas 17.653 21.316. Registro Propiedad Conservadora Bienes Raíces Santiago, años 1965 y 1974, respectivamente. M

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

1 JUDICIALES Y LEGALES

INMOBILIARIA Páidahue S.A. comunica a los Sres. Accionistas, que el día 25 de junio de 1982 se distribuirá un dividendo adicional correspondiente al saldo de las utilidades de los ejercicios 1980 y 1981 que asciende a \$ 5.250.000. Ofreciéndole una opción para recibirlo en dinero o en acciones liberadas de la propia emisión de \$ 2 - valor nominal cada una. Las acciones que tendrán derecho a la opción serán las que figuren inscritas en los registros de la sociedad con 5 días hábiles de anticipación a la fecha del reparto. El accionista que guarde silencio frente a la opción, se entiende que opta por dinero. Las acciones liberadas que se emitirán se distribuirán entre los accionistas que optaron a ellas a prorratas de las acciones que figuren inscritas en el registro respectivo el quinto día hábil anterior a la fecha del reparto. Asimismo, se comunica a los Sres. accionistas que el día 25 de junio de 1982, en atención a lo acordado en la Junta Extraordinaria de Accionistas de 31 de mayo de 1982 y a lo expresado por el art. 1º transitorio de los estatutos, se ofrecerá a los accionistas, repartir un fondo proveniente de utilidades de ejercicios anteriores. (Fondo Reserva Futuros Dividendos) que asciende a \$ 5.696.611,83 ofreciéndole opción para recibirlo en dinero o en acciones liberadas de la propia emisión de \$ 2 - valor nominal cada una, a prorrata de las acciones inscritas en el registro respectivo de la sociedad. Si el accionista nuda dijere a la fecha del reparto, se entenderá que opta por dinero. Tendrán derecho a optar los accionistas que figuren inscritos en el registro respectivo de la sociedad con 5 días hábiles de anticipación a la fecha del reparto. El Directorio. 4

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Farid Sabá Nazal a María, Eduardo, Diana Sabá Nazal, sin perjuicio cónyuge Emilia Nazal Nazal. Inventario solemne 7 actual, 15 horas.

INMOBILIARIA Páidahue S.A. comunica a los Sres. Accionistas que el día 10 de junio de 1982 repartirán en dinero un dividendo a razón de \$ 1.792/04 por cada acción, a los accionistas que figuren inscritos en el registro respectivo, con 5 días hábiles de anticipación a la fecha del reparto. Dicho dividendo corresponde al mínimo obligatorio de los ejercicios 1980 y 1981. El acuerdo precedente fue tomado en Junta General Extraordinaria de Accionistas de 31 de mayo de 1982. — El directorio. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

POR robo orden no pago cheques Banco Sudamericano oficina central Cuenta 71-21632-7 Serie OCA N°s 9002301 hasta 9002325. 3-4-5

POR robo quedan nulos cheques serie A N° 3971533 al 3971550 cta. 7084901 Banco del Estado San Bernardo. 4-5 y 6

PRIMER Juzgado Letras San Bernardo concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Benito Jeria Arce e hijos legítimos María Irma, María Olga Adelina, Violante de las Mercedes y Juan Manuel Jeria Figueroa, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Vitalia del Carmen Riquelme. 4-5 y 7

1º Jdo. L. S. Bdo. concedió P. Efectiva bienes fallecimiento Carlos Eduardo Borja Santibáñez y Graciela de las Mercedes Sanchez Salazar, hijo legítimo Juan Carlos, Zofia Beatriz, Patricia Graciela y María Cristina Borge Sanhueza. — La Secretaría. 4-5 y 7

1º Jdo. L. S. Bdo. concedió P. Efectiva bienes fallecimiento Amelita del Carmen Borja Santibáñez, hermanos legítimos: Remigio Antonio; Jorge Alberto, Guillermo Rogelio y Javier Borja Santibáñez. — La Secretaría. 4-5 y 7

QUIEBRA: Importadora Promex Chile Ltda. Décimo Juzgado Civil Santiago. Resolución 26 de mayo de 1982, fijó como fecha de cesación de pagos fallida el 18 de junio de 1981. Secretaría. 4-5-7

QUIEBRA: Sociedad Comercial Norte Sur Ltda. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 26 de mayo de 1982, fijó como fecha de cesación de pago de la fallida el día 12 de septiembre de 1980. Secretaría. 4-5-7

QUIEBRA: Maderas Nacionales Ltda. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 28 de mayo de 1982, tuvo por ampliada la nómina de los créditos reconocidos, siguientes: Acreedores valistas: Mario Lorca Bergaño \$ 123.329,00; Norberto Vega Araneda \$ 31.551,00; Luis Liberto Jerez \$ 5.246,00; Sergio Guillermo Chacón Arévalo \$ 29.580,00; Héctor Correa Bustamante \$ 4.322,00; Patricia Acevedo Medina \$ 2.005,00; Edith García Gallegos \$ 27.575,00; Norma González Clarke \$ 7.405,00; Pedro Valdés Silva \$ 22.021,00; José Mendoza Morales \$ 26.090,00; Blanca Bustos León \$ 3.130,00; Florencio Cornejo Alcalde \$ 3.493,00; Luis Castro Ramírez \$ 8.462,25; Héctor Soto Ovalle \$ 24.292,00; Cosme Maldonado Rodríguez \$ 26.525,00; Eduardo Miranda Silva \$ 5.659,00; Pedro Montero Urrutia \$ 8.350,00; Justo Vicente Valdivia Silva \$ 15.466,00; Horacio Gallardo Ríos \$ 13.279,00; Gladys Fernández Palomino \$ 5.745,00; Manuel Covarrubias Zúñiga \$ 39.748,00; Luis Acevedo Castro \$ 8.495,00; Elena Ruiz Moscoso \$ 4.323,00; Ana Pozo Cornejo \$ 2.640,00; Reinaldo Bracho Domínguez \$ 13.357,00; Guillermo Cruz Mandiola \$ 27.115,00; Guillermo Cruz Parot \$ 62.645,30. Secretaría. 4-5-7

QUIEBRA: Cristal Yungay S.A.C. Sexto Juzgado Civil de Santiago. Resolución 14 de mayo de 1982. Tuvo por ampliada la nómina de los créditos reconocidos, con siguiente crédito: Francisco Fuster Armingol por \$ 91.704 más intereses y gastos de protesto: valista. Secretaría. 4-5-7

QUIEBRA: Constructora José Villanueva Ltda. Primer Juzgado Civil de Santiago, por resolución de fecha 14 de mayo de 1982, tuvo por agregado inventario confeccionado por el Sindicato. Se tendrá por aprobado si no se objeta dentro del término legal. Secretaría. 4-5-7

QUIEBRA: Paños Tome S.A. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución 25 de mayo de 1982. Tuvo por agregado ampliación de inventario faccionado por Sindicato. Se tendrá por aprobado si no se objeta dentro del plazo legal. Secretaría. 4-5-7

QUIEBRA: Constructora José Villanueva Ltda. Primer Juzgado Civil de Santiago, por resolución de fecha 14 de mayo de 1982, tuvo por agregado inventario confeccionado por el Sindicato. Se tendrá por aprobado si no se objeta dentro del plazo legal. Secretaría. 4-5-7

QUIEBRA: Paños Tome S.A. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución 25 de mayo de 1982. Tuvo por agregado ampliación de inventario faccionado por Sindicato. Se tendrá por aprobado si no se objeta dentro del plazo legal. Secretaría. 4-5-7

QUIEBRA: Promotora Construtora e Inmobiliaria Ski-Mar Ltda. Rol 15018. Ante Tribunal que conoce de la Quiebra, Segundo Juzgado Civil de Santiago, la fallida ha presentado proposición de convenio simplemente judicial consistente en pago del 100% a Administradores de Fondos de Pensiones y ex trabajadores por sus indemnizaciones, por ser créditos privilegiados primera clase; pago del 80% de crédito con privilegio cuarta categoría al Banco de Chile, pago del 40% a acreedores valistas. Prominentes compradores podrán por fideicomiso compraventas prometidas pagando 20% adicional a sumas ya erogadas; dicha 20% adicional y saldo insoluto de precio podrá pagarse asumiendo servicio de deuda hipotecaria en porcentajes y forma señalada proposición de convenio. La masa acreedora otorgará mandato a Banco Español-Chile en liquidación para vender inmuebles sociedad y cumplir promesas de prominentes compradores que opten por cumplimiento de sus contratos, quienes deberán hacerlo dentro de 30 días contados desde fecha resolución a que se refiere artículo 158 Ley de Quiebras. Banco Español-Chile en liquidación pagará acreedores valistas dentro plazo 45 días contados desde fecha misma resolución anterior y pagará 80% crédito Banco de Chile en forma y plazo ambos bancos acuerden. Banco Español-Chile en liquidación aplicará remanente producto de las ventas al abono de su propio crédito hipotecario, quedando facultado, también, para explotar inmueble en distintas formas que señala proposición de convenio. Si el producto de la realización de los bienes excede cantidades señaladas proposición convenio, excedentes se repartirán en los porcentajes que misma proposición contempla. Convenio propuesto no limita acciones Banco Chile y Español-Chile en liquidación contra fiadores, avales, codeudores, etc. Pago 40% prominentes compradores que destinarán de celebrar compraventas se efectuará a la época de venderse a terceros el departamento objeto de la promesa. Pago resultante del convenio extinguirá totalmente los respectivos créditos. Proyección: Santiago dos junio 1982. Por presentadas las proposiciones de convenio. El juzgado de Quiebras, María Angélica Zagal, Juez: Elia Osorio. Secretaría. 4-5-7

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil. Víctor. 4

QUIEBRA: Plásticos Holliday Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 26 de mayo de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Caja de Compensación Gabriela Mistral por \$ 249.571,03 preferente, art. 2472 N° 5 Código Civil

Espectáculos

Jefe de iluminación de TV 13 viajó a perfeccionarse

Jaime Soto viajará a Italia e Inglaterra para tomar clases en la RAI y BBC, donde estudiará las últimas técnicas de iluminación en televisión

El miércoles último partió a Italia el jefe de iluminación de Canal 13, Jaime Soto, quien durante dos meses se perfeccionará en su ramo en la Radio y Televisión Italiana y en la B.B.C. de Londres. Según señaló, su principal objetivo es estudiar los principales adelantos lumínicos en los géneros de musicales, teleteatros, video, como también los nuevos equipos técnicos que utiliza la televisión moderna.

Esta es la quinta beca al extranjero obtenida por el profesional. En el año 1971 estudió también en la R.A.I. estudiando tecnología del color. En 1974 visitó la televisión española para conocer en profundidad el uso de la luz artificial en TV, y en el año 81 se trasladó a la Red O'Globo de Brasil y a la ATC de Argentina, donde se perfeccionó una vez más. Adelantó que estos dos meses de estudio intensivos son estrictamente necesarios, debido a que la tecnología moderna ha creado nuevos equipos que junto con ser más prácticos para el trabajo audiovisual, tienen una gama mayor de recursos.

"Hay que tomar en cuenta que día a día aparecen en el mercado nuevos productos que dejan a nuestros equipos caducos, debido al diario perfeccionamiento. Como las necesidades de la televisión son cada vez mayores, sobre todo cuando nos lanzamos a la exportación de teleseries, es un deber profesional estar continuamente perfeccionándonos. Los desafíos que nos plantea la competencia televisiva nos compromete moralmente para estar bien preparados frente a las vicisitudes", señaló Jaime Soto.

IMPORTANCIA DE LA LUZ

El profesional explicó que la luz es factor preponderante para que exista televisión. Agrega que puede existir la mejor tecnología visual, pero ésta queda inutilizada si no existe una buena iluminación que permita captar las imágenes. "Más aún, es necesario embellecer las personas, la escenografía o lo que se va a mostrar. Para esta finalidad hay una serie de trucos necesarios de conocer. Por ejemplo, Rafaella Carrá pide para sus presentaciones una luz azul sobre ella. Esto acentúa sus cabellos rubios y evita que se vea cualquier impureza en la piel. Charles Aznavour exige una luz roja porque lo estimula a cantar y da un efecto más nostálgico a la imagen y así una serie de detalles más, donde se suman tecnología, conocimiento y experiencia. Esto es lo que voy a profundizar, pero con la complejidad que existen mil formas distintas para los diversos géneros de la televisión", puntualizó.

PREPARAR MAS GENTE

Jaime Soto enfatizó que este curso de perfeccionamiento conllevará

también a elevar el conocimiento lumínico de los restantes miembros de su equipo, porque a su regreso dictará charlas y escribirá apuntes. "Esta es otra de las finalidades de mi viaje. En Chile escasean los buenos técnicos en iluminación. En general los que hay son los que se han formado al interior de los canales. Pero ellos también deben perfeccionarse y ésta es una de las oportunidades que tienen, ya que junto con estudiar los folletos que redacte, estarán preparados para becas que otorgan grandes empresas 'audiovisuales'", comentó.

ADQUISICION DE EQUIPOS

Otro de los objetivos del viaje será revisar el posible equipo de iluminación que Canal 13 adquirirá para los nuevos estudios que construirá el próximo año en Inés Matte Urrejola. "Como es necesario adquirir una moderna tecnología, es preciso estudiar con calma las ventajas y desventajas de este equipamiento. Hay que tomar en cuenta que es preciso que dure largo tiempo y que se pueda adaptar a las diversas necesidades de Canal 13. Esto es de primordial importancia, pues de su versatilidad podríamos conseguir una vastedad de recursos tan numerosa como la imaginación humana pueda inventar", explicó Jaime Soto, jefe de iluminación de Canal 13, quien viajó a Italia para perfeccionarse durante dos meses.



JAIME SOTO expresó también que otra de las finalidades de su viaje al extranjero era revisar el posible material de iluminación que Canal 13 adquirirá para los nuevos estudios que construirá en Inés Matte Urrejola.

CANAL 5

- 14.00 "PARA SABER Y JUGAR". Programa infantil con la Tía Patricia.
16.50 "UCEVELANDIA". Dibujos animados.
18.05 "LOS SECRETOS DE JULY". Teleserie infantil de dibujos animados.
19.00 "LOS INVASORES". Hoy: "Génesis" con la actuación de Roy Thunes. Un oficial de policía es atacado por los invasores. David Vincent va hacia el lugar a investigar. También hay un teniente de policía que cree en lo que ocurre y se une a Vincent. Mientras tanto en un laboratorio se lleva a cabo un extraordinario y aterrador proceso de regeneración.
19.55 "TELEFESTIVAL INFANTIL".
20.55 "TELECRONICA". Edición internacional de noticias con Mario Herrera.
21.20 "NO TEMAS AL AMOR". Teleserie. Con la actuación de Daniela Romo, Chela Castro, Enrique Novi y Armando Silvestre.
22.10 "UCEVEDEPORTES". HIPICA: Los preparativos para las carreras del próximo fin de semana desde el Hipódromo Chile y Club Hípico de Stgo. POOL: Los aficionados al billar verán dos legendarios del pool que se enfrentan para jugar la bola 8 y la bola 9. PATINAJE ARTISTICO: Cuarta y última etapa del Campeonato.
23.30 TELECRONICA. Resumen de noticias regionales.
23.40 "CONVERSANDO", con el padre Pienovi.

CANAL 7

- 06.30 CARTA MUSICAL.
06.45 "TENGA USTED UN BUEN

TELEPROGRAMAS

- 06.46 HABLEMOS DEL CAMPO. Con Miguel Angel Contreras.
06.58 UNA SONRISA CON LUKAS. Caricaturas de Renzo Peckeno.

- 07.00 PRIMERA HORA. Con Carmen Puelma y Patricio Ihnen.
07.45 TENGA USTED UN BUEN DIA: Continua con JUSTRÉD, NO LO DIGA! Con el profesor MARIO BANDERAS. EJERCICIO Y SALUD. Con Carlos Saavedra. SE ACUERDA CUANDO... Con AGUSTIN INOSTROZA. QUE HACER EL FIN DE SEMANA. Con MARIA OLGA FERNANDEZ. JUGANDO A SER BELLA. Con GABRIELA VELASCO, VIERA YAKSA, PATRICIO ARAYA Y EVELYN WESCHLER. A LA SUERTE DE LA OLLA CON LOS GORDOS. JUSTRÉD, NO LO DIGA! Con el profesor MARIO BANDERAS. SU MUSICA con EDMUNDO SOTO. ¿LO RECONOCE? Con AFRICA MORALES.
09.30 ALIAS SMITH AND JONES. Serie de aventuras. Con Pete Duel y Ben Murphy.
10.20 ASOCIADOS. Comedia.
10.45 MORK Y MYNDI. Serie de humor.
11.00 FUNCION MATINAL. Bloque infantil.
11.35 EL CRUCERO DEL AMOR. Serie romántica.
12.20 EL FESTIVAL DE LA UNA. Hoy: "MARIO ECHEVERRIA y 'Para bien o para mal'; CAROLINA PRIETO y 'Santa María'; el ballet presenta una coreografía para el tema 'Te pones bien en Nueva York'; LUIS ALBERTO MARTINEZ y 'Amigo de qué'; la sección 'Afirmese usted compadre', en su final del mes; SEBASTIAN Y 'Marcha te ya'; LOS PUNTILLANOS y 'Cueca a los Rodeos'; AMPARITO JIMENEZ con 'Amargo dulce'; WILLY MONTI y el twist 'Te daré plátata'; TATO CIUENTES y la orquesta de TITO CAMP-

- 07.30 TELEONCE AL DESPERTAR. Un programa misceláneo destinado a entregar al televisor educación, información, entretenimiento y optimismo para enfrentar el día. Conduce Jorge Renoret.
11.20 MARVEL SUPERHEROE
11.40 LOS BOCHINCHEROS MATEINALES. Con HERCULES 12.20 "CUANTO VALE EL SHOW?
13.30 HAWAI CINCO O. Aventuras con Jack Lord, James Mc Arthur, Zulu y Kam Fong.



En "Cuerpos Ardientes" William Hurt da vida a un mediocre abogado al borde mismo de lo delictual, que encuentra en la casi debutante actriz Kathleen Turner la razón integral para canalizar sus pasiones y anhelos.

Cine: Cine Arte Chileno, un filme denuncia y otro porno-pasional



COMENTARIO de Yolanda Montecinos

dor y con un accionar de cámaras bastante dinámico y creativo. Todo está al servicio de una idea central, la contraposición entre el patriota y los realistas, expuesta con buenos recursos hasta conseguir notable fluidez en el relato.

Una excelente elección para abrir una jornada más del ciclo de cine-arte, realizada en la sala Isidora Zegers, esta vez, los días martes a las 19 horas.

"LA FRONTERA". Norteamericana. 1980. DIRECCION DE TONY RICHARDSON. Con: JACK NICHOLSON, HARVEY KEITEL, VALERIE PERRINE, WARREN OATES Y ELDIPIA CARRILLO. CENSURA: MAYORES DE 18 AÑOS.

Importante película realizada en la frontera entre México y USA, en El Paso y sus misérrimas vecindades. Esta vez el director escogió un tema candente, el tráfico ilegal de inmigrantes que anhelan dejar atrás su condición de infra desvalidos en pro del dorado sistema de vida de Estados Unidos. La denuncia se efectúa a través del sistema de un verdadero documento testimonial de gran vigor y violencia de imágenes, un poco con el látigo del

neo realismo o de algunos filmes épicos. Se contrasta la pasividad del mexicano ante la desgracia y la manipulación de que es objeto, con el estilo de consumismo, arrabismo socioeconómico de la pequeña sociedad norteamericana fronteriza. Todo esto, en una fauna de tráficantes de heroína, prostitución, desviaciones y actos delictuosos que van desde el soborno a la venta de seres humanos y asesinatos a gran escala.

El sello del director está presente en todo el filme. No en vano el realizador ganó el Oscar al mejor director, en 1963, con Tom Jones (mejor filme, mejor director, mejor libreto adaptado por John Osborne, mejor música).

Nace en Yorkshire en 1928 y es uno de los iniciadores del movimiento llamado "free cinema", cuyas cualidades se ven claramente en el filme "Momma don't allow". Funda en el 56, un grupo de teatro en el Royal Court Theater y con él estrenó la obra de John Osborne: "Recordando con ira". Funda con este dramaturgo una productora y con ella llevó al cine dos dramas "Recordando con ira" y "El entreteñedor". Su empresa apoyó el filme "Todo comienza en sábado" de 1960, dirigida por Karel Reisz. Hace en USA el filme "Los seres queridos" que no tuvo el éxito esperado y, de

nuevo en Londres, realiza una de sus mejores creaciones en "Sabor a miel", también una obra teatral llevada a la pantalla (Shelagh Delaney). Luego, adapta otra obra famosa para el cine: "La soledad de un corredor de fondo", hasta llegar a "Tom Jones" que le valió varios Oscar.

"La frontera" es un filme de madurez. Escogió el elenco preciso. Un actor capaz de dar elocuencia a una lucha interior cuyos móviles ni él mismo comprende. Esta tarea es bien cumplida por Jack Nicholson, el astro de "Atrapado sin salida", "El resplandor". El cartero llama dos veces". Una americana con una belleza deslumbrante y sensual, sacerdotisa sin culpa del culto al consumismo competitivo es el mejor rol para Valerie Perrine. Les apoyan toda una gama de actores de carácter que componen bien una visión de pesadilla de seres marginados. Estos ambientes corrosivos, fuera de la ley, en los que prima el dinero y la víctima es el hombre, resultan muy tentadores en el cine. Esta vez, se logra una intensidad poco común en la denuncia. Los apoyos vienen de la actuación, el medio físico y humano y el sello del director. EN SUMA: UN FILME QUE PONE EL DEDO EN UN PROBLEMA DIFÍCIL DE ERRADICAR. EN MEDIO DE UN INFIERNO SIGLO XX, UN POLICIA QUE LLEVA UN ACTO SUICIDA DE DIGNIDAD. BUENA Y SOMBRIA.

"CUERPOS ARDIENTES". Norteamericana, 1981. DIRECCION Y GUION DE LAWRENCE KASDAM. FOTOGRAFIA DE RICHARD KLINE, con WILLIAM HURT, KATHLEEN TURNER, RICHARD CRENNY. PARA MAYORES DE 18 AÑOS.

Películas como éstas producen fuertes emociones y embrancen al espectador desde los primeros momentos en un viaje rico en golpes de sorpresas, con todos aquellos elementos que componen un buen filme "negro". Las tierras cálidas de Miami, la sicología de los personajes y la relación que entre ellos se establece, son partes vitales de un excelente guion, narrado en forma cuidada, correcta y al servicio de un clima que bordea lo porno y lo patológico.

Lawrence Kasdam debutó como director de cine en esta agobiante, pero de alguna forma, irresistible historia de sexo, pasión, degradación y deterioro humano. Pero él es un hombre familiarizado con el séptimo arte a través de su brillante labor como guionista ("El imperio contraataca", "Guionistas del arca perdida", "La guerra de las Galaxias"). Es un maestro en este ámbito y complementa esta habilidad con una efectiva tarea como realizador. Se aproxima a esos personajes metidos en una realidad densa y opresiva que les esclaviza y fascina. Los mismos de "El cartero llama dos veces", "Mariposa", "Que el cielo la juzgue", "Perdición".

William Hurt, conocido en el teatro y luego en "Estados alterados" es capaz de dar vida a un mediocre abogado al borde mismo de lo delictual que encuentra en la casi debutante Kathleen Turner la razón integral para canalizar sus pasiones y anhelos. En algunos pasajes, este filme "negro" recuerda buenos momentos del cine hollywoodiano con un elenco de actores bien aprovechados. EN SUMA: FILME NEGRO REALIZADO EN FORMA ARTESANAL, SOLIDA Y SEÑALADA CON UN EXCELENTE GUION Y BIEN INTEGRADO ELENCO. UNA HISTORIA MORBIDA: BRUTAL QUE ARRASTRA AL ESPECADOR A UNA VORACIDAD CARCADA DE SORPRESAS BUENA.

23.30 TELENOCHE. Noticias nacionales e internacionales con Jorge Díaz Saenger.

23.40 CINE DE MEDIANOCHE. LA MALDICIÓN SIENIESTRA. Suspense, misterio (Night of the dark shadows).

RED NORTE

- 11.15 FESTIVAL INFANTIL.
12.00 MARCO. Dibujos animados japoneses basados en el libro "Corazón", de Edmund de Amicis.
12.30 PLAZA SESAMO. Programa infantil.
13.00 ALMORZANDO EN EL TRENCE. Con Claudio Sánchez.
13.55 NOTICIAS.
14.00 MUNDOS INDIVIDUALES. Serie inglesa que muestra el cuadro social londinense de comienzos del siglo.
14.55 ENTRE NOSOTRAS Bloque femenino.
15.00 TRAMPA PARA UN SOÑADOR. Teleserie argentina con Cristina Alberó y Antonio Grimaldi.
15.50 ENTRE NOSOTRAS. Bloque femenino.
16.05 PLAZA SESAMO (repetición del día).
16.40 SUPER AGENTE 86. Serie de espionaje con Don Adams.
17.05 BONANZA. Aventuras del Oeste americano, con Lorne Greene, Dan Blocker y Michael Landon.
18.05 CINE EN SU CASA. Hoy: "El Mundo de Nicky".
19.50 AVANCE NOTICIAS.
20.00 ALGUIEN POR QUIEN VI-VIR. Teleserie chilena.
20.55 VAMOS A DORMIR.
21.00 NOTICIAS.
21.30 LA PELICULA DEL VIERNES. Hoy: "Un solo amor".
23.30 NOTICIAS.
23.40 CINE DE MEDIANOCHE. HOY: "La línea Limbo". Un agente secreto utiliza como señuelo a una hermosa bailarina para descubrir los métodos utilizados por los rusos para desbaratar las acciones de los desertores.

CANAL 5

- 06.30 CARTA MUSICAL.

- 06.45 "TENGA USTED UN BUEN

CANAL 7

- 06.30 CARTA MUSICAL.
06.45 "TENGA USTED UN BUEN

Los Rolling Stones en gira por Europa

Ofrecieron un concierto en un estadio de fútbol ante 42 mil espectadores

El conjunto británico de rock "Rolling Stones" inició su primera gira europea desde hace seis años con un concierto de dos horas en un estadio de fútbol de esta ciudad ante unos 42.000 espectadores.

La presentación incluyó interpretaciones de viejos éxitos del grupo como "Times is on my Side" y temas nuevos

como "Start me up", del último álbum del conjunto.

Mick Jagger, que despertó ovaciones cuando interpretó "Under my Thumb", cautivó al público desde el momento en que pisó el gigantesco escenario.

No hubo incidentes, aunque la policía informó que hubo varios casos de jóvenes intoxicados con drogas y alcohol y algunos afectados por el intenso calor.

Los Rolling Stones darán otros dos conciertos en Rotterdam y luego irán a varios otros países europeos, entre ellos España, Italia, Francia, Alemania Occidental e Italia.

La presentación en Madrid se hará el 8 de julio durante el Campeonato Mundial de Fútbol.

El domingo

22 años cumple núcleo de "Emisoras Portales"

El Núcleo de Emisoras Portales cumplirá 22 años de existencia. Su director Raúl Tarud manifestó que el balance era positivo ya que durante 20 años es primera sintonía, demostrando siempre un espíritu de superación que se hizo realidad al inaugurar hace seis años Radio Carolina FM y hace un año atrás Radio Alondra.

"Si sumamos la sintonía de estas tres emisoras tenemos el orgullo de decir que alcanzamos cifras superiores al 45 por ciento. Esto es un verdadero record que nos compromete a continuar perfeccionándonos para servir de mejor forma a nuestros auditores y clientes", señaló el ejecutivo.

Explicó a continuación que este nuevo aniversario no tendrá cambios programáticos, porque los bloques existentes han dado el resultado esperado y con expectativas de mejorar en las encuestas. "Somos primeros en los cálculos diarios y de medias horas. Esto nos permite sentirnos conformes, pero en ningún momento tranquilos ya que siempre es necesario estar atentos a posibles cambios e innovaciones que puedan surgir", agregó Raúl Tarud.

RAÚL TARUD SIWADY, gerente general del Núcleo de Emisoras Portales, señaló que este nuevo aniversario los encuentra con una sólida programática, lo que los hace sentirse satisfechos hasta ahora.

Flora de Chile



El Quillay

El Quillay es una especie exclusivamente chilena y se encuentra entre Coquimbo y Malleco, tanto en la cordillera como en el valle central. Es una planta adaptada a climas secos y cálidos y por ello se encuentra en toda la zona central en sitios muy variados.

Puede estar en los potreros fuertemente soleados, hasta las partes más altas de los cerros, más o menos secos y cálidos; y por ello se encuentra en toda la zona central en sitios muy variados, desde los potreros con poca vegetación hasta las partes más altas de las montañas.

Por sus características normales de desarrollo la podemos clasificar como una especie intolerante.

Es un árbol que puede medir hasta los 15 metros de altura y un metro de diámetro. Sus hojas perennes y simples son coriáceas, oblongas, de color claro, verdes y de bordes casi lisos.

Las flores con pétalos blancos y con un disco mucilaginoso son totalmente estrelladas en todos sus elementos y muy abundantes. Son hermafroditas.

Los frutos del Quillay son secos y abiertos en el árbol con pentafolios muy típicos y estrellados, y con semillas aladas. Dadas las condiciones muy especiales del Quillay, unidas a una buena germinación y el hecho que su corteza produce la saponina, producto de exportación usado como detergente y en otros para la industria química es una de las especies más aptas para la reforestación de la zona central y hoy se está empleando en pequeña escala para ello.

Puede formar pequeños bosquecillos junto al Boldo, Lingue, Peumo y Litre.

Antecedentes:

Dpto. Forestal Parque Metropolitano

Este espacio se transmite en la programación habitual de Televisión Nacional de Chile



Un concierto con la asistencia de 42 mil espectadores dieron Los Rolling Stones en Rotterdam durante su gira por el Viejo Mundo, luego de una ausencia de seis años.

Este lunes, a las 21.25 horas

Documental sobre Pascua exhibirán en Canal Once

"La imagen de Isla de Pascua que se formaría un mortal común y corriente que la quisiera conocer en forma seria", según dijo Jorge Rencoret, mostrará el documental "Al este del sol y al oeste de la luna" que exhibirá este lunes, a las 21.25 horas, Televiencia, con el auspicio del Consejo Nacional de Televisión.

Entre los aspectos anecdóticos del documental turístico e informativo cabe destacar la inclusión de una anciana de 77 años, de rostro cordial y atractivo, Magdalena Rapa Nui, que inspiró al cantautor Antonio Gubbins a escribir el tema del mismo nombre y dado a conocer el año pasado en "Chileñazo". Ella, al igual que muchos de los isleños entrevistados, a pesar de conocer Santiago, desea terminar sus días en Pascua, junto a sus natus porque las costumbres y tradiciones todavía persisten.

Se incluyen, además, entrevistas a las autoridades del lugar que, a través del gobernador, contaron que existe un proyecto para construir un muelle en Papahao, solución para el problema que representa la llegada anual del barco a Pascua que no cuenta con un embarcadero, aun cuando los habitantes disfrutan de otros adelantos como son, por ejemplo, el agua potable y la electricidad.



Jorge Rencoret y el camarógrafo Manuel Labra, inclinado, apaciguan en una calle de Isla de Pascua.

Conceden semilibertad a la actriz Sofía Loren

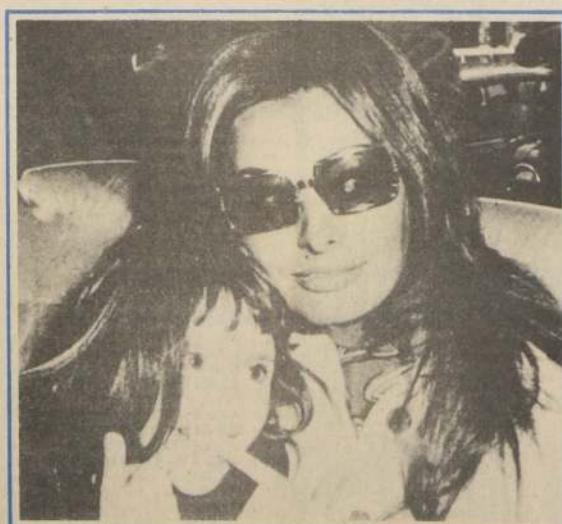
CASERTA, Junio 3 (ANSA).— Tras quince días de prisión, Sofía Loren obtuvo el régimen de semilibertad en la cárcel de Caserta, donde purga un mes de prisión por evasión fiscal en 1963.

La actriz debería descontar el resto de la condena pasando sólo la noche en la cárcel.

En la práctica, se da por descontado que Sofía Loren será definitivamente libre ya que sus defensores pidieron que se le conceda un período

de vacaciones extraordinarias de 15 días. Según la ley italiana, todo detenido que se acoge al régimen de semilibertad tiene derecho a 45 días de vacaciones extraordinarias anuales, siempre y cuando haya descontado la mitad de la pena.

Sofía Loren había entrado en la cárcel femenina de Caserta, el 19 de mayo pasado. Se había presentado espontáneamente a la justicia italiana abandonando Ginebra, ciudad en la que reside habitualmente.



Sofía Loren deberá dormir en la cárcel, pero le fue concedida la semilibertad luego de 15 días de presidio.



Delon escribió misiva de despedida a Romy Schneider

En una larga carta a su "muñeca" el actor francés Alain Delon se despidió de Romy Schneider, que tras una inesperada muerte por fallo cardíaco fue enterrada ayer en el cementerio del pueblo de Boissy-Saint-Avoir.

La carta fue publicada hoy en dos páginas enteras por la revista "Match" y es un balance de la corta vida en común de ambos y su desmentido a los rumores de que Romy Schneider se suicidó.

Al final de la carta, que escribes Delon cuando velaba el cadáver de la actriz, se disculpa de que no asistió al entierro, pero que más tarde quería estar solo ante la tumba y hablar con Romy.

Según Delon, el paro cardíaco de la actriz austriaca radicada en Francia se debió a la crueldad del mundo del cine, a las tensiones a las que están sometidos los actores y actrices, a los golpes del destino que sufrió Romy Schneider, a su huida en el alcohol, a los tranquilizantes, pero sobre todo a la gente del otro lado del cine".



Iván Nagy

Director del Ballet Municipal viaja hoy a Estados Unidos

Participará como jurado representando a Chile en el certamen internacional de danza de Jacksonville.

Hoy viaja a Estados Unidos, Iván Nagy, director del Ballet Municipal quien participará como jurado representando a Chile en el certamen internacional de danza de Jacksonville. Estados Unidos. Este lugar es una de las cuatro sedes de la competencia del ballet más importante del mundo. Las otras ciudades sedes son Viena, Moscú y Tokio.

Carmen Pérez, solista del Ballet Municipal y ganadora del máximo galardón otorgado en el certamen de Trujillo, Perú (categoría junior) competirá por nuestro país en Jacksonville, esta vez en la categoría "Senior" por lo que viajará el 15 de este mes a los Estados Unidos.



LO MEJOR DE LA TV

TEMPORADA SINFONICA EN DIRECTO

Hoy, a las 19 horas, Televisión inicia la transmisión en directo de la cuadragésima primera temporada oficial de la Orquesta Sinfónica de Chile, desde la sala O'Higgins de la Escuela Militar. Este ciclo musical contará con la dirección de televisión de Alberto Suárez, la producción de Carlos Humeres y la presentación de Walter Krambach. Se inicia con un concierto de "Capriccio", para piano y orquesta de Igor Stravinsky, además de la Sinfonia N° 3 en Mi bemol Mayor Opus 55 de Ludwig van Beethoven. En esta oportunidad se contará también con la participación del Coro de Cámara de la Universidad de Chile, dirigido por Gilberto Ponce y con la solista Elvira Savi. Este programa inaugural será dirigido por el maestro Víctor Tevah.

MANICOMIO SOBRE RUEDAS.— Es el nombre de la comedia protagonizada por Raquel Welch, Bill Crosby, Larry Hagman y Harvey Keitel y que ofrece hoy, a las 21.30 horas, Canal 13. En las más divertidas situaciones se mezclan el patrón de una empresa de ambulancias y sus empleados, quienes recurren a cualquier tipo de artificios con tal de conseguir "clientes".

PAPA SOY YO.— En su espacio "Noche de películas", Televisión Nacional ofrece hoy, a las 21.30 horas, la comedia "Papá soy yo", realizada por Frank Tashlin en 1958, época de oro de su protagonista, Jerry Lewis. Todo se inicia con una escena típicamente hollywoodense, en los mejores días de la ciudad del cine. El representante de una caprichosa estrella le comunica que

le ha conseguido un importante papel en una superproducción llamada "La Virgen Blanca del Nilo". Ella manifiesta que difícilmente lo vendrá el rol, pues espera un bebé hace cuatro meses, producto de un matrimonio secreto con un apuesto torero mexicano que desapareció el día siguiente de la boda. Para no perder la magnífica oportunidad busca una rápida solución en un enamorado bobalicón y bondadoso que tuvo unos años antes (Jerry Lewis), a quien tratará de entregarle a hija.

Manicomio sobre ruedas es el título del filme protagonizado por Raquel Welch que presenta Canal 13 hoy.